PODER LEGISLATIVO

PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO,
ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO
SUR

COMUNICACIONES OFICIALES

Nº 099 **PERÍODO LEGISLATIVO** **2001**

EXTRACTO P.E.P. NOTA Nº 199/01 ADJUNTANDO INFORME REQUERIDO MEDIANTE RESOLUCIÓN DE CÁMARA Nº 196/01 (SOL. INFORMES/PERMISOS OTORGADOS POR LA PCIA. PARA LA PESCA DENTRO DE LAS 12 MILLAS NÁUTICAS DE JURISDICCIÓN PCIAL.).

Entró en la Sesión **27/11/01**

Girado a la Comisión Nº: **C/B**

Orden del día Nº:

Provincia de Tierra del Fuego,
Antártida e Islas del Atlántico Sur
República Argentina

PODER LEGISLATIVO
SECRETARIA LEGISLATIVA
16. 01. 01
MESA DE ENTRADA
Nº 099 Hs. 10:53 FIRMA

NOTA Nº
GOB. 199

USHUAIA, 14 NOV. 2001

SEÑOR PRESIDENTE :

Tengo el agrado de dirigirme a Ud., en mi carácter de Gobernador de la Provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur, con el objeto de elevarle Nota Nº 666/01 de la Secretaria de Planeamiento y Desarrollo a fin de dar respuesta a lo solicitado por la Resolución Nº 196/01.

Sin otro particular, saludo a Ud., con atenta y distinguida consideración.-

AGREGADO:
lo indicado
en el texto

Carlos Manfredotti
GOBERNADOR
Provincia de Tierra del Fuego
Antártida e Islas del Atlántico Sur

A LA SEÑOR PRESIDENTE
DE LA LEGISLATURA PROVINCIAL
C.P.N. Daniel Oscar GALLO
S/D.-

Poder L. 2 FOLIO Leg.

La Legislatura de la Provincia de Tierra del Fuego,
Antártida e Islas del Atlántico Sur
República Argentina

RESUELVE.

ARTÍCULO 1º.- Solicitar al Poder Ejecutivo provincial que, a través del área que corresponda, remita a esta Cámara Legislativa la siguiente información:

1 - Cantidad de embarcaciones con permisos otorgados por la Provincia para la pesca dentro de las doce (12) millas náuticas de jurisdicción provincial;

2 - fecha de vencimiento de cada una de las concesiones otorgadas;

3 - puerto de radicación de las embarcaciones con permisos de pesca y operación otorgados por nuestra Provincia;

4 - procedencia del personal embarcado en cada una de las embarcaciones antes mencionadas y cantidad total de tripulantes por embarcación;

5 - lugar de procesamiento del producto de las embarcaciones y lugar de comercialización del producto fresco y procesado;

6 - datos estadísticos y fecha de elaboración de estudios acerca de la evolución de las poblaciones permanentes y migratorias de las distintas especies de nuestro litoral marítimo;

7 - datos estadísticos sobre la captura de las distintas especies por parte de los explotadores;

8 - detalle de los establecimientos y/o explotaciones asentadas en tierras concesionadas y/u otorgadas sobre costas del litoral marítimo de la provincia y cualquier otro establecimiento dedicado a la explotación, procesamiento y/o comercialización de productos de explotación marina de origen en nuestra provincia.

ARTÍCULO 2º.- Requerir dar al presente, tratamiento de pronto despacho, a fin de contar con la información necesaria para realizar un profundo y responsable análisis de las modificaciones sugeridas en el texto de la Ley provincial Nº 244.

ARTÍCULO 3º.- Regístrese, comuníquese y archívese.

DADA EN SESIÓN ORDINARIA DEL DÍA 11 DE OCTUBRE DE 2001.

RESOLUCIÓN Nº 196 ***/01.-***

C.P. DANIEL OSCAR GALLO
Vicegobernador
Presidente Poder Legislativo

SILVIA MONICA CAPPI
Secretaria Legislativa
Poder Legislativo

ES COPIA FIEL

GUSTAVO A. BLANCO
DIRECTOR
Asistencia Técnica Parlamentaria
Poder Legislativo

C. P. L. 3365
ENTRÓ 24 OCT. 2001 15:55
SALIÓ

"Las Islas Malvinas, Georgias, Sandwich del Sur y los Hielos Continentales son y serán Argentinos"

Provincia de Tierra del Fuego, Antártida
e Islas del Atlántico Sur
República Argentina
MINISTERIO DE ECONOMIA
OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS
SUBSECRETARIA DE RECURSOS NATURALES

Poder Legislativo
3
FOLIO

NOTA Nº 938/2001.
LETRA: S.R.N.

USHUAIA, 14 NOV. 2001

SEÑORA SECRETARIA DE RELACIONES INSTITUCIONALES:

Tengo el agrado de dirigirme a Ud., a efectos de ampliar la información remitida mediante Nota Nº666/2001, Letra Subsecretaría de Planeamiento, en referencia a la solicitud de informe producido por la Legislatura Provincial.

Al respecto y en respuesta al punto Nº 8 cabe aclarar que la única empresa pesquera dedicada al procesamiento y comercialización de productos de mar, en la ciudad de Ushuaia es la empresa PESQUERA DEL BEAGLE y la planta de proceso municipal que en la actualidad no se puso en marcha. Con respecto a la ciudad de Río Grande se encuentra la empresa PESKAR, ultimando los detalles finales para obtener la correspondiente habilitación por la autoridades sanitarias.

A su consideración.

Ing. Pablo Hans Havelka
Subsecretario de Recursos Naturales

Provincia de Tierra del Fuego, Antártida
e Islas del Atlántico Sur
República Argentina
MINISTERIO DE ECONOMIA
OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

Poder Legislativo Provincial
4
FOLIO

NOTA N° 666 /2001.
LETRA: S.O.P. y D.

USHUAIA, 12 NOV. 2001

SEÑOR SECRETARIO LEGAL Y TÉCNICO:

Remito las presentes actuaciones referentes a pedido de informe dado en sesión ordinaria del día 11/10/01, por la Legislatura Provincial y solicitud de prorroga, gestionada mediante nota N° 536 ante el señor Ministro de Economía de la Provincia, en la que se eleva la información solicitada.

En referencia a los mismos se adjunta para mayor ilustración, copia de los estudios realizados por el Instituto Nacional de Investigación y Desarrollo Pesquero desde el año 1997 hasta el 2001 inclusive.

Dichos estudios son referidos a las campañas de especies australes que este organismo realiza en el litoral marítimo de nuestro País.

A su consideración.

Ing. Jorge Daniel Ontivero
Subsecretario de [illegible]

*CANTIDAD DE EMBARCACIONES CON PERMISO OTORGADOS POR LA PROVINCIA PARA LA PESCA DENTRO DE LAS DOCE (12) MILLAS NÁUTICAS DE JURIDICCIÓN PROVINCIAL

* FECHA DE VENCIMIENTO DE CADA UNA DE LAS CONCESIONES OTORGADAS

* PUERTO DE RADICACIÓN DE LAS EMBARCACIONES CON PERMISO DE PESCA Y OPERACIÓN OTORGADOS POR NUESTRA PROVINCIA

ITEM: 1, 2 Y 3

Poder Legislativo Provincial
FOLIO 61

Dirección de Pesca
Subsecretaría de Recursos Naturales

BARCOS DE ALTURA CON PERMISO DE PESCA PROVINCIAL

EMPRESA	EMBARCACION	MATRICULA	Nº RESOLUCION P.PESCA	VTO. PERMISO	RADICACION
PRODESUR	TAI AN	01530	983/00	17/11/01	SI
PESANTAR S.A.	YAMATO	0077	477/01	29/05/02	SI
YUKEN S.A.	BEAGLE I	01842	447/00	14/07/01	SI
A.S.C. SOUTH AMERICA S.A.	CENT. DEL ATLANTICO	0237	640/00	31/08/01	SI
PESANTAR S.A.	ECHIZEN MARU	0326			SI
PESANTAR S.A.	RIKUZEN	0404	149/00	21/03/01	SI
VIEIRASA	VIERASA OCHO	068	535/00	03/08/01	SI
PESANTAR S.A.	VIENTOS DEL SUR	01858	757/99		SI
VIEIRASA	ALVAMAR CUATRO	0479	536/00	03/08/01	SI

Poder Leg. Provincial

PROCEDENCIA DEL PERSONAL EMBARCADO EN CADA UNA DE LAS EMBARCACIONES ANTES MENCIONADAS Y CANTIDAD TOTAL DE TRIPULANTES POR EMBARCACIÓN

* INFORMACIÓN BRINDADA POR PREFECTURA NAVAL ARGENTINA
* INFORMACIÓN BRINDADA POR EMPRESAS

ITEM: 4

Poder Legislativo Provincial
FOLIO
7

PESANTAR

Empresa Pesquera de la Patagonia y Antártida S.A.

CASA CENTRAL
Av. Perito Moreno 3360
(9410) Ushuaia -- Argentina
Tel. (02901) 430708 430008
Fax (02901) 430613
E-mail : info@pesantar.com.ar

SUCURSAL
Carlos Pelegrini 1363 7°
(1011) Buenos Aires - Argentina
Tel. (011) 4325-9553 (rotativa)
Fax (011) 4325-9717
E-mail : pesantar@overnet.com.ar

Poder Legislativo Provincial
8
FOLIO

Ushuaia , Noviembre 9 de 2001.

Sr. Rodolfo G. Lerario
Director de Pesca y Acuicultura
Subsecretaría de Recursos Naturales
S / D

Ref.: Cédula recibida el 02/11/01

De nuestra consideración:

Nos dirigimos a ustedes en cumplimento de vuestra solicitud de información del lugar de residencia de la tripulación embarcada en nuestros buques.

A tal efecto adjunto enviamos a uds. copia del listado de tripulantes con indicación del domicilio.

Como ya les informáramos en otras oportunidades Pesantar no ha escatimado recursos materiales ni humanos a fin de lograr la contratación directa de tripulantes fueguinos, máxime considerando que ello representaría una baja de costos sumamente importante para nuestra compañía, solamente considerando los gastos de pasajes, hoteles y comidas que nuestra empresa debe soportar hasta el momento en que los tripulantes arriban al puerto de la ciudad de Ushuaia estando en condiciones de asumir la responsabilidad de sus funciones a bordo de los barcos.

El poder contratar en forma directa gente que viva en la zona de operaciones de nuestros barcos nos hubiera permitido mejorar una situación económica desventajosa y no tener que prever con tanta anticipación la entrada de los buques a puerto para el reemplazo del personal.

Pesantar ha dictado mas de 10 cursos en sus 13 años de radicación permanente en la Isla. El último lo hizo durante los años 1999 y 2000 en el que participaron mas de 100 residentes de Tierra del Fuego. Lamentablemente luego de esos meses de trabajo contínuo ni uno sólo aceptó permanecer por un lapso de 60 días (tiempo que dura una sóla marea) abordo de alguno de nuestros barcos.

Las razones las encontramos en el hecho de que hasta ese momento la tasa de desocupación en la Isla no era tan alta como la actual, y existía la posibilidad permanente de conseguir un trabajo en tierra ya sea en el sector público o privado miéntras que la vida abordo de un buque no es la mas cómoda para la gente que nunca ha hecho que el mar fuera parte importante de su vida.

Lic. ROBERTO E. PUIG
Gerente
Empresa Pesq. de la Patag.
y Antar S.A. PESANTAR
Ushuaia

PESANTAR

Empresa Pesquera de la Patagonia y Antártida S.A.

CASA CENTRAL
Av. Perito Moreno 3360
(9410) Ushuaia – Argentina
Tel. (02901) 430708 430008
Fax (02901) 430613
E-mail : info@pesantar.com.ar

SUCURSAL
Carlos Pelegrini 1363 7°
(1011) Buenos Aires - Argentina
Tel. (011) 4325-9553 (rotativa)
Fax (011) 4325-9717
E-mail : pesantar@overnet.com.ar

Poder Legislativo Provincial
9
FOLIO

Esta situación es muy diferente en el norte de nuestro país donde la necesidades de los lugareños para el mejor aprovechamiento de los ríos se hizo presente en todo momento desde su niñez, habiendo aprendido que el agua nos dá una fuente importante de trabajo y posibilidades.

No obstante ello entendemos que la importancia de la actividad pesquera no se agota en la sóla contratación del personal, por el contrario, para cualquier ciudad o pequeño poblado no sólo argentino sino a nivel mundial la actividad pesquera genera un movimiento de actividad económica sumamente importante como es el hecho de contratar personal del lugar de entrada del buque para su alistamiento, estibaje de productos terminados, agentes marítimos, prácticos, proveedores de bienes y servicios, reparaciones de buques, talleres externos, despachantes de aduana, asesores, hotelería, agencias de viajes, establecimientos asistenciales, recreación, etc., etc. En nuestro caso todo ello ha generado la ocupación indirecta permanente de mas de 300 personas residentes en la ciudad de Ushuaia y la generación de un movimiento económico que supera los U$S 11.000.000 anuales.

Creemos que un trabajo en conjunto del Gobierno Provincial, la Escuela de Marinería Oficial, la Prefectura Naval Argentina y nuestra compañía haría factible que habitantes de la Isla de Tierra del Fuego acepten el desafío de un trabajo que, aunque no les permita durante varias semanas estar en compañía de sus familias, les brinde la seguridad de una fuente de ingresos permanente que les permita su cambio de mentalidad para adentrarse en el mundo de la pesca.

Sin otro particular saludamos a Uds. muy atentamente.

Lic. ROBERTO E. PUIG
Gerente
Empresa Pesq. de la patag.
y Antar S.A.- PESANTAR
Ushuaia

RECURSOS NATURALES
09/NOV 2001

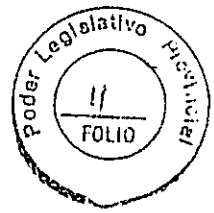
Listado de Dotaciones por Localidad

Poder Legislativo
10
FOLIO

Localidad	Apellido y Nombre	Totales
ARROYO SECO	SISTACHE, NELSON EDGARDO	
	Subtotal:	1
BAHIA BLANCA	BARRERA, ALFREDO JULIO	
	Subtotal:	1
BANFIELD	FERNANDEZ, JAVIER GUSTAVO	
	Subtotal:	1
BARRANQUERAS	BONOTTO, PEDRO EDUARDO FERNANDEZ, EDGARDO ELIAS	
	Subtotal:	2
BELLA VISTA	FERNANDEZ, ROQUE EDUARDO	
	Subtotal:	1
CAPITAL FEDERAL	AYALA, JUAN MANUEL CHAVES, CARLOS ENRIQUE	
	Subtotal:	2
COLON	CETTOUR, CONRADO FEDERICO GOMEZ, GABRIEL GUSTAVO POGGIO, RICARDO DANIEL	
	Subtotal:	3
CORDOBA	REARTE, DANIEL ADALBERTO	
	Subtotal:	1
CORRIENTES	AGUIRRE, JAVIER JOSE ESQUIVEL, MIGUEL ANGEL GOMEZ, JUAN EDUARDO LUGO, RICARDO OMAR ORTIZ, CESAR ANGEL SOSA, LUIS OSVALDO SOTELO, JORGE BENITO SOTELO, JORGE BENITO	
	Subtotal:	8
EL PALOMAR	DONADIO, DANIEL JOSE	
	Subtotal:	1
EMPEDRADO	CASTILLO, GUILLERMO ABEL DELGADO, CARMELINO FLORES, HUMBERTO ABRAHAM FLORES, JOSE RAMON FRANCO, DEMETRIO ERNESTO GOMEZ, JORGE GUSTAVO LUQUE, LUIS MARTIN PRIETO, RAMON EDUARDO ROJAS, MIGUEL ALCIDES	
	Subtotal:	9
GOYA	ARANDA, JULIO MIGUEL ESPINDOLA, RAMON RAUL OSCAR ESPINDOLA, RODOLFO EDUARDO GUTIERREZ, RUBEN DOROTEO	

Lic. ROBERTO E. PUIG
Gerente
Empresa Proq. de la patag.
y Antar. S.A.- PESANTAR
Ushuaia

Listado de Dotaciones por Localidad



Localidad	Apellido y Nombre	Totales
	PERUGORRIA, MIGUEL ANGEL SANABRIA, JUAN RAMON	
		Subtotal: 6
HERNANDARIAS	ROSALES, DANIEL OMAR	
		Subtotal: 1
HUDSON	AYALA, EDUARDO	
		Subtotal: 1
JUNIN	ARAYA, ADOLFO ABELARDO	
		Subtotal: 1
LA CRUZ	ALVAREZ, ELSO ARIEL FERREYRA, FACUNDO RAMON	
		Subtotal: 2
MA[redacted]L DERQUI	AGUIRRE, ESTEBAN	
		Subtotal: 1
MAR DEL PLATA	MANCINI, DANIEL ERNESTO TALAMONTI, SERGIO OSCAR	
		Subtotal: 2
MERLO	MUZAKIS, NICOLAS ANTONIO	
		Subtotal: 1
OLIVOS	ZUBIN, ALDO ANTONIO	
		Subtotal: 1
POSADAS	SANTA CRUZ, DANTE RAUL	
		Subtotal: 1
PUERTO MADRYN	PEREYRA ZENON, ANGEL GABRIEL	
		Subtotal: 1
PUNTA ALTA	GRILLONI, JORGE ALBERTO	
		Subtotal: 1
S[redacted]IS DEL PALM	RAMIREZ, JOSE LUIS	
		Subtotal: 1
SALADAS	FRANCO, CESAR JAVIER	
		Subtotal: 1
SAN JOSE	MEDINA, MARIO ROBERTO VELZI, LUIS ALBERTO	
		Subtotal: 2
SAN LORENZO	CHAMORRO, MIGUEL ANGEL	
		Subtotal: 1
TALAR DEPACHECO	ALEGRE, JOSE LUCIO	
		Subtotal: 1
USHUAIA	SEGOVIA, ALBERTO ANDRES	

Lic. ROBERTO E. PUIG
Gerente
Empresa Pesq. de la patag.
y Antar S.A. PESANTAR
Ushuaia

Listado de Dotaciones por Localidad

Localidad	Apellido y Nombre	Totales
	Subtotal:	1
	T o t a l	56

Poder Legislativo
12
FOLIO

Lic. ROBERTO E. PUIG
Gerente
Empresa Pesq. de la patag.
y Antar S.A. - PESANTAR
Ushuaia

Listado de Dotaciones por Localidad

Poder Legislativo Provincial
13
FOLIO

Localidad	Apellido y Nombre	Totales
ADROGUE	RAVERA, SERGIO ANDRES	
	Subtotal:	1
AVELLANEDA	GARMA, CLAUDIO FABIAN	
	SANCHEZ, ISIDRO ROBERTO	
	Subtotal:	2
BAHIA BLANCA	REUQUE, CELSO HECTOR	
	Subtotal:	1
BARRANQUERAS	ACOSTA, PEDRO ROBERTO	
	YBARRA, HUGO ALBERTO	
	Subtotal:	2
BELLA VISTA	LELIVELD, GUSTAVO TOMAS	
	Subtotal:	1
BERRAZATEGUI	BILLORDO, OSCAR ANTONIO	
	Subtotal:	1
BURZACO	CORRADO, EFRAIN NESTOR	
	Subtotal:	1
CAPITAL FEDERAL	FERNANDEZ, ROGELIO	
	KOCH, GUILLERMO WALTER	
	REGAZZONI, CESAR HERNAN	
	SABBATELLA, GUILLERMO MIGUEL	
	Subtotal:	4
CLAYPOLE	OBELAR, MARIO GUSTAVO	
	Subtotal:	1
COLON	BRAVO, CRISTIAN JORGE FABRI	
	BRAVO, PABLO ADRIAN MIGUEL	
	CABRERA, ROQUE RAMON	
	DALLEVES, ANTONIO MIGUEL	
	DUTRUEL, OMAR ESTEBAN	
	GALLAY, GUSTAVO ENRIQUE	
	GAUTHIER, CARLOS ALBERTO	
	GIBELLI, ROBERTO LEONIDAS	
	MASIA, ALBERTO DANIEL	
	MOREND, OSVALDO RAMON	
	RAMAYO, JUAN ANTONIO	
	SALVAT, NERIS ANIBAL	
	Subtotal:	12
CONCEP.DEL URUG	BARRETO, PABLO MARCELO	
	Subtotal:	1
CORRIENTES	BAEZ, RAMON ALFREDO	
	GARCIA OCAMPO, EULOGIO	
	GONZALEZ, GUILLERMO VICTOR	
	GONZALEZ, JOSE ANIBAL	
	LESCANO, PEDRO TELMO	
	LOPEZ, JORGE RAUL	
	LUGO, JORGE OSCAR	

Lic. ROBERTO G. PUIG
Gerente
Empresa Pesq. de la patag.
y Antar S.A.- PESANTAR
Ushuaia

Listado de Dotaciones por Localidad

Localidad	Apellido y Nombre	Totales
	MASS, JOSE LUIS	
	OJEDA ALEGRE, LUIS ALBERTO	
	ORREGO, FEDERICO OSCAR	
	PORTILLO, NESTOR GREGORIO	
	RODRIGUEZ, OSVALDO ADRIAN	
	ROMERO, DANIEL ALBERTO	
	SANCHEZ, VICTOR ABEL	
	VILLALBA, JORGE ANTONIO	
	Subtotal:	15
EMPEDRADO	BARRIOS, ALBERTO	
	CABRERA, ALFREDO ANTONIO	
	CARDOZO, SIMON	
	DZYHAJLO, MARIO LUIS	
	PAVON, CIRILO ANTONIO	
	PRIETO, ANGEL	
	PRIETO, RAMON IRRITO	
	ROMERO, CARLOS ANIBAL	
	SOLER, ROLANDO	
	TOÑETTI, ANTONIO RAMON	
	VARGAS, GUSTAVO WALTER	
	Subtotal:	11
ESCOBAR	JAIME, GUSTAVO PATRICIO	
	Subtotal:	1
ESQUEL	SALVADEO, SERGIO ARIEL	
	Subtotal:	1
FLORENC VARELA	GOMEZ, DIEGO GERARDO	
	Subtotal:	1
GOYA	BENEVENTANO, ROBERTO JAVIER	
	ESCOBAR, FRANCISCO MARCELO	
	PINTO, ROLANDO ANTONIO	
	Subtotal:	3
INGENIERO WHITE	PALLAROL, LUIS FELIX	
	Subtotal:	1
ITUZAINGO	RODRIGUEZ, JORGE OSCAR	
	TASSARA, MIGUEL ANGEL	
	Subtotal:	2
LANUS OESTE	IARKOWSKY, NORBERTO DANIEL	
	Subtotal:	1
MAR DEL PLATA	CAPRIOGLIO, PABLO LEANDRO	
	DI IORIO ., JOSE LUIS	
	RAMIREZ, ARTURO FELIX	
	Subtotal:	3
MORENO	ESCOBAR, RAMON IGNACIO	
	Subtotal:	1
PARANA	RAMOS, PEDRO ARNALDO	

Lic. ROBERTO L. PUIG
Gerente
Empresa Pesq. de la patag.
y Antar S.A. - PESANTAR
Ushuaia

Listado de Dotaciones por Localidad

Localidad	Apellido y Nombre	Totales
	Subtotal:	1
POSADAS	BENITEZ, JULIO GUSTAVO JARA, MARTINIANO	
	Subtotal:	2
SAN FERNANDO	DIMITRIOFF, HEBERT DANIEL	
	Subtotal:	1
SAN JAVIER	ESQUIVEL, MARIO ORLANDO	
	Subtotal:	1
SAN JOSE	SCHAB, JORGE ANIBAL	
	Subtotal:	1
SARANDI	REINTGEN, JORGE MARCELO	
	Subtotal:	1
USHUAIA	COSTA, CARLOS ENRIQUE PETTI, CHRISTIAN MIGUEL	
	Subtotal:	2
	T o t a l	76

Lic. ROBERTO E. PUIG
Gerente
Empresa Prest. de la patag.
y Antar S.A. - PESANTAR
Ushuaia

PRODESUR S.A.

GOBERNADOR DELOQUI 126
(9410) USHUAIA ,TIERRA DEL FUEGO
ARGENTINA

TEL:0054-2901-436308
FAX:0054-2901-424449
E-MAIL:prode888@satlink.com

USHUAIA,07/11/01

SRES
Direccion de pesca y acuicultula de T.D.F.
AT: SR RODOLFO G. LERARIO
DIRECTOR DE PESCA Y ACUICULTULA
S / D
REE: VUESTRA CEDULA DE FECHA 02/11/01

Poder Legislativo Provincial
16
FOLIO

De mi consideracion:

Nos dirigimos a usted en respuesta a vuestra cedula de referencia a los efectos de su cumplimineto adjuntamos un listado completo dé la tripulacion de nuestro B/F "TAI AN" M-01530, en elcual se indica el lugar de residencia y procedencia.

Asimismo aclaramos que en muchas oportunidades hemos intentado embarcar tripulantes de ushuaia, nunca pudimos encontrar tripulantes de aca para el buque nuestro debido a la poca cantidad de tripulantes que existe en ushuaia y debido a la poca experiencia que tiene esa poca cantidad de tripulantes. Y actualmente tenemos dos tripulantes de ushuaia embarcados.

Aparte estamos estudiando la posibilidad para hacer una planta de procesaminto en la ciudad de Ushuaia.

Sin otro, le saludamos atte.

PRODESUR S.A.
ZHAO XIAODAN
APODERADO

Poder Legislativo Provincial
17
FOLIO

APELLIDO	LUGAR DE RESIDENCIA						PROCEDENCIA
	CALLE	N°	PISO	DPTO	LOCALIDAD	PROVINVIA	
	PERSONAL ARGENTINO						
PEDROZO GABRIEL IGNACIO	ESTRADA 1412	1412			ZARATE	Buenos Aires	Buenos Aires
OJEDA MAURICIO RAMON	PEDRO FERRER 220	220			EMPEDRADO	Corrientes	Corrientes
DELGADO RUBUN	PLACIDO MARTINES	2472			CORRIENTES	Corrientes	Corrientes
OLIVERA ROBERTO	ALBERDI	27			GOYA	Corrientes	Corrientes
TORALES JORGE ALBERTO	TUCUMAN 1617	1617			GOYA	Corrientes	Corrientes
RAMIREZ JUAN RAMON	INDEPENDENCIA150	150			GOYA	Corrientes	Corrientes
CARDOSO SERGIO DANIEL	Bno63 VIV MANZANA103CASA10	10			GOYA	Corrientes	Corrientes
ACEVEDO ELIAS	AV Nro 10 ENTRE LA 7 Y 9	S/N°			AVIATERAY	CHACO	CHACO
DIAS GUSTAVOADOLFO	PEDRO FERRER	1160			GOYA	Corrientes	Corrientes
ROMERO DEMETRIO DANIEL	LAVALLE	S/N°			LAVALLE	Corrientes	Corrientes
LISTORTI FLAVIO HUMBERTO	CANGALLO 872	872			TEMPERLEY	Buenos Aires	Buenos Aires
GONZALEZ CIRILO RAMON	BUCETICH	177	P. A		PARANA	Entre Rios	Entre Rios
COLDANI LUIS ALBERTO	BARRIO 50 VIVIENDAS CASA42				PTO. LAVALLE	Corrientes	Corrientes
GAUNA PEDRO ALBERTO	JOSE MARIA SOTA	792			GOYA	Corrientes	Corrientes
GONZALEZ JOSE RAUL	LIBERTAD	S/N°			SANLORENZO	Corrientes	Corrientes
DEL VALLIN OSCAR RODOLFO	LAS HERAS	2876	4	C	MAR DEL PLATA	Buenos Aires	Buenos Aires
MAIDANA PAULO SEBASTTIAN	TUCUMAN	1635			GOYA	Corrientes	Corrientes
SANCHEZ PEDRO RENEE	GLICINA	6113			CLAYPOLE	Buenos Aires	Buenos Aires
SAUCEDO MARIO FABIAN	Bo MONSEÑOR DEVOTO MANZ CASA13				GOYA	Corrientes	Corrientes
TAG[illegible]ONTE HUMBERTO	DIAGONAL 73 (ENTRE 115 Y 116)	483			LA PLATA	Buenos Aires	Buenos Aires
ARC[illegible]RAZ HECTOR DAVID	BARRIO1 DE MAYO JUJUY Y PASAJE143	465			GOYA	Corrientes	Corrientes
LAGRAÑA JOSE MARTINEZ	NO ME OLVIDES	6112			CLAYPOLE	Buenos Aires	Buenos Aires
VALDEZ CARLOS ALBERTO JORGE	LA PAMPA	3925			USHUAIA	T. D. F	T. D. F
BRITES OSVALDO CLEMENTE	BRAZIL Y BRASLUCIOLI	S/N°			GOYA	Corrientes	Corrientes
ACEVEDO SAMUEL OSCAR	TREJONOEL(Y PJE CORDOBA)	2512			USHUAIA	T. D. F	T. D. F
MARECO OMAR ARIEL	B°432MANZ 5 CASA 15				GOYA	Corrientes	Corrientes
ALFARO CECILIO SANTIAGO	ALBERDI	1685	3	F	CAP. FEDERAL	Buenos Aires	Buenos Aires
SILVA ANGEL MARCIANO	ENTRE RIOS	180			GOYA	Corrientes	Corrientes
CALVO ARIEL GERARDO	BELGRANO	919			SANISIDRO	Buenos Aires	Buenos Aires
BURIAN ROLANDO JUAN	SANTIAGOBAIBIENE	2472			CORRIENTES	Corrientes	Corrientes
ROMERO MARIO OMAR	BELGRANO	S/N°			LAVALLE	Corrientes	Corrientes
BUZZELATTO HECTORISMAEL	INDEPENDENCIA	869			GOYA	Corrientes	Corrientes
BURIAN CRISTIAN	PLACIDO MARTINES	2575			CORRIENTES	Corrientes	Corrientes
AVALOS VALERIO ALEJANDRO	CATAMARCA	85			GOYA	Corrientes	Corrientes
GONZALEZ JUAN RAMON	Barrio20 Vviendas mazana a casa8				SANLORENZO	Corrientes	Corrientes
CAVALLO MARIANO OSCAR	HIPOLITO PUYREDON	1438	4	B	CAP. FEDERAL	Buenos Aires	Buenos Aires
AUIRRE JUAN ANTONIO	B82 VIVIENDASMNAZ. F CASA76				GOYA	Corrientes	Corrientes
SIOSTRZONEK PABLO EUGENIO	CANGALLO	320			TEMPERLEY	Buenos Aires	Buenos Aires
BADARO JAVIER RAUL	PLACIDO MARTINES	2470			CORRIENTES	Corrientes	Corrientes
ALEGRE RAMON FRANCISCO	BELGRANO	S/N°			LAVALLE	Corrientes	Corrientes
FERNANDEZ PICO JUAN MANUEL	GURRUCHAGA	2156	2	A	CAP. FEDERAL	CAP. FEDERAL	CAP. FEDERAL
LE[illegible]USTAVO JAVIER	JOSE MARIA SOTA	2450			GOYA	Corrientes	Corrientes
ROMERO JUAN JOSE	B40VIV. MANZ. 338 CASA2				EMPEDRADO	Corrientes	Corrientes
OLBROMSKI JORGE ADRIAN	ROSARIO	264	5	C	CAP. FEDERAL	CAP. FEDERAL	CAP. FEDERAL
CHACON NESTOR DANIEL	SAN LUIS	515			TURDERA	Buenos Aires	Buenos Aires
ACEVEDO CARLOS	TTE. FARIAS	845			BAHIA BLANCA	Buenos Aires	Buenos Aires
BELOZA RODOLFO	SAN NICOLAS	S/N°			SANLORENZO	Corrientes	Corrientes
BENITEZ CARLOS ALBERTO	PERU	338			CORRIENTES	Corrientes	Corrientes
ALVAREZ ISMAEL DARIO	B° 90 VIV-MANZ861CASA 43				GOYA	Corrientes	Corrientes
MOLINA SPAGNOLO NESTOR LEONARDO	B° BELGRANO-MANZ. D-CASA30				GOYA	Corrientes	Corrientes
GONZALEZ MORE ANTONIO	VEDIA	2167			CAP. FEDERAL	CAP. FEDERAL	CAP. FEDERAL
CONTRERAS JORGE FRANCISCO	PUERTO RECONQUISTA	S/N°			RECONQISTA	Santa Fe	Santa Fe
LUCO ADOLFO NICOLAS	YOFRE	3115			Bo. S. Atonio	Corrientes	Corrientes
MOLINA SERGIO GABRIEL	SANTIAGO DEL ESTERO	S/N°			SANLORENZO	Corrientes	Corrientes
SOTELO SERGIO CATALINO	SARMIENTO	S/N°			SANLORENZO	Corrientes	Corrientes
GONZALEZ RICARDO ADRIAN	SANTIAGO DEL ESTERO	319			CORRIENTES	Corrientes	Corrientes
SANCHEZ HECTOR ULISES	VELEZ SARSFIELD	285			CORRIENTES	Corrientes	Corrientes
ZALAZAR MIGUEL ANGEL	BoSAN JERONIMO SECTOR 103-CASA 25				CORRIENTES	Corrientes	Corrientes
PEREZ SERGIO RAMON	BoSARMIENTO-CASA 26	S/N°			GOYA	Corrientes	Corrientes
MERLO MAXIMILLANO MARTIN	CHILE	974			GOYA	Corrientes	Corrientes
CASTILLO FELIX FLORENTINO	CORDOBA Y 25 DE MAYO	S/N°			EMPEDRADO	Corrientes	Corrientes
RAMIREZ NESTOR DANIEL	SALCEDO	2160			WILDE	Buenos Aires	Buenos Aires

Poder Legislativo Provincial
18
FOLIO

PORTILLO JUAN JOSE	LIBERTAD	S/N°			SANLORENZO	Corrientes	Corrientes
SILVA DARIO MARCELO	SGO. DEL ESTERO	S/N°			SANLORENZO	Corrientes	Corrientes
FLORES JULIO CESAR	25 DE MAYO	S/N°			SANLORENZO	Corrientes	Corrientes
COCERES JUAN MANUEL	SARMIENTO Y 9 DE JULIO	S/N°			SANLORENZO	Corrientes	Corrientes
ALARCON LUIS ALBERTO	PARAJE RINCON DE SOTO	S/N°			LAVALLE	Corrientes	Corrientes

PERSONAL EXTRANJERO

FUQIANG BI		CHINA
DABO SUN		CHINA
ZHISONG SU		CHINA
YU MINGSHUI		CHINA
XUEPENG CUI		CHINA
LENGZHAOFA		CHINA
YUANJIAN QU		CHINA
WANGXIANQIANG		CHINA
DUNLIANG HAN		CHINA
GE SHUMING		CHINA
SINXING GUO		CHINA
BENQIN SUN		CHINA
MINGJUN LI		CHINA
YUANJUN LI		CHINA
DEHONG LIN		CHINA
SHAO ZONGYONG		CHINA
ZHA[illegible]ONGLIANG		CHINA

Poder Legislativo Provincial
19
FOLIO

YUKEN S.A.
Perito Moreno 1.648 - Ushuaia

Ushuaia,03/11/01

Sr.
Director de Pesca y Acuicultura
Dn. Rodolfo Lerario
S / D

De nuestra mayor consideración:

Referente a vuestra cédula de fecha 01 de Noviembre , detallamos a continuación lugar de residencia de la actual tripulación del B/P BEAGLE I:

26	de Pcia. De Bs. As.
3	de Entre Ríos
4	de Santa Fe
1	de Misiones
12	de Corrientes
1	de Rosario
1	de Rios Gallego
4	de Ushuaia
5	de Nueva Zelandia

Sin otro particular, y habiendo dado cumplimiento a vuestro requerimiento, saludamos muy atentamente.

SECRETARÍA DE RECURSOS NATURALES
DESPACHO Y ADMINISTRACIÓN
ENTRO: 05 NOV 2001
SALIO: / /

Patricio M. Boggan
Apoderado

Ministerio del Interior
Prefectura Naval Argentina

Nº 51/01
Letra :USHU,D96.-

Poder Legislativo Provincial
20
FOLIO

Ushuaia, 02 de Noviembre de 2001.

AL SEÑOR:

Tengo el agrado de dirigirme a Ud., con relación a su Nota Nº 785 Letra D.P.y.A de fecha 02 del corriente, a los efectos de adjuntar al presente fotocopias de nueve legajos de Declaraciones Generales de salida y roles de tripulaciónes correspondientes a los Buques Pesqueros que poseen Puerto de Asiento Ushuaia y que han operado en la última mareas.

Sin otro particular, saludo a Ud. muy atentamente.

PREFECTURA NAVAL ARGENTINA
DIVISION OPERACIONES
PREFECTURA DE USHUAIA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR

RUBEN ALFREDO DAMER
PREFECTO
JEFE DIVISION LOGISTICA

Poder Legislativo
23
FOLIO

Ministerio de Economía
y Obras y Servicios Públicos
Secretaría de Agricultura, Pesca y Alimentación

ACTA

En puerto USHUAIA a los 17 días del mes de OCTUBRE del 2.001 siendo las 10:30 hs, en mi caracter de inspector de la Dirección Nacional de pesca y Acuicultura, y en cumplimiento de expresas instrucciones impartidas por la superioridad, me constituyó en el buque pesquero ANTARTIC I matricula N° 0232 con permiso de pesca ALANGRE
Siendo atendido por el señor: DANIEL DUNDAS DNI. 13.190.022
en su carácter de: CAPITAN

En su presencia procedo a constatar la existencia en bodegas de los siguientes productos: Al efectuar el control de la Carga del B/P ANTARTIC I Matricula 0232 se pudo observar que en las bodegas de dicho buque para Capturas de anteriores efectuadas en un Porcentaje del 50% de su Capacidad total. Al efectuar el arqueo de cajas con el objeto de tomar conocimiento sobre su cantidad se pudo tambien constatar la existencia de MERLUZA NEGRA, GRANADERO ADANESO, RAYA, MERLUZA HUBBSI H&G, ALETA de RAYA HORNO, COD ENTERO, MERLUZA NEGRA FILET CON PIEL SIN ESPINAS, M. NEGRA PECHO, M. NEGRA MEJILLA.
El Sr. DANIEL DUNDAS CAPITAN del buque a continuación manifiesta a modo de declaración jurada que en las bodegas del BUQUE a su cargo contiene, MERLUZA NEGRA, GRANADERO ADANESO, RAYA, MERLUZA HUBBSI H&G, ALETA de RAYA, HORNO, COD ENTERO, MERLUZA NEGRA FILET CON PIEL SIN ESPINAS, M. NEGRA PECHO, M. NEGRA MEJILLA.

OBSERVACIONES: A MANEZ del Control realizado se pudo comprobar el cumplimiento de la Resolución SAGPyA N° 471/00.
SE AUTORIZA EL ZARPE A ZONA DE PESCA CON INSPECTOR A BORDO.

la presente acta se labra como constancia y formal comprobación, en dos ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, firmandose conjuntamente, quedando un ejemplar para el representante de la empresa y otro para la Dirección Nacional de pesca y Acuicultura.

Por la empresa
D. DUNDAS
B/P "ANTARTIC I"
(0232)
CAPITAN

Por la D.N.P y A.
PABLO M. ANSELMI
Inspector de Pesca
D.N.P. y A.

Distrito Ush
Fecha 17-1
Hora

Nro 4/980

Anexo I al Agregado Nro 1 a la Ordenanza Marítima

DECLARACIÓN GENERAL

Poder Legi 24 FOLIO

ASC SOUTH AMERICA S.A.

SALIDA

1. Nombre y descripción del buque	2. Puerto de zarpada	3. Fecha y hora de zarpada
B/P "Centurión del Atlántico"	Ushuaia	05-10-01 0500 horas

4. Nacionalidad del buque	5. Nombre del Capitán	6. Puerto de destino
Argentina	Javier Etchegaray	Zona de Pesca φ = 55° ω = 65°

7. Certificado de la Matrícula (puerto, fecha, número)	8. Nombre y dirección del agente del buque
Buenos Aires - 06/01/93 - 0237	ATKINSON S.R.L. General Roca 360 – Piso 2° OFICINA "B" (9410) USHUAIA

9. Toneladas brutas	10. Toneladas netas
3250	1424

11. Situación del buque en el puerto
Muelle Orión

12. Pormenores someros referentes al viaje (puertos donde el buque ha tocado y va a tocar) subrayar puertos en los cuales la mercancía que permanece a bordo será descargada:
Ushuaia - Zona de Pesca - Ushuaia

13. Descripción somera de la carga
En lastre

14. Número de miembros de la tripulación (incluído el Capitán)	15. Número de pasajeros	16. Observaciones (*) Ref. O.M. 20/71
86	No	Embarcados dos observadores del INIDEP
Número I.M.O. 8610021		
17. Declaración de carga: 6	18. Declaración de provisiones: No	
19. Lista de tripulación: 6	20. Lista de pasajeros: No	21. Fecha, firma del Capitán, del agente u Oficial
22. Declaración de efectos de la tripulación: No	23. Declaración marítima de Sanidad: No	JAVIER ETCHEGARAY CAPITAN Ushuaia, 05 de octubre de 2001

Para uso oficial

Numeral:	LQCN
Clasificación:	Det Norske Veritas
Velocidad:	14 nudos
Tipo de máquina:	Diesel
Calado proa:	5.10 mts
Calado popa:	7.30 mts
Práctico de Puerto:	Cap. Gustavo Martinez
Remolque proa:	No
Remolque popa:	No

VENCIMIENTO CERTIFICADOS
Radio: 27-07-02
Armamento: 06-06-02
Seguridad de la Navegación: 11-05-03
Desratización: 03-04-02
Contaminación por hidrocarburos: 01-06-05
Contaminación por basuras: 21-10-03
Eslora: 118.20 mts
Manga: 18.00 mts
Puntal: 7.82 mts

Siendo las ..... horas del día ..... de ....., se formaliza la zarpada con destino a: .....

(*) Estima cargar.....
(x) Puerto inicio navegación.....

(*) A la llegada solamente
(x) A la zarpada solamente

"CENTURION del ATLANTICO" MATRICULA 0237 - LQCN ASC South America S.A.

PREFECTURA NAVAL ARGENTINA – PREFECTURA DE USHUAIA

JAVIER LEONARDO VALENZUELA
OFICIAL AUXILIAR

PREFECTURA NAVAL ARGENTINA – Prefectura de Ushuaia e Islas del Atlántico Sur – COMUNICACIONES

05 OCT 2001

Anexo II al agregado N° 1 a la Ordenanza Marítima N° 4/980

A.S.C. SOUTH AMERICA S.A.

SALIDA

LISTA DE LA TRIPULACION

1. Nombre del buque	2. Puerto de salida	3. Fecha de salida	Página N°
"CENTURION del ATLANTICO"	Ushuaia	05-10-01	1
4. Nacionalidad del buque	5. Puerto de Destino		
Argentino	Zona de Pesca		

N°	7. Apellido y Nombre	8. Grado o Clase	9. Nacionalidad	10. Lugar y fecha de nacimiento		11. Doc. Embarco	
1	ETCHEGARAY, Javier	Capitán	Argentino	Buenos Aires	27-Mar-54	LE	117.866
2	RAMALLO, Carlos	1er Oficial	Argentino	Mendoza	31-Mar-61	LE	134.866
3	RODRIGUEZ, Jorge	Jefe Máquinas	Argentino	Buenos Aires	24-Dic-60	LE	137.506
4	DURAN, Gustavo	1er Maquinista	Argentino	Buenos Aires	28-Jul-63	LE	140.043
5	PEREZ, Nestor	Jefe Radio	Argentino	Santa Fe	24-Nov-59	LE	131.455
6	ALEGRE, Raúl	1er Mozo	Argentino	Empedrado	11-May-73	LE	146.585
7	BARRIOS, Carlos	1er Mozo	Argentino	Empedrado	21-Dic-60	LE	145.142
8	CHAVEZ, Martín	1er Mozo	Argentino	Avellaneda	02-Mar-62	LE	145.236
9	LUQUE, Alfredo	1er Mozo	Argentino	Empedrado	03-Dic-71	LE	145.779
10	MONTEJANO, Luis	1er Mozo	Argentino	Corrientes	12-Jun-71	LE	147.629
11	CHAVEZ, Omar	2° Cocinero	Argentino	Empedrado	20-Mar-66	LE	150.822
12	FORMICHELLI, Héctor	2° Cocinero	Argentino	Resistencia	06-Sep-67	LE	148.882
13	GALVAN, Julio	2° Cocinero	Argentino	Charata	09-Jul-59	LE	141.261
14	LOKER, Lucio	Ap. Marinero	Argentino	Colón	27-Sep-80	CE	2773/96
15	DUE, Keld	As. Cocina	Danes	Dinamarca	21-Ago-62	CE	79/93
16	SÆTRE, Egil	As. Pesca	Noruego	Noruega	12-Ago-59	CE	620/01
17	SÆTRE, Hans	As. Pesca	Noruego	Noruega	21-Sep-55	CE	916/99
18	GOYENECHE, Miriam	Camarera	Argentina	Colón	18-Dic-75	LE	154.849
19	LARROSA, Aníbal	Camarero	Argentino	Colón	11-Jul-66	LE	152.036
20	NUÑEZ, Pablo	Camarero	Argentino	Colón	02-Jul-73	LE	148.320
21	SALAZAR, Roberto	Camarero	Argentino	Ushuaia	08-Dic-64	LE	154.191
22	SANDER, Guillermo	Camarero	Argentino	Colón	18-May-73	LE	152.870
23	DALINGER, Cintia	Cocinera	Argentina	C. del Uruguay	03-Sep-77	CE	854/98
24	DOLZ, Jorge	Cocinero	Argentino	Rio Gallegos	27-Jul-63	LE	149.173
25	FERNANDEZ, Carlos	Cocinero	Argentino	Pilar (BA)	22-Ago-71	LE	153.672
26	GARCIA, Jorge	Cocinero	Argentino	Colon	03-May-70	LE	154.850
27	GOMEZ, Gustavo	Cocinero	Argentino	Florencio Varela	31-Mar-76	LE	150.308
28	GOMEZ, Rafael	Cocinero	Argentino	Florencio Varela	09-Jul-69	LE	145.260
29	PONCE, José Luis	Cocinero	Argentino	Colón	19-Mar-67	LE	155.231
30	KLOSTER, Gerardo	Enfermero	Argentino	Punta Alta	13-Dic-60	LE	138.146
31	ALMADA, Hugo	Engrasador	Argentino	Buenos Aires	24-Nov-61	LE	127.210
32	COMPARIN, César	Engrasador	Argentino	Corrientes	24-Ene-79	LE	153.227
33	GERFO, Enrique	Engrasador	Argentino	Colón	14-Dic-66	LE	143.595
34	GRANAO, Luis	Engrasador	Argentino	Colón	10-Oct-68	LE	152.506
35	ALEGRE, Jorge	Marinero	Argentino	Empedrado	11-May-73	LE	146.522
36	ALIJO, Marcelo	Marinero	Argentino	Buenos Aires	13-Abr-69	LE	143.379
37	ALMIRON, Carlos	Marinero	Argentino	Corrientes	07-Mar-66	LE	153.021
38	AMAYA, Martín	Marinero	Argentino	Buenos Aires	28-May-65	LE	143.603
39	BALDERRAMA, Ramón	Marinero	Argentino	Ushuaia	14-May-77	LE	152.758
40	BIDAL, Roque	Marinero	Argentino	Colón	02-Feb-79	LE	154.879
41	CABRERA, Ramón	Marinero	Argentino	Empedrado	27-Oct-74	LE	148.343
42	CAFFA, Horacio	Marinero	Argentino	Colón	26-Oct-78	LE	154.125
43	CARDOSO, Alejandro	Marinero	Argentino	Bahía Blanca	25-Ene-71	LE	142.278
44	COSTA, Gabriel	Marinero	Argentino	La Plata	26-Oct-60	LE	141.937
45	DE RITO, Gustavo	Marinero	Argentino	Punta Alta	16-Feb-66	LE	144.872

"CENTURION del ATLANTICO" MATRICULA 0237 - PCN ASC South America S.A.

PREFECTURA NAVAL ARGENTINA COMUNICACIONES Prefectura Naval Ushuaia Atlántico Sur

05 OCT 2001

46	ERRAMUSPE, Bautista	Marinero	Argentino	Colón	05-Sep-77	LE	152.582
47	GODOY, Alcides	Marinero	Argentino	Hernandarias	26-Jul-48	LE	123.094
48	GOMEZ, Carlos Alberto	Marinero	Argentino	Merlo	22-Abr-55	LE	150.520
49	GOMEZ, Ricardo	Marinero	Argentino	Colón	15-Jun-74	LE	152.492
50	GONZALEZ, Héctor	Marinero	Argentino	Corrientes	11-Abr-64	LE	148.847
51	GONZALEZ, Juan José	Marinero	Argentino	C. del Uruguay	07-Dic-75	LE	152.291
52	HERNANDEZ, Víctor	Marinero	Argentino	C. del Uruguay	18-Oct-60	LE	145.568
53	JUAREZ, Felipe	Marinero	Argentino	Salta	11-May-66	LE	146.493
54	LONDERO, Oscar	Marinero	Argentino	Ushuaia	17-Abr-69	LE	154.878
55	LOPEZ, Guillermo	Marinero	Argentino	C. del Uruguay	12-Ene-61	LE	144.725
56	MARTINEZ, Juan	Marinero	Argentino	Colón	31-Jul-79	LE	155.001
57	MARTINEZ, Marcos	Marinero	Argentino	Colón	25-Nov-77	LE	152.587
58	MATAS, Cristian	Marinero	Argentino	Ushuaia	14-Jun-73	LE	149.558
59	MAYEA, Ricardo	Marinero	Argentino	San José	24-Ene-74	LE	148.532
60	MEJIAS, Javier	Marinero	Argentino	Laferrere	27-Ago-66	LE	146.607
61	ORANGE, Gustavo	Marinero	Argentino	Ing. White	30-Dic-71	LE	142.760
62	PREMAT, Neri	Marinero	Argentino	Colón	22-May-77	LE	152.590
63	RATTO, Néstor	Marinero	Argentino	Hurlingham	02-Ago-66	LE	147.159
64	ROLON, Ramón	Marinero	Argentino	Empedrado	23-Ene-66	LE	143.071
65	VALLEJOS, Sebastián	Marinero	Argentino	Resistencia	10-Mar-79	LE	154.773
66	VALVERDI, Julián	Marinero	Argentino	Colón	15-Abr-57	LE	119.880
67	WASSOUF, Cristian	Marinero	Argentino	Quequén	10-Mar-75	LE	146.021
68	ALIJO, Claudia	Op. Planta	Argentino	Buenos Aires	18-Nov-64	CE	1755/95
69	BUSS, Juan	Op. Planta	Argentino	Buenos Aires	04-Dic-63	CE	1993/98
70	GODØ, Atle	Op. Planta	Noruego	Buenos Aires	16-Jul-63	CE	1602/92
71	GOMEZ, Adrián	Op. Planta	Argentino	Esquina	21-Mar-67	CE	416/92
72	HERMOSI, María Ester	Op. Planta	Argentina	Colón	18-Jul-69	CE	1982/95
73	HOLLINGEN, Odd	Op. Planta	Noruego	Noruega	07-Ene-59	CE	112/00
74	HUANUCO, Jaime	Op. Planta	Argentino	Jujuy	04-Mar-66	CE	543/93
75	KJEILEN, Jan	Op. Planta	Noruego	Noruega	19-Feb-58	CE	1921/92
76	MATEUS, Elisiario	Op. Planta	Portugués	Portugal	17-Nov-47	CE	2214/93
77	MATEUS, José	Op. Planta	Portugués	Portugal	19-Mar-46	CE	1633/92
78	OLSEN, Ulf	Op. Planta	Sueco	Suecia	13-Ene-76	CE	525/01
79	OVERÅ, Lars	Op. Planta	Noruego	Noruega	16-Feb-66	CE	78/93
80	REKKEDAL, Idar	Op. Planta	Noruego	Noruega	14-Ago-63	CE	950/91
81	SPORSHEIM, Ove	Op. Planta	Noruego	Noruega	28-May-55	CE	1918/92
82	VENÅS, Kjell Rune	Op. Planta	Noruego	Noruega	28-Ene-60	CE	1701/94
83	KURIYAGAWA, Shuji	Téc. Surimi	Japonés	Japón	27-Feb-54	CE	2068/94
84	YAMAKAWA, Yoichi	Téc. Surimi	Japonés	Japón	27-May-52	CE	2067/94
85	MARTINEZ, Mario	Observador	Argentino	Mar del Plata	27-May-57	CE	019/99
86	MISZKA, Carlos A.	Observador	Argentino	Mar del Plata	20-Ene-59	CE	175/98

26 FOLIO

SON OCHENTA Y SEIS (86) TRIPULANTES INCLUÍDO SU CAPITÁN

JAVIER ETCHEGARAY
CAPITAN

"CENTURION del ATLANTICO"
MATRICULA 0237 - CN
ASC South America S.A.

PREFECTURA NAVAL ARGENTINA
PREFECTURA ISLA DE LOS ESTADOS

JAVIER LEONARDO VALENZUELA
OFICIAL AUXILIAR

PREFECTURA NAVAL ARGENTINA
COMUNICACIONES

5 OCT 2001

ATKINSON S.R.L

General Roca 360 Piso 2° Oficina "B"
(9410) Ushuaia - Tierra del Fuego
República Argentina

MANIFIESTO GENERAL DE LA CARGA

MANIFIESTO de las mercaderías cargadas a bordo del buque "CENTURIÓN del ATLÁNTICO" - Viaje 07/01
Zarpado de Ushuaia el 05-10-01. Destino: Zona de Pesca

B/L Nr	CARGADOR	CONSIGNATARIO	MARCAS	CANTIDAD	ARTICULOS	PESO BRUTO

EN LASTRE

Ushuaia, 05-Oct-01

"CENTURION del ATLANTICO"
MATRICULA 0237 - CN
ASC South America S.A.

JAVIER ETCHEGARAY
CAPITAN

COMUNICACIONES

5 OCT 2001

Poder Legislativo
FOLIO 27

Anexo I al Agregado Nº 1 a la Ordenanza Marítima Nº 4/980

(Nombre de la compañía, del agente del buque, etc.)

EMP. PESQ. DE LA PATAGONIA

DECLARACION GENERAL

~~XXXX~~ Llegada | XXX Salida

Poder Legislativo P. 20 FOLIO

1. Nombre y descripción del buque	2. Puerto de llegada / Salida	3. Fecha y hora de llegada / Salida
B/P YAMATO	USHUAIA	30-sep-01 08:20

4. Nacionalidad del buque	5. Nombre del Capitan	6. Puerto de procedencia / Puerto de destino
ARGENTINA	KOCH GUILLERMO	ZONA DE PESCA

7. Certificado de la matricula (puerto, fecha, número)	8. Nombre y dirección del agente del buque
077	VALDES S.R.L. AGENCIA MARITIMA SAN MARTIN 788 LOC. 34 TE : 435904

9. Toneladas brutas	10. Toneladas netas
3889	988

11. Situación del buque en el puerto
MUELLE COMERCIAL

12. Pormenores someros referente al viaje (puertos donde el buque ha tocado y va a tocar) subrayar puertos en los cuales la mercancia que permanece a bordo sera descargada:

USHUAIA- ZONA DE PESCA - USHUAIA

13. Descripción somera de la carga

ACORDE A MANIFIESTO DE CARGA ADJUNTO

14. Numero de miembros de la Tripulacion (incluido su capitán)	15. Número de pasajeros
82	NO

16. Observaciones
(*) Ref. O.M 20/71:

(x) Cumplirá Normas vigentes y O.M. 1/74 - 1/77 y 2/82

Documentos Anexos
(pongase el número de ejemplar)

17. Declaración de carga	18. Declaración de provisiones de a bordo
1	NO

19. Lista de la Tripulación	20. Lista de pasajeros
1	NO

22. Declaración de efectos de la Tripulacion *	23. Declaracion marítima de Sanidad *
NO	NO

21. Fecha, firma del Capitán del agente u oficial del buque debidamente autorizado.

B/P YAMATO
PESCADOR
Guillermo Koch
GUILLERMO KOCH
CAPITAN

USHUAIA, 30 DE SEPTIEMBRE DEL 2001.-

Para uso oficial

VENCIMIENTO DE CERTIFICADOS

Numeral:	L.Q.C.M.	RADIO:	
Calificación:	ARQUEO NACIONAL (PNA)	EQUIPO:	
Velocidad:	12 NUDOS	FRANCO BORDO:	
Tipo de Máquina:	B. MOTOR DIESEL	CONSTRUCCION:	
Calado Proa:	Pies 9,05 Mts.	DESRATIZACION:	16-dic-01
Calado Popa:	Pies 16,05 Mts.	SEG. NAVEGACION:	18-sep-06
Practico de Puerto:	Santiago.	C.I.S.C.H.:	01-jun-05
Remolques: Proa:	NO	C.N.C.C.B.	23-oct-03
Popa:	NO		
(*) Estima Cargar:			
(x) Pto. Inicio Navegación:		ESLORA:	106,89 Mts.
Observaciones:		MANGA:	17,00 Mts.
		PUNTAL:	10,70 Mts.

FORMALIZÓ SALIDA: 07:05

PREFECTURA NAVAL ARGENTINA
COMUNICACIONES
Prefectura de Ushuaia e Islas del Atlántico Sur

ARNALDO CANTERO

(*) A la llegada solamente
(x) A la zarpada solamente

VALDEZ E.R.L.
AGENCIA MARITIMA

Anexo II Agregado Nº 1 a la Ordenanza Marítima Nº 4/980

ROL DE LA TRIPULACION

Nombre de la Compañía del agente del buque, etc.

EMP. PESQ. DE LA PATAGONIA

LLEGADO	SALIDA	PAGINA
	XXXXXX	1

1. Nombre del buque	2. Puerto de llegada	3. Fecha de llegada / Salida
B/P YAMATO	USHUAIA	
4. Nacionalidad del buque	5. Puerto de procedencia / destino	
ARGENTINA	ZONA DE PESCA	30-sep-01

Nº	Apellido y Nombre	Grado o Clase	Nacionalidad	Fecha y lugar de nacimiento		Indole y Nº Doc.
1	KOCH GUILLERMO W.	CAPITAN	ARGENTINO	30/07/1957	BS. AIRES	134.696
2	SALVADEO SERGIO A.	1ER.OF.CUB.	ARGENTINO	04/04/1970	BS. AIRES	147.329
3	DI IORIO JOSE LUIS	2DO. OF CUB.	ARGENTINO	03/10/1956	BS. AIRES	131.433
4	SABATELLA GUILLERMO	JEFE MAQ.	ARGENTINO	01/03/1962	BS. AIRES	134.792
5	RAMIREZ ARTURO F.	1ER.OF.MAQ.	ARGENTINO	19/09/1965	BS. AIRES	141.723
6	RODRIGUEZ JORGE OSCAR	2DO OF MAQ.	ARGENTINO	29/10/1956	BS. AIRES	118.059
7	IARKOWSKY NORBERTO DANIEL	JEFE RADIO	ARGENTINO	05/01/1968	BS. AIRES	144.481
8	FERNANDEZ ROGELIO	MEDICO	ARGENTINO	30/08/1947	MISIONES	133.479
9	BILLORDO OSCAR ANTONIO	ELECTRICISTA	ARGENTINO	13/06/1957	CORRIENTES	133.728
10	REGAZZONI CESAR H.	ELECTRICISTA	ARGENTINO	03/06/1952	BS. AIRES	134.710
11	SALVAT NERIS ANIBAL	MOTORISTA	ARGENTINO	29/06/1971	ENTRE RIOS	148.750
12	GIBELLI ROBERTO LEONIDAS	ENGRASADOR	ARGENTINO	25/02/1965	ENTRE RIOS	145.569
13	JARA MARTINIANO	ENGRASADOR	ARGENTINO	02/08/1964	MISIONES	138.498
14	BARRETO PABLO MARCELO	ENGRASADOR	ARGENTINO	16/05/1965	ENTRE RIOS	141.733
15	ORREGO FEDERICO OSCAR	ENGRASADOR	ARGENTINO	27/11/1960	CORRIENTES	141.427
16	MOREND OSVALDO R.	ENGRASADOR	ARGENTINO	07/10/1966	ENTRE RIOS	150.710
17	ACOSTA PEDRO ROBERTO	ENGRASADOR	ARGENTINO	29/06/1962	CHACO	127.580
18	BRAVO PABLO A.	MARINERO	ARGENTINO	08/10/1973	ENTRE RIOS	148.312
19	PAVON CIRILO ANTONIO	MARINERO	ARGENTINO	07/07/1962	CORRIENTES	134.649
20	DALLEVES ANTONIO MIQUEL	MARINERO	ARGENTINO	29/12/1972	ENTRE RIOS	146.739
21	YBARRA HUGO ALBERTO	MARINERO	ARGENTINO	02/07/1968	CHACO	139.889
22	PALLAROL LUIS FELIX	MARINERO	ARGENTINO	31/07/1950	BS. AIRES	135.083
23	ROMERO DANIEL	MARINERO	ARGENTINO	04/03/1968	CORRIENTES	145.136
24	VILLALBA DIMITRIOFF HALBERI	MARINERO	ARGENTINO	14/05/1966	BS. AIRES	143.383
25	LOPEZ JORGE RAUL	MARINERO	ARGENTINO	12/07/1961	CORRIENTES	130.462
26	JAIME GUSTAVO P.	MARINERO	ARGENTINO	25/03/1971	BS. AIRES	145.624
27	PORTILLO NESTOR G.	MARINERO	ARGENTINO	04/06/1963	CORRIENTES	145.134
28	OJEDA ALEGRE LUIS	MARINERO	ARGENTINO	26/08/1966	CORRIENTES	150.951
29	RODRIGUEZ OSVALDO A.	MARINERO	ARGENTINO	16/03/1974	CORRIENTES	146.928
30	VARGAS WALTER O.	MARINERO	ARGENTINO	27/07/1974	CORRIENTES	150.985
31	ROMERO CARLOS A.	MARINERO	ARGENTINO	15/11/1970	CORRIENTES	146.609
32	DZYHAJLO MARIO	MARINERO	ARGENTINO	08/05/1972	CORRIENTES	145.056
33	REUQUE SELSO A.	MARINERO	ARGENTINO	05/02/1957	BS. AIRES	131.857
34	DUTRUEL OMAR ESTEL	MARINERO	ARGENTINO	10/06/1970	ENTRE RIOS	131.857
35	ESQUIVEL MARIO O.	MARINERO	ARGENTINO	06/10/1967	MISIONES	137.938
36	OCAMPO EULOGIO GARCIA	MARINERO	ARGENTINO	11/05/1965	CORRIENTES	141.404
37	RAMOS PEDRO ARNALDO	MARINERO	ARGENTINO	16/04/1960	ENTRE RIOS	127.769
38	OBELAR MARIO G.	COCINERO	ARGENTINO	23/08/1965	BS. AIRES	145.265
39	MASS JOSE LUIS	CAMARERO	ARGENTINO	12/09/1969	CORRIENTES	148.756
40	TOÑETTI ANTONIO R.	CAMARERO	ARGENTINO	24/10/1968	CORRIENTES	148.210
41	MASIA ALBERTO D.	CAMARERO	ARGENTINO	16/04/1964	ENTRE RIOS	145.889
42	LEZCANO PEDRO TELMO	COCINERO	ARGENTINO	07/07/1968	CORRIENTES	143.025
43	SOLER ROLANDO	COCINERO	ARGENTINO	07/10/1966	CORRIENTES	144.036
44	ESCOBAR RAMON J.	COCINERO	ARGENTINO	07/06/1970	BS. AIRES	143.967
45	VILLALBA JORGE A.	CAMARERO	ARGENTINO	14/06/1965	CORRIENTES	143.020
46	PRIETO ANGEL	CAMARERO	ARGENTINO	02/11/1963	CORRIENTES	140.220
47	PINTO ROLANDO A.	CAMARERO	ARGENTINO	18/01/1971	CORRIENTES	143.530
48	SCHAB JORGE ANIBAL	MOZO	ARGENTINO	04/04/1968	ENTRE RIOS	145.535
49	CABRERA ROQUE RAMON	CAMARERO	ARGENTINO	25/08/1968	ENTRE RIOS	149549
50	LUGO JORGE OSCAR	COCINERO	ARGENTINO	21/10/1968	CORRIENTES	150.274
51	BRAVO CRISTIAN J.F.	CAMARERO	ARGENTINO	03/02/1972	ENTRE RIOS	144328
52	CABRERA ALFREDO A.	MOZO	ARGENTINO	05/02/1972	CORRIENTES	145.145
53	GONZALEZ GUILLERMO	COCINERO	ARGENTINO	10/12/1967	CORRIENTES	147.613
54	RAVERA ANDRES S.	OP. PLANTA	ARGENTINO	01/03/1963	BS. AIRES	CE 1215/88
55	ESCOBAR MARCELO FRANCISCO	OP. PLANTA	ARGENTINO	12/05/1976	CORRIENTES	CE 2923/95
56	CARDOZO SIMON	MARINERO	ARGENTINO	28/07/1975	CORRIENTES	156.421
57	COSTA CARLOS	MARINERO	ARGENTINO	26/01/1969	USHUAIA	149.482
58	GALLAY GUSTAVO	MARINERO	ARGENTINO	15/08/1975	ENTRE RIOS	149.765
59	PETTI CRISTIAN	MARINERO	ARGENTINO	23/10/1974	BS. AIRES	152.119
60	RAMAYO JUAN	MARINERO	ARGENTINO	30/06/1959	ENTRE RIOS	122.434
61	BARRIOS ALBERTO	ENGRASADOR	ARGENTINO	10/04/1970	CORRIENTES	143.000
62	BENEBENTANO JAVIER	ENGRASADOR	ARGENTINO	05/02/1970	CORRIENTES	143.519
63	GAUTHIER SHILENKER CARLOS	ENGRASADOR	ARGENTINO	07/09/1973	ENTRE RIOS	150.705
64	BENITEZ JULIO	COCINERO	ARGENTINO	12/03/1970	MISIONES	141.179
65	GOMEZ DIEGO	MARINERO	ARGENTINO	07/07/1962	CORRIENTES	134.649
66	OSAKO KAZUSHIRO	ASES. PESCA	JAPONES	06/06/2002	JAPON	CE 1839/92
67	KAMINO MASAHIKO	AS. MAQUINAS	JAPONES	08/03/2002	JAPON	CE 405/87
68	AONO HIDETO	TEC. EN PESCA	JAPONES	25/03/2002	JAPON	CE 2586/94
69	NAKAMURA HIRATSU	TEC. EN SURIMI	JAPONES	24/02/2002	JAPON	CE 817/93
70	FUKUMURA HIDEO	OP. PLANTA	JAPONES	07/09/2002	JAPON	CE 2725/96
71	YOSHIHARU TSUBO	TEC. EN SURIMI	JAPONES	28/09/2002	JAPON	CE 843/99
72	YAMAMOTO MASAMI	TEC. EN SURIMI	JAPONES	29/09/2002	JAPON	CE 587/01
73	YAMADA YOSHIHARU	TEC.DE PESCA	JAPONES	19/10/1949	JAPON	C.E 611/01
74	YAMAMOTO SACHIO	TEC.EN SURIMI	JAPONES	07/12/1954	JAPON	C.E 2007/92
75	SATO KATSUHIKO	TEC.DE PESCA	JAPONES	20/07/1954	JAPON	C.E 612/01
76	HATA TAKUYA	TEC EN SURIMI	JAPONES	01/07/1979	JAPON	C.E 610/01
77	SUZUKI MASAMITSU	OP. PLANTA	JAPONES	11/04/1950	JAPON	C.E 346/89
78	FUJII TETSUO	REP.DE ARMAD.	JAPONES	15/06/1947	JAPON	C.E 531/01
79	SVAVARSSON SIGUR B.	CONTROL CALID	ISLANDIA	24/11/1949	ISLANDIA	C.E 609/01
80	RODRIGUEZ ENRIQUE	OBS. PESCA	ARGENTINO	27/01/1948	BS. AIRES	C.E 101/98
81	DE GALLARDO CARLOS	OBS. PESCA	ARGENTINO	24/10/1936	BS. AIRES	C.E 063/98
82	SATO TAKAHIRO	TEC.ELECTRO	JAPONES		JAPON	DISP.USHU.RB6 47/01

SON 82 (OCHENTA Y DOS) TRIPULANTES INCLUIDO SU CAPITAN.-

12. Fecha, Firma del Capitán, del agente o oficial del buque debidamente autorizado

PREFECTURA DE USHUAIA

OSCAR ADOLFO CANTERO
OFICIAL PRINCIPAL

B/F YAMATO
LQCM
PESANTAR S.A.

Poder Legislativo
89
FOLIO

152.486

VALDES S.R.L.
AGENCIA MARITIMA

REG. 1237/5-6

BUQUE:	B/P YAMATO	ARMADOR:	EMP. PESQ. DE LA PATAGONIA S.A.	HOJA:	1
PUERTO DE SALIDA	USHUAIA	PUERTO DE DESTINO	ZONA DE PESCA	FECHA:	30-sep-01

B/L Nº	1- EXPORTADOR 2-CONSIGNATARIO 3- POR CTA. DE 3ROS.	MARCAS Y NUMEROS	PRECINTOS	CANT.	ARTICULOS	KILOS BRUTOS	DOCUMENTO ADUANERO
					--------EN LASTRE ---------		
					USHUAIA 30 DE SEPTIEMBRE DEL 2001		
					GUILLERMO W. KOCH CAPITAN		
					B/P YAMATO LQCM PESANTAR S.A.		
		TOTAL		0		0,00	

Poder Legislativo

TAMIC S.A.M.C.I.A

DECLARACION GENERAL

[ ] Entrada [XX] Salida

1. Nombre y descripción del buque		2. Puerto de llegada/salida	3. Fecha y hora de llegada/salida
Pesquero	TAI AN	Ushuaia	19-Sep-2001 22 30
4. Nacionalidad del buque	5. Nombre del Capitán	6. Puerto de procedencia/Puerto de destino	
Argentina	FERNANDEZ PICO J.	Zona de Pesca	
7. Certificado de matrícula (puerto, fecha, número)		8. Nombre y dirección del agente del buque	
03/06/99 - 1530 - BS AS		TAMIC S.A.M.C.I.A.	
9. Toneladas brutas	10. Toneladas netas	AV. MAIPU 219 - CP 9410 - USHUAIA - ARGENTINA	
3061	1410		
11. Situación del buque en el puerto		TEL: 00-54-901-22832 / 30676 - FAX 33860 - TLX 88658	
Muelle Comercial			

Poder Legislativo 31 FOLIO

12. Descripción somera ref al viaje (ptos donde el bq ha tocado y va a tocar) subrayar puertos en los cuales la mercadería que permanece a bordo será descargada:

Ushuaia-Zona de pesca-Ushuaia

13. Descripción somera de la carga

7,160 TONS DE PESCADO CONGELADO (Remanente)

14. Tripulantes (incl su Capitán)	15. Número de pasajeros	16. Observaciones
71	0	(*) Ref O.M. 20/71 SIN NOVEDAD
Documentos Anexos (póngase el número de ejemplares)		(x) Cumplirá Normas vigentes y O.M. 1/74-1/77 y 2/82 INFORMADO
17. Declaración de carga	18. Decl provisiones de a bordo	21. Fecha, firma del Capitán, del agente u oficial del buque debidamente autorizado
----------	----------	
19. Lista de tripulación	20. Lista de pasajeros	
1	0	
22. Dec. efectos de la tripulación	23. Dec. marítima de sanidad	
----------	----------	Ushuaia, 19-Sep-2001

Para uso oficial

Numeral:	L.Q.B.U.	
Clasificación:	PNA	
Velocidad:	11 NUDOS	
Tipo de Máquina:	Diesel	
Calado Proa:	Pies	4,30 Mts
Calado Popa:	Pies	4,15 Mts
Práctico de Puerto:	Eduardo flores	
Remolques:	NO	
(*) Estima Cargar:	NO	
(x) Pto. Inicio Nav.:	USHUAIA	
Observaciones	NO	

VENCIMIENTO DE CERTIFICADOS

RADIO:	12-Nov-2001
BASURA:	24-May-2004
DESRATIZACION:	19Mar-2002
CNPCPH	22-May-2003
SEGURIDAD:	25-Ene-2002
ESLORA:	102,5 Mtrs
MANGA:	15,7 Mtrs
PUNTAL:	9,7 Mtrs

GUSTAVO ADOLFO CANTERO

PREFECTURA NAVAL ARGENTINA COMUNICACIONES

(Nombre de la compañia, del agente del buque, etc.,

LISTA DE LA TRIPULACION

TAMIC S.A.M.C.I.y A.

X SALIDA

Pagina N° 01

1. Nombre del buque	2. Puerto de entrada/salida	3. Fecha de entrada/salida
"TAI AN "	USHUAIA	19-Sep-2001
4. Nacionalidad del buque	**5. Puerto de destino**	**7. Indole y numero del documento de indentidad (libreta de embarco)**
ARGENTINA	ZONA DE PESCA	

	8. Apellidos y nombre (s)	9. Grado o clase	10. Nacionalid	11.Fecha y lugar de nacimiento	
1	TAGLIAMONTE, Humberto	CAPITAN	Argentina	ALMAFUERTE 42.-BS AS	117.808
2	FERNANDEZ PICO, Juan M	1of CUBIERTA	Argentina	LIBERTADOR 844 CAPITAL	117.972
3	CHACON, Nestor Daniel	2 of CUBIERTA	Argentina	BELGRANO 420.-MENDOZA	116.149
4	CALVO, Gerardo Ariel	1ro de Máquina	Argentina	BELGRANO 919.-BS AS	151.331
5	OLBROMSKI, Jorge Ariel	2do de Máquina	Argentina	LEZICA 4173.-CAPITAL FEDERAL	151.345
6	CAVALLO, Mariano Oscar	3ro de Máquina	Argentina	ROJAS 1365.-CAP.FED.	149.943
7	ALFARO, Cecilio Santiago	JEFE RADIO	Argentina	SOLIS 3757.-BS AS	128.457
8	DEL VALLIN, Oscar Adolfo	JEFE MAQUINA	Argentina	BUENOS AIRES 2747.-MDP	126.582
9	ACEVEDO, Carlos Alberto	ENGRASADOR	Argentina	DARRAGUEIRA 613.- BAHIA B	149.924
10	LEMOS, Gustavo Javier	ENGRASADOR	Argentina	JOSE M SOTO 2450 .- GOYA	154.400
11	CARDOZO, Sergio Daniel	ENGRASADOR	Argentina	BAIBIENE 431 .- GOYA	149.442
12	CONTRERAS, Jorge Francisco	MARINERO	Argentina	ITUZAINGO 236.- ROSARIO	154.939
13	ALEGRE, Ramón Francisco	MARINERO	Argentina	BELGRANO S/N.-GOYA	155.781
14	BENITEZ, Orlando Javier	MARINERO	Argentina	PARAJE RINCON A. S.LORENZO	158.718
15	COCERES, Juan Manuel	MARINERO	Argentina	SARMIENTO esq. 9 julio.-P.LIBRE	154.709
16	DIEZ, Gustavo Adolfo	MARINERO	Argentina	GDOR FERRE 970.-GOYA	138.889
17	CASTILLO, Felix Florentino	MARINERO	Argentina	R.FREIRE 2852.-CAP FEDERAL	155.164
18	BENITEZ, Carlos Alberto	MARINERO	Argentina	Pje CARTERO 2875.-CTES	130.658
19	SANCHEZ, Pedro Renee	MARINERO	Argentina	LISINA 6113.-CLAYPOLE	138.540
20	DELGADO, Rubén	MARINERO	Argentina	STGO BAIBIENE 2472.- CTES.-	141.403
21	GAUNA, Pedro Alberto	MARINERO	Argentina	TUCUMAN 1742.- GOYA	129.227
22	MAIDANA, Paulo Sebastian	MARINERO	Argentina	TUCUMAN 1635.- GOYA	155.292
23	SAUCEDO, Mario Fabián	MARINERO	Argentina	PTO BOCA .-GOYA CTES	155.282
24	SANCHEZ, Hector Ulises	MARINERO	Argentina	VELEZ S. 285.- CTES	151.943
25	OJEDA, Mauricio Ramón	MARINERO	Argentina	P.FERRE 220 EMP.-CTES	128.544
26	BRITEZ, Osvaldo Clemente	MARINERO	Argentina	BRAZIL Y B. LUCIONI .- GOYA	143.508
27	ACEVEDO, Elias	MARINERO	Argentina	CALLE 1 5/6.- CHACO	143.601
28	TORALES, Jorge Alberto	MARINERO	Argentina	PTO BOCA .-GOYA CTES	137.398
29	OLIVERA, Roberto	MARINERO	Argentina	12 OCT 1135.- GOYA	144.660
30	SILVA, Dario Marcelo	AP.MARINERO	Argentina	3ra COSTA S.LORENZO.-CTES	438/00
31	ALARCON, Luis Alberto	AP.MARINERO	Argentina	PJE RINCON DESOTO S/N CTES	0001/01
32	SOTELO, Sergio Catalino	AP.MARINERO	Argentina	SARMIENTO S/N .- CTES	553/99
33	LUGO, Adolfo Nicolás	AP.MARINERO	Argentina	JOFRE 3115 B,S.ANTONIO ESTE	1957/98
34	FLOREZ, Julio Cesar	AP.MARINERO	Argentina	PJE. RINCON AMBROSIO .-CTES	1682/99
35	BADARO, Javier Raúl	2.COCINERO	Argentina	P.MARTINEZ 2444 CTES	138.617
36	GONZALEZ, José Raúl	2.COCINERO	Argentina	LOS CHARRUAS 2500 CTES	138.619
37	LAGRAÑA, José Martinez	COCINERO	Argentina	NO ME OLVIDES 6112.-BS AS	150.492
38	SILVA, Angel Marciano	COCINERO	Argentina	B 60 VIV MZ 960 C34 GOYA	154.416
39	MARECO, Omar Ariel	MAESTRANZA	Argentina	TUCUMAN 1756.- GOYA	154.425
40	VALDEZ, Carlos Alberto	MOZO	Argentina	M.ZAR 503 .-USHUAIA	151299
41	ZALAZAR, Miguel Angel	MOZO	Argentina	V.GARCIA PJE 3 CTES	157.531
42	RAMIREZ, Nestor Daniel	CAMARERO	Argentina	SALCEDO 2160 WILDE	157.151
43	ACEVEDO, Samuel O	MAESTRANZA	Argentina	PJE CORDOBA 2512 USHUAIA	152.418
44	PEDROZO, Daniel Ignacio	MOZO	Argentina	ESTRADA 1412 ZARATE	144.566
45	RAMIREZ, Juan Ramón	MOZO	Argentina	INDEPENDENCIA 150.-GOYA	147.902
46	BURIAN, Rolando Juan	MOZO	Argentina	PJE. JUNCAL 2348.-CTES	153.035
47	FERRERO, Mario Omar	MOZO	Argentina	LAVALLE, CTES	140.653
48	BUZZELATTO, Hector Ismael	MAESTRANZA	Argentina	INDEPENDENCIA 869.-GOYA	154.421
49	GONZALEZ, Ricardo Adrián	AUX. FACT	Argentina	STGO ESTERO 329.- CTES	157.482
50	AGUIRRE, Juan Antonio	AUX. FACT	Argentina	B.42 VIV MZ 76 GOYA	155.302
51	PORTILLO, Juan José	OP.PLANTA	Argentina	LIBERTAD S/N CTES	1688/99
52	GONZALEZ Juan Ramón	OP.PLANTA	Argentina	BOEDO 830.-CAPITAL FED	1632/95
53	MOLINA SPAGNOLO, Nestor	OP.PLANTA	Argentina	S.MARTIN 683.- CAPITAL	429/99

12. Fecha firma del Capitán, del agente u oficial del buque debidamente autorizado

(Nombre de la compañia, del agente del buque, etc.,

TAMIC S.A.M.C.I.y A.

LISTA DE LA TRIPULACION

X SALIDA

Pagina N° 02

33 FOLIO

1. Nombre del buque	2. Puerto de entrada/salida	3. Fecha de entrada/salida
" TAI AN "	USHUAIA	19-Sep-2001

4. Nacionalidad del buque	5. Puerto de destino
ARGENTINA	ZONA DE PESCA

	8. Apellidos y nombre (s)	9. Grado o clase	10. Nacionalid	11.Pasap. Nro	7. Indole y numero del documento de indentidad (libreta de embarco)
54	Fuqiang, Bi	Tec. De Pesca	China	Pas.4782810	281/01
55	Dabo, Sun	Tec.de Surimi	China	Pas.3920369	753/99
56	Zhisong, Xu	Tec. De Pesca	China	Pas.4782808	280/01
57	Yu Mingshui	Tecnico	China	Pas.3920358	756/99
58	Xuepeng, Cui	Tec surimi	China	Pas.4503360	2849/95
59	Leng, Zhaofa	Tec surimi	China	Pas.2160946	748/99
60	Yuanjian, Qu	Rep Armador	China	Pas.2160957	2860/95
61	Wang Xiangiang	Asesor	China	Pas.3920368	767/99
62	Dunliang Han	Rep Armador	China	Pas.2160962	2865/95
63	Ge Shuming	Asesor	China	Pas.3920367	766/99
64	Xinxing, Guo	Tec. De Pesca	China	Pas.3920353	751/99
65	Bengin, Sun	Tec. Surimi	China	Pas.3920356	754/99
66	Shunkuai HU	Técnico	China	Pas. 3920365	763/99
67	Mingjun LI	Técnico	China	Pas:4091390	2859/95
68	Yuanjun Li	Rep Armador	China	Pas:3920378	769/99
69	Dehong, Lin	Tec. Surimi	China	Pas.3920363	761/99
70	Shao, Zongyong	Tec. Surimi	China	Pas.3920357	755/99
71	Zhao Yongliang	Tec.Pesca	China	Pas.4782809	441/01

12. Fecha firma del Capitán, del agente u oficial del buque debidamente autorizado

TAMIC S.A.
Av. Maipú 219
(9410) Ushuaia, Tierra del Fuego
Argentina

Tel: 54-901-30676/24442/2283
Fax: 54-901-3386
Telex: 33-88658 mdusu a
E-Mail: tamic@satlink.com

CARGO MANIFEST

MV TAI AN		MAREA N°12	Flag: Argentina		Master: TAGLIAMONTE H.O.		Entrada 19-Sep-2001	
Port of loading: ZONA DE PESCA		Port of discharge:	USHUAIA	Final Dest.:			page: 1	
B/L	SHIPPER	CONSIGNEE	MARKS/NUMBERS	No.OF PAKGS	DESCRIPTION			WEIGHT (Kgs.)
S/BL	PRODESUR S.A.	PRODESUR S.A.	S/M S/N	32	CAJAS QUE DICEN CONTENER MERLUZA NEGRA REMANENTE MAREA 11			480,00
S/BL	PRODESUR S.A.	PRODESUR S.A.	S/M S/N	72	CAJAS QUE DICEN CONTENER MERLUZA AUSTRAL REMANENTE MAREA 11			1.080,00
S/BL	PRODESUR S.A.	PRODESUR S.A.	S/M S/N	280	CAJAS CON CALAMAR. REMANENTE MAREA 11			5.600,00

Subsecretaría de Pesca y Agropecuaria
A.T.A. Nº 24/57

Poder Le
FOLIO 34

35
F 11

ANEXO I AL AGREGADO Nro. 1 A LA ORDENANZA MARITIMA Nro. 4/980
DECLARACION GENERAL

SALIDA

1-Clase y nombre del buque B/P ANTARTIC III	2-Puerto de Salida Ushuaia	3-Fecha y hora de Salida 18/09/2001 2.100 Horas
4-Nacionalidad del buque ARGENTINA	5- Nombre del capitan TERZAGUI ESTEBAN	6-Puerto de Destino Zona de pesca
7-Certificado de matricula (puerto, fecha, numero) BUENOS AIRES 262	8-Agente maritimo y su direccion ATKINSON SRL ROCA 350 USHUAIA - PCIA. DE TIERRA DEL FUEGO REPUBLICA ARGENTINA	
9-Toneladas brutas 711	10-Toneladas netas 302	
11-Sitio de atraque o amarre MUELLE COMERCIAL		
12-Breve descripcion del viaje (puertos donde el buque ha tocado y va a tocar) USHUAIA-ZONA DE PESCA-USHUAIA		
13-Descripcion somera de la carga EN LASTRE		

14-Nro. de tripulantes incl. el capitan 26+1	15-Nro. pasajeros NIL	16-Observaciones del capitan Embarca Inspector de Pesca Disp.RBI /2001
Documentos anexos y numero de ejemplares		
17-Manifiesto de carga 1	18-Manifiesto de carga peligrosa NIL	
19-Lista de tripulacion 1	20-Lista de pasajeros NIL	25-Esta Declaracion Gral. y los documentos adjuntos son completamente exactos y verdaderos, segun mi leal saber y entender. USHUAIA 18/09/01
21-Declaracion de suministros NIL	22-Decl. de efectos de la tripulacion NIL	
23-Dec. sanidad NIL	24-Guia de correos NIL	26-Fecha y firma del Capitan o persona autorizada.

27-VENCIMIENTO DE LOS CERTIFICADOS

a) Radio	NO
b) Equipo	NO
c) Franco bordo	NO
d) Construccion	NO
e) Desratizacion	06/02/2002
f) Polucion	26/06/03
g) Seg. navegacion	24/08/2005
h) Tipo de maquina	DIESEL

CARACTERISTICAS

Clasificacion	DET NORSKE VERITAS
Senal	LW 9769
Velocidad	14 NUDOS
Eslora	52,90 MTS
Manga	12,00 MTS.
Puntal	5,60 MTS.
Calado de proa	3,8 MTS
Calado de popa	6,10 MTS
Enfermero a bordo	NO
Practico	

OBSERVACIONES DE LAS AUTORIDADES

MIGUEL DAMIAN MOYANO
OFICIAL PRINCIPAL

USHUAIA 18/09/01

28-Autorizacion de zarpe
29-Estima carga
30-Autorizado para zarpar con destino a : ZONA DE PESCA

Convenio de la OCMI para facilitar el trafico internacional

PREFECTURA NAVAL ARGENTINA
COMUNICACIONES

19 SET 2001

				SALIDA
1. Nombre del buque		2. Puerto de Salida		3. Fecha de Entrada
4		USHUAIA		18/09/2001
4. Nacionalidad del buque		5. Puerto de Destino		
ARGENTINO		Zona de Pesca		
6.Nro	7. Apellido y nombre	8. Empleo a bordo	9. Nacionalidad	10. Nro. de LE / CE
1	TERZAGHI ESTEBAN	Capitan	ARGENTINA	LE 154156
2	LEGUIZAMON CARLOS	1er Oficial	ARGENTINA	CE 670/01
3	BUOMTEMPO MARIO	Jefe de Maquinas	ARGENTINA	LE 126508
4	SCHOENFEL MARIO	1er. Oficial de maquinas	ARGENTINA	LE 142191
5	HINOJOSA JUAN	Operario de Planta	ARGENTINA	CE 212/93
6	BERGER JORGE	Camarero	ARGENTINA	LE 152866
7	RADICH SILVANA	Camarera	ARGENTINA	LE 155895
8	BLANCO SANDRO	Marinero	ARGENTINA	LE 147260
9	FERNANDEZ LUIS	Camarero	ARGENTINA	LE 150752
10	GALINDO DIAZ SEGUNDO	Operario de Planta	CHILENO	CE 2976/96
11	POGGIO JULIO	Cocinero	ARGENTINA	LE 141755
12	GUZMAN ARAYA GERMAN	Asesor	CHILENO	CE 438/01
13	KVAMME ROAR	Asesor	NORUEGO	CE 3158/95
14	IRIBARREN RAMON	Marinero	ARGENTINA	LE 149526
15	SILVERSEN ERIK	Asesor	NORUEGO	CE 194/95
16	FERNANDEZ CLAUDIO	Marinero	ARGENTINA	LE 152490
17	GARCIA ANTONIO	Marinero	ARGENTINA	LE 146110
18	CHAIOL JOSE	Camarero	ARGENTINA	LE 150749
19	HIDALGO CARLOS	Marinero	ARGENTINA	LE 148529
20	CABRERA RAUL	Cocinero	ARGENTINA	LE 139683
21	ERRAMUSPE LUIS	Marinero	ARGENTINA	LE 152583
22	BENITEZ LUIS	Marinero	ARGENTINA	LE 150689
23	PAULSEN ODD	Asesor	NORUEGO	CE 1934/93
24	VALLEJOS JORGE	Camarero	ARGENTINA	LE 150759
25	GUTIERREZ MARIO	Aux. Factoria	ARGENTINA	LE 152413
26	RIVERA EDGARDO	Inspector de Pesca	ARGENTINA	DNI 24283270
SON VEINTISEIS TRIPULANTES INCLUIDO SU CAPITAN Y UN INSPECTOR DE PESCA				

MIGUEL DAMIAN MOYANO
OFICIAL PRINCIPAL

AGENCIA MARITIMA ATKINSON DRL
ROCA 360 2 PISO B
USHUAIA- TIERRA DEL FUEGO

MANIFIESTO GENERAL DE LA CARGA

Manifiesto de las mercaderias cargadas a bordo del buque "Antartic III"
Zarpado del puerto de Ushuaia el 18/09/01 Destino:
ZONA DE PESCA

B/L	CARGADOR	CONSIGNATARIO	MARCAS	CANTIDAD	ARTICULOS	KILOS BRUTOS
		E N L A S T R E				
		USHUAIA, 18/09/01				

FOLIO 43

Ministerio de Economía

Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación

Poder Legislativo Provincial
38
FOLIO

AUTORIZACIÓN EMBARCO INSPECTOR DE PESCA

Buenos Aires 14/09/2001

FAX INSPECTORES N° 1554/2001

Señor Capitán
B/P ARTARTIC III (0262)

El portador de la presente, Inspector de pesca, perteneciente a la Dirección Nacional de Pesca y Acuicultura, cuyos datos se consignan al pie, está autorizado a embarcar en vuestro buque, a efectos de realizar tareas de control a bordo, según lo dispuesto por la Ley Federal de Pesca N° 24.922 en el Art. 7 Inc. a), y o).-

El Capitán de la embarcación deberá facilitar todos los medios y prestar su colaboración a fin de que el Inspector pueda desarrollar las tareas que le competen y efectuar las comunicaciones oficiales que correspondan, otorgándole el mismo al tratamiento que le corresponde al Primer Oficial a bordo.-

DATOS DEL INSPECTOR

Apellido y Nombres	Documento Número
RIVERA, EDGARDO ARIEL	24.263.270

Sin más, saludo a Ud. muy atentamente.

Lic. JORGE ANDRES PADIN
DNPyA
CONTROL E INSPECCIONES

Puerto de Salida	Día	Hora	Puerto de Arribo	Día	Hora
USHUAIA					

FIRMA INSPECTOR

FIRMA CAPITAN

FIRMA DISTRITO

Importante: Esta Autorización deberá ser presentada con el Certificado de Control de Manos Realizada una vez concluida la misma.

PREFECTURA NAVAL ARGENTINA

Nº 701
Letra: USHU

Poder Legal 39 FOLIO

USHUAIA, 17 de septiembre de 2001.

Visto el Fax Inspectores Nº 1554/2001 por el cual se solicita autorizacion para embarcar a bordo del B/P "ANTARTIC III" (0262), al Señor, RIVERA, EDGARDO DANIEL, D.N.I. Nº 24.283.270 como inspector de Pesca, y

CONSIDERANDO:

Que el personal mencionado embarca según lo dispuesto por la Secretaría de Agricultura, Ganaderia, Pesca y Alimentación en su Resolución Nº 24/99 y la Disposición DNPyA Nº 2/2000.

Que acorde lo establecido en el Art. 502.0101 del REGINAVE, para formar parte de la tripulación de los buques o artefactos navales de la Matrícula Nacional, el personal deberá hallarse registrado y habilitado por la Prefectura.

Que con el embarco en cuestión no se afecta la seguridad de la navegación ni la vida humana en el mar.

Que el Régimen de la Navegación Maritima, Fluvial y Lacustre (REGINAVE) faculta a la Dependencia Jurisdiccional a establecer modalidades distintas de embarco y desembarco acorde el Art. 205.0613 del citado texto reglamentario.

Que es facultad de esta Autoridad Marítima, el dictado de la presente acorde lo establecido en el Art. 104 de la Ley 20.094 (de la Navegación).

Por ello:

EL JEFE DE LA DIVISION OPERACIONES POR ORDEN DEL SEÑOR
JEFE DE LA PREFECTURA USHUAIA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR

D I S P O N E

ARTICULO 1º: Autorizar el embarco del Señor RIVERA, EDGARDO ARIEL D.N.I. 24.283.270, en calidad de Inspector de Pesca a bordo del B/P "ANTARTIC III" (0262), por el término de una marea, a partir de la fecha.

ARTICULO 2º: El Capitán del citado buque, será responsable de la asignación de los elementos de seguridad individuales o colectivos, como asimismo del desembarco de los causantes a la finalización de la marea.

ARTICULO 3º: El personal mencionado no podrá realizar ninguna otra tarea a bordo de la establecida en el Art. 1º, siendo responsabilidad del Capitán verificar su cumplimiento.

ARTICULO 4º: Diligenciado, con constancia de notificación, archívese copia de la presente en el bibliorato correspondiente. Cumplido, remítase a la Sección Archivo a sus efectos.-

ALFREDO OSCAR PANOZZO
SUBPREFECTO
JEFE SECCION POLINAVE

PREFECTURA NAVAL ARGENTINA
DIVISION OPERACIONES
PREFECTURA DE USHUAIA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR

JORGE ALBERTO SAGESUS
PREFECTO PRINCIPAL
JEFE DIVISION OPERACIONES

Disposición USHU, RB6 Nº 41/2001.-

///---MOR JEFE:

En la fecha se procede a notificar al interesado del contenido de la Disposición USHU. PBG Nº 41/2001.-

USHUAIA, 17 de septiembre de 2001.-

NOTIFICADO

PREFECTURA USHUAIA ESTADO MAYOR
SECCION SEGURIDAD DE LA NAVEGACION
SECCION OPERACIONES

MAURICIO OSCAR VELASQUEZ
SUBPREFECTO

Anexo I al Agregado N° 1 a la Ordenanza Marítima N° 4/980

(Nombre de la compañía, del agente del buque, etc.)

EMP. PESQ. DE LA PATAGONIA

DECLARACION GENERAL

[ ] Llegada [XXXX] Salida

1. Nombre y descripción del buque	2. Puerto de llegada / Salida	3. Fecha y hora de llegada / Salida
B/P ECHIZEN MARU	USHUAIA	15/09/2001 8:00

4. Nacionalidad del buque	5. Nombre del Capitan	6. Puerto de procedencia / Puerto de destino
ARGENTINA	AYALA JUAN MANUEL	ZONA DE PESCA s/p

7. Certificado de la matricula (puerto, fecha, número)	8. Nombre y dirección del agente del buque
28/07/95 (0326) BS. AS. IMO 8220199	VALDES S.R.L. AGENCIA MARITIMA SAN MARTIN 788 LOC. 34 TE : 435904

9. Toneladas brutas	10. Toneladas netas
1877	511

11. Situación del buque en el puerto
MUELLE COMERCIAL

12. Pormenores someros referente al viaje (puertos donde el buque ha tocado y va a tocar) subrayar puertos en los cuales la mercancía que permanece a bordo sera descargada:

USHUAIA - ZONA DE PESCA

13. Descripción somera de la carga

ACORDE A MANIFIESTO DE CARGA ADJUNTO

14. Numero de miembros de la Tripulación (incluido su capitán)	15. Número de pasajeros	16. Observaciones
58 + 1	NO	(*) Ref. O.M. 20/71: CON JUSP. A BORDO PIS P. USHU. 3/01

Documentos Anexos
(pongase el número de ejemplar)

17. Declaración de carga	18. Declaración de provisiones de a bordo	(x) Cumplirá ~~lo~~ normas vigentes y O.M. 1/74 - 1/77 y 2/82
1	NO	

19. Lista de la Tripulación	20. Lista de pasajeros	21. Fecha, firma del Capitán del agente u oficial del buque debidamente autorizado
1	NO	ECHIZEN MARU MAT 0326 PESANTAR Juan Manuel Ayala USHUAIA, 15 DE SEPTIEMBRE DEL 2001.-

22. Declaración de efectos de la Tripulación *	23. Declaracion maritima de Sanidad *
1	NO

Para uso oficial

Numeral:	L.Q.C.A.	RADIO:	
Calificación:	NKK	EQUIPO:	
Velocidad:	13,00 NUDOS	FRANCO BORDO:	
Tipo de Máquina:	B. MOTOR DIESEL	CONSTRUCCION:	
Calado Proa:	Pies 3,43 Mts.	DESRATIZACION:	04-dic-01
Calado Popa:	Pies 5,78 Mts.	C.I.P.C.H.:	04-ago-05
Practico de Puerto:	G. Martinez.	SEG. NAVEGACION:	08-ene-03
Remolques: Proa:	NO	C.N.P.C.BASURA:	18-nov-03
Popa:	NO		
(*) Estima Cargar:		ESLORA:	89,59 Mts.
(x) Pto. Inicio Navegación:		MANGA:	15,00 Mts.
Observaciones:		PUNTAL:	6,70 Mts.

VENCIMIENTO DE CERTIFICADOS

FORMALIZÓ SALIDA: .....15:05.....HS.

(*) A la llegada solamente
(x) A la zarpada solamente

PREFECTURA NAVAL ARGENTINA
DIVISION OPERACIONES
PREFECTURA USHUAIA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR

15 SET 2001

MARCOS ANTONIO LUFFI
Oficial Principal

Poder Legislativo
40
FOLIO

VALDES S.R.L.
AGENCIA MARITIMA

Anexo II Agregado N° 1 a la Ordenanza Marítima N° 4/980

ROL DE LA TRIPULACION

Nombre de la Compañía del agente del buque, etc.

EMP. PESQ. DE LA PATAGONIA

LLEGADO	SALIDA	PAGINA
	XXXXXX	I

1. Nombre del buque	2. Puerto de llegada	3. Fecha de llegada / Salida
B/P ECHIZEN MARU (0326)	USHUAIA	
4. Nacionalidad del buque	5. Puerto de procedencia / destino	
ARGENTINA	ZONA DE PESCA	15-sep-01

N°	Apellido y Nombre	Grado o Clase	Nacionalidad	Fecha y lugar de nacimiento		Indole y N° Doc.
1	AYALA JUAN MANUEL	CAPITAN	ARGENTINO	14/01/1948	BS.AS.	114.136
2	FERNANDEZ JAVIER GUSTAVO	1ER. OF. CUB.	ARGENTINO	10/03/1966	BS.AS.	148.236
3	TALAMONTI SERGIO OSCAR	JEFE MAQUINA	ARGENTINO	11/03/1961	BS.AS.	136.249
4	RIARTE DANIEL ADALBERTO	1° OF. MAQ.	ARGENTINO	06/06/1963	BS.AS.	136.418
5	DONADIO DANIEL JOSE	2° OF. MAQ.	ARGENTINO	15/06/1964	BS.AS.	138.636
6	CHAVEZ CARLOS ENRIQUE	JEFE RADIO	ARGENTINO	23/08/1950	BS.AS.	128.814
7	ZUBIN ALDO ANTONIO	MEDICO	ARGENTINO	20/03/1934	BS.AS.	140.296
8	PEREYRA ZENON ANGEL G.	ELECTRICISTA	ARGENTINO	28/02/1957	BS.AS.	141.803
9	GRILLONI JORGE ALBERTO	ENGRASADOR	ARGENTINO	15/12/1951	BS.AS.	121.570
10	GOMEZ GABRIEL GUSTAVO	ENGRASADOR	ARGENTINO	16/04/1972	ENTRE RIOS	150.691
11	MUZAKIS NICOLAS ANTONIO	ENGRASADOR	ARGENTINO	12/03/1947	BS.AS.	120.354
12	FLORES HUMBERTO ABRAHAM	ENGRASADOR	ARGENTINO	03/09/1970	BS.AS.	149.690
13	GUTIERREZ RUBEN DOROTEO	ENGRASADOR	ARGENTINO	01/09/1969	ENTRE RIOS	154.392
14	SOSA LUIS OSVALDO	ENGRASADOR	ARGENTINO	15/02/1978	BS.AS.	153.957
15	VIELZI LUIS ALBERTO	ENGRASADOR	ARGENTINO	21/08/1972	ENTRE RIOS	149.534
16	AGUIRRE ESTEBAN	MARINERO	ARGENTINO	18/12/1980	CHUBUT	157.972
17	ALVAREZ ARIEL ELSO	MARINERO	ARGENTINO	22/11/1974	CORRIENTES	154.010
18	ARANDA JULIO MIGUEL	MARINERO	ARGENTINO	09/07/1975	CORRIENTES	149.477
19	BONOTTO PEDRO EDUARDO	MARINERO	ARGENTINO	02/06/1964	CORRIENTES	144.222
20	CHAMORRO MIGUEL ANGEL	MARINERO	ARGENTINO	13/04/1977	CORRIENTES	151.831
21	ESQUIVEL MIGUEL ANGEL	MARINERO	ARGENTINO	12/10/1973	PTO. DESEADO	147.388
22	FERNANDEZ ROQUE EDUARDO	MARINERO	ARGENTINO	16/08/1979	CORRIENTES	157.281
23	FLORES JOSE RAMON	MARINERO	ARGENTINO	16/07/1972	BS.AS.	CE 74/01
24	GOMEZ JUAN EDUARDO	MARINERO	ARGENTINO	08/08/1963	CORRIENTES	141.406
25	PERUGORRIA MIGUEL ANGEL	MARINERO	ARGENTINO	15/05/1976	CORRIENTES	154.444
26	PRIETO RAMON EDUARDO	MARINERO	ARGENTINO	01/07/1975	BS.AS.	149.576
27	RAMIREZ JOSE LUIS	MARINERO	ARGENTINO	04/11/1960	CORRIENTES	129.051
28	ROJAS MIGUEL ALCIDES	MARINERO	ARGENTINO	02/09/1974	CORRIENTES	151.465
29	SANABRIA JUAN RAMON	MARINERO	ARGENTINO	02/02/1974	CORRIENTES	145.794
30	SISTACHE EDGARDO	MARINERO	ARGENTINO	12/04/1966	ROSARIO	139.787
31	MEDINA MARIO ROBERTO	COCINERO	ARGENTINO	17/02/1973	ENTRE RIOS	145.883
32	SANTA CRUZ DANTE RAUL	COCINERO	ARGENTINO	08/03/1965	BS.AS.	136.883
33	SOTELO JORGE	COCINERO	ARGENTINO	29/04/1959	CORRIENTES	143.075
34	SOTELO JORGE BENITO	COCINERO	ARGENTINO	22/03/1965	BS.AS.	148.072
35	AGUIRRE JAVIER JOSE	CAMARERO	ARGENTINO	29/11/1974	CORRIENTES	148.356
36	ALEGRE JOSE LUCIO	CAMARERO	ARGENTINO	13/12/1977	BS.AS.	152.881
37	AYALA EDUARDO	CAMARERO	ARGENTINO	20/10/1964	CORRIENTES	135.692
38	CASTILLO GUILLERMO ABEL	CAMARERO	ARGENTINO	08/12/1970	CORRIENTES	146.933
39	DELGADO CARMELINO	CAMARERO	ARGENTINO	16/07/1972	BS.AS.	152.390
40	ESPINDOLA RODOLFO EDUARDO	CAMARERO	ARGENTINO	15/12/1969	CORRIENTES	149.476
41	FERNANDEZ EDGARDO ELIAS	CAMARERO	ARGENTINO	22/01/1969	CHACO	142.257
42	FRANCO DEMETRIO ERNESTO	CAMARERO	ARGENTINO	22/12/1968	BS.AS.	153.620
43	POGGIO RICARDO DANIEL	CAMARERO	ARGENTINO	27/07/1962	ENTRE RIOS	141.743
44	ROSALES DANIEL OMAR	CAMARERO	ARGENTINO	07/10/1965	ENTRE RIOS	146.736
45	ESPINDOLA RAUL OSCAR R.	AUX. FACTORIA	ARGENTINO	08/03/1978	CORRIENTES	155.297
46	FERREYRA FACUNDO RAMON	AUX. FACTORIA	ARGENTINO	15/05/1976	CORRIENTES	151.713
47	GOMEZ JORGE GUSTAVO	MOZO	ARGENTINO	29/09/1973	CORRIENTES	146.935
48	ORTIZ CESAR ANGEL	MOZO	ARGENTINO	26/06/1971	CORRIENTES	145.164
49	LUGO RICARDO OMAR	OP. FACTORIA	ARGENTINO	01/06/1972	CORRIENTES	151.002
50	FRANCO CESAR JAVIER	OP. PLANTA	ARGENTINO	17/12/1976	BS.AS.	CE 3017/95
51	SEGOVIA ALBERTO A.	AUX.MAQ.NAV.	ARGENTINO	22/10/1970	USHUAIA	156.789
52	KICHINORI FUKUI	TEC. SURIMI	JAPONES	28/02/1950	JAPON	C.E 1444/92
53	YAMAMOTO TAKAO	ASES.PESCA	JAPONES	30/08/1950	JAPON	C.E 952/88
54	KIMURA HIDEO	TEC. SURIMI	JAPONES	23/10/1950	JAPON	C.E 953/90
55	MIZUNO SHIGEHIKO	TEC. SURIMI	JAPONES	30/04/1950	JAPON	CE 1442/91
56	NAKAMURA AKIFUMI	TEC. SURIMI	JAPONES	30/04/1948	JAPON	CE 440/92
57	KISHITA YOSHIHIRO	TEC. SURIMI	JAPONES	26/02/1949	JAPON	CE 1866/93
58	ORITA MASANOBU	TEC. SURIMI	JAPONES	14/09/1945	JAPON	CE 2783/94

SON 57 (CINCUENTA Y SIETE) TRIPULANTES INCLUIDO SU CAPITAN.-

AGREGADO AL ROL DE TRIPULACION SIN INTEGRAR DOTACION DE SEGURIDAD

1	GONZALEZ ROBERTO	INSP. DE PESCA	ARGENTINO	DISP. USHU RBG N° 38/2001	DNI 12,515,244

12. Fecha, Firma del Capitán, del agente oficial del buque debidamente autorizado

MARCOS ANTONIO LUFI
Oficial Principal

Manuel Ayala
CAPITAN

Legislativo
41

ECHIZEN MARU
MAT
0326
PESANTAR

VALDES S.R.L.
AGENCIA MARITIMA

REG. 1237/5-6

BUQUE:	B/P ECHIZEN MARU	ARMADOR:	EMP. PESQ. DE LA PATAGONIA S.A.	HOJA:	1
PUERTO DE SALIDA	USHUAIA	PUERTO DE DESTINO	ZONA DE PESCA	FECHA:	15-sep-01

B/L N°	1- EXPORTADOR 2-CONSIGNATARIO 3- POR CTA. DE 3ROS.	MARCAS Y NUMEROS	PRECINTOS	CANT.	ARTICULOS	KILOS BRUTOS	DOCUMENTO ADUANERO
					---------- EN LASTRE----------		
					USHUAIA, 15 DE SEPTIEMBRE DEL 2,001.-		
					ECHIZEN MARU MAT 0326 PESANTAR		
					Juan Manuel Ayala CAPITAN		
		TOTAL:					

ANEXO I AL ACUERDO N°... A LA ORDENANZA MARITIMA N°...

PNA

DECLARACION GENERAL

SALIDA 05-01

SALIDA

1-Clase y nombre del buque ANTARTIC II	2-Puerto de salida USHUAIA	3-Fecha y hora de salida 06/09/2001 07:30 hs
4-Nacionalidad del buque ARGENTINA	5- Nombre del capitan peres aguila luis	6-Puerto de destino Zona de Pesca
7-Certificado de matricula (puerto, fecha, numero) USHUAIA - 0263	8-Agente maritimo y su direccion AGENCIA MARITIMA ATKINSON SRL ROCA 260 USHUAIA - PCIA. DE TIERRA DEL FUEGO REPUBLICA ARGENTINA	
9-Toneladas brutas 671	10-Toneladas netas 319	
11-Sitio de atraque o amarre MUELLE COMERCIAL		

12-Breve descripcion del viaje (puertos donde el buque ha locado y va a locar)
USHUAIA-ZONA DE PESCA-USHUAIA

13-Descripcion somera de la carga
CALAMAR ILLEX

14-Nro. de tripulantes incl. el capitan 26+1	15-Nro. pasajeros NIL	16-Observaciones del capitan
Documentos anexos y numero de ejemplares		
17-Manifiesto de carga 1	18-Manifiesto de carga peligrosa NIL	
19-Lista de tripulacion 1	20-Lista de pasajeros NIL	25-Esta Declaracion Gral y los documentos adjuntos son completamente exactos y verdaderos, segun mi leal saber y entender. SOUTHAMERICA S.A. Mariano E. Piccaty APTO. OPERACIONES
21-Declaracion de suministros NIL	22-Decl. de efectos de la tripulacion NIL	
23-Rec. sanidad NIL	24-Guia de correos NIL	USHUAIA, 06/09/01 26-Fecha y firma del Capitan o persona autorizada

VENCIMIENTO DE LOS CERTIFICADOS	
Cuadro	NO
Equipo	NO
Francobordo	NO
Prevencion de Basuras	Vto. 6/10/03
Desratizacion	Vto.:5/03/02
Solucion	Vto.: ~~07/03/2002~~ 25-06-06
Inmunizacion	Vto:29/01/06
Tipo de maquina	DIESEL

CARACTERISTICAS	
Clasificacion	DET NORSKE VERITAS
Señal	LW 7154
Velocidad	11 Nds
Eslora	49,90 m
Manga	12,00 m
Puntal	5,60 m
Calado de proa	4,10 MTS.
Calado de popa	5,80 MTS
Fogonero a bordo	NO
Practico	

OBSERVACIONES DE LAS AUTORIDADES

EMBARCARCA INSPECTOR DE PESCA DE ACUERDO A D/SP. RB6 37/01

PREFECTURA NAVAL ARGENTINA

GABRIEL ALEJANDRO ALMADA
OFICIAL AUXILIAR

USHUAIA, 06/09/01
31-Fecha, firma y sello de la autoridad maritima.

Autorizacion de zarpe
Estima carga
Autorizado para zarpar con destino a : ZONA DE PESCA

Convenio de la OCMI para facilitar el trafico internacional

PREFECTURA NAVAL ARGENTINA
COMUNICACIONES

6 SET 2001

Poder Legislativo 43

ROL DE TRIPULACION				SALIDA
1. Nombre del buque B/P ANTARTIC II		2. Puerto de Entrada USHUAIA		3. Fecha de Entrada 06/09/2001
4. Nacionalidad del buque ARGENTINO		5. Puerto de Procedencia ZONA DE PESCA		
6.Nro	7. Apellido y nombre	8. Empleo a Bordo	9. Nacionalidad	10. Nro. de LE/CE
1	PEREZ AGUILA LUIS	CAPITAN	ARGENTINO	LE 142119
2	GOMEZ MARIANO	1ER. OFICIAL	ARGENTINO	LE 143361
3	SETTE RICARDO	JEFE MAQUINAS	ARGENTINO	LE 134675
4	DEL REY SERGIO	1ER. MAQUINAS	ARGENTINO	LE 135977
5	ANCHORENA DANIEL	MARINERO	ARGENTINO	LE 150729
6	BAEZ OSCAR	MARINERO	ARGENTINO	LE 153966
7	BARRIOS GERMAN	COCINERO	ARGENTINO	LE 146942
8	BJERHNES ARVE	ASESOR	NORUEGO	CE 1402/97
9	CRETTAZ LUIS	MARINERO	ARGENTINO	LE 148526
10	DOLHEM GEIR	ASESOR	NORUEGO	CE 873/00
11	MAQUIAVELLO GUSTAVO	COCINERO	ARGENTINO	LE 150744
12	MARTINEZ SERGIO	MARINERO	ARGENTINO	LE 154293
13	MICHELLI LUIS	CAMARERO	ARGENTINO	LE 149541
14	MICHELOUD FEDERICO	CAMARERO	ARGENTINO	LE 159982
15	MOREND RAUL	MARINERO	ARGENTINO	LE 153801
16	NORDHEIM JORGEN	ASESOR	NORUEGO	CE 3126/95
17	OCAMPO EDGARDO	MARINERO	ARGENTINO	LE 149527
18	PASCUAS JOSE	MARINERO	ARGENTINO	LE 148534
19	RIQUELME JUAN	MARINERO	ARGENTINO	LE155820
20	SANDOVAL SARA	OP. PLANTA	ARGENTINO	CE 565/93
21	SCHAUMANN JUAN	MARINERO	ARGENTINO	LE 156867
22	SCHOEFFELD LUIS	MARINERO	ARGENTINO	LE 118921
23	SILVA ROBERTO	MARINERO	ARGENTINO	LE 149529
24	STAVLAND NILS	ASESOR	NORUEGO	CE 1830/93
25	TOLABA OLGA	CAMARERO	ARGENTINO	LE 153009
26	VERNAZ MARCELO	MARINERO	ARGENTINO	LE 153756
27	GODOY DANIEL	INSPECTOR	ARGENTINO	DNI 14779320

SON VEINTISIETE TRIPULANTES INCLUIDO SU CAPITAN.

SE EMBARCA INSPECTOR DE PESCA DISP. USHU-RB6 037/01

GABRIEL ALEJANDRO ALMADA
OFICIAL AUXILIAR

ASC SOUTH AMERICA S.A.
Mariano F. Piacity
DEPTO. OPERACIONES

Poder Legislativo
44
FOLIO

Agen[illegible] Maritima [illegible]KINSON SRL
ROCA 260
USHUAIA

MAN 'ESTO GENERAL DE LA CARGA

Manifiesto de las mercaderias cargadas a bordo del buque "Antartic II"
zarpado del Puerto de Ushuaia el 6 de Septiembre del 2001
con destino a Zona de Pesca

B/L	CARGADOR	CONSIGNATARIO	MARCAS	CANTIDAD	ARTICULOS	KILOS BRUTOS

EN LASTRE

USHUAIA, 06 de Septiembre del 2001

[illegible]HAVERICA S.A.
Mariano F. Piccly
RACIONES

Poder Legislativo
45
FOLIO

Anexo I al Agregado N° 1 a la Ordenanza Marítima N° 4/980

(Nombre de la compañía, del agente del buque, etc.)

YUKEN S.A.

DECLARACION GENERAL

[ ] Llegada [XXXX] Salida

1. Nombre y descripción del buque	2. Puerto de llegada / Salida	3. Fecha y hora de llegada / Salida
B/P BEAGLE I	USHUAIA	01/09/01 22:30

4. Nacionalidad del buque	5. Nombre del Capitan	6. Puerto de procedencia / Puerto de destino
ARGENTINA	FERNANDO MIRANDA	ZONA DE PESCA

7. Certificado de la matrícula (puerto, fecha, número)	8. Nombre y dirección del agente del buque
BUENOS AIRES (1842)	VALDES S.R.L. AGENCIA MARITIMA SAN MARTIN 788 LOC. 34 TE : 02901 - 435904

9. Toneladas brutas	10. Toneladas netas
898	470

11. Situación del buque en el puerto
MUELLE COMERCIAL

12. Pormenores someros referente al viaje (puertos donde el buque ha tocado y va a tocar) subrayar puertos en los cuales la mercancía que permanece a bordo sera descargada:

USHUAIA - ZONA DE PESCA

13. Descripción somera de la carga

SEGÚN MANIFIESTO ADJUNTO.

14. Numero de miembros de la Tripulación (incluido su capitán)	15. Número de pasajeros	16. Observaciones
54	NO	(*) Ref. O.M. 20/71: (x) Cumplirá Normas vigentes y O.M. 1/74 - 1/77 y 2/82

Documentos Anexos
(pongase el número de ejemplar)

17. Declaración de carga	18. Declaración de provisiones de a bordo	21. Fecha, firma del Capitán del agente u oficial del buque debidamente autorizado
1	NO	USHUAIA, 01 DE SEPTIEMBRE DEL 2.001.-

19. Lista de la Tripulación	20. Lista de pasajeros
1	NO

22. Declaración de efectos de la Tripulación *	23. Declaracion marítima de Sanidad *
NO	NO

Para uso oficial

Numeral: L.W. 8387
Calificación: P.N.A.
Velocidad: 10 NUDOS
Tipo de Máquina: DIESEL
Calado Proa: 13 Pies Mts.
Calado Popa: 18 Pies Mts.
Practico de Puerto: S/P
Remolques: Proa: NO
Popa: NO
(*) Estima Cargar:
(x) Pto. Inicio Navegación:
Observaciones:

VENCIMIENTO DE CERTIFICADOS

RADIO:
EQUIPO:
FRANCO BORDO:
CONSTRUCCION:
DESRATIZACION: 26-sep-01
C.N.P.C.H.: 15-may-04 VER LIT
SEG. NAVEGACION: 04-sep-06
C.N.C.C.B. 22-oct-03

ESLORA: 59.90
MANGA: 11.00
PUNTAL: 05.10

FORMALIZÓ SALIDA: 22:00 hs

PREFECTURA NAVAL ARGENTINA COMUNICACIONES

2 — SET 2001

PREFECTURA NAVAL ARGENTINA PREFECTURA DE USHUAIA

MIGUEL DAMIAN MOYANO
OFICIAL PRINCIPAL

(*) A la llegada solamente
(x) A la zarpada solamente

VALDES S.R.L.
AGENCIA MARITIMA

Anexo II Agregado N° 1 a la Ordenanza Marítima N° 4/980

ROL DE LA TRIPULACION

Nombre de la Compañía del agente del buque, etc.

YUKEN S.A.

LLEGADO	SALIDA	PAGINA
	XXXXXX	1

1. Nombre del buque	2. Puerto de llegada	3. Fecha de llegada / Salida
B/P BEAGLE I	USHUAIA	
4. Nacionalidad del buque	**5. Puerto de procedencia / destino**	
ARGENTINA	ZONA DE PESCA	01-sep-01

N°	Apellido y Nombre	Grado o Clase	Nacionalidad	Fecha y lugar de nacimiento		Indole y N° Doc.
1	MIRANDA FERNANDO G.	CAPITAN	ARGENTINO	17/08/1964	BS.AS.	144.057
2	BESTOSO GASTON H.	1ER. OF. CUB.	ARGENTINO	24/07/1974	BS.AS.	153.819
3	ALBINARRETE FABIO	2DO. OF. CUB	ARGENTINO	31/07/1968	BS.AS.	145.560
4	LESCA LAUTARO	JEFE DE MAQ.	ARGENTINO	01/08/1973	BS.AS.	149.954
5	CAMPERO JUAN JOSE	1° OF. MAQ.	ARGENTINO	11/05/1966	BS.AS.	139.528
6	LICIAGA GUSTAVO OSVALDO	ENFERMERO	ARGENTINO	13/08/1964	BS.AS.	143.224
7	AHUMADA NESTOR JAVIER	ENGRASADOR	ARGENTINO	28/01/1969	BS.AS.	149.793
8	ALMEIDA GILBERTO OSCAR	ENGRASADOR	ARGENTINO	14/05/1977	ENTRE RIOS	153.483
9	BUSCAGLIA JUAN JOSE	ENGRASADOR	ARGENTINO	18/10/1963	BS.AS.	133.567
10	CORREA MANUEL DARDO	ENGRASADOR	ARGENTINO	10/10/1959	BS.AS.	141.511
11	FRANZE FABIAN ALBERTO	ENGRASADOR	ARGENTINO	25/10/1972	STA. FE	144.542
12	KRIEGER MARCELO	ENGRASADOR	ARGENTINO	09/01/1969	BS.AS.	147.691
13	MASS JORGE RAUL	ENGRASADOR	ARGENTINO	22/07/1974	CORRIENTE	155.437
14	OLIVERA VICENTE OLEGARIO	ENGRASADOR	ARGENTINO	30/01/1977	BS.AS.	154.839
15	RODRIGUEZ CLAUDIO FEDERIC	ENGRASADOR	ARGENTINO	30/01/1974	MISIONES	154.060
16	VELAZQUEZ RAMON GUSTAVO	ENGRASADOR	ARGENTINO	21/12/1971	CORRIENTE	153.069
17	BACCI CARLOS ALBERTO	MARINERO	ARGENTINO	14/05/1954	BS.AS.	152.432
18	BONILLA ANDRES	MARINERO	ARGENTINO	29/01/1946	BS.AS.	109.822
19	ELIAS HERNAN ALFREDO	MARINERO	ARGENTINO	25/03/1962	BS. AS.	154.926
20	REÑONES OSCAR HORACIO	MARINERO	ARGENTINO	06/07/1973	BS.AS.	146.118
21	SABATTINI LUIS ALFREDO	MARINERO	ARGENTINO	15/03/1974	BS.AS.	149.345
22	ACEVEDO HERIBERTO	MARINERO	ARGENTINO	24/02/1981	CORRIENTE	158.100
23	CHAMORRO JOSE LUIS	MARINERO	ARGENTINO	11/11/1961	CORRIENTE	134032
24	CORONEL MARTINEZ RUBEN	MARINERO	ARGENTINO	17/12/1960	ROSARIO	144.521
25	DURAN MARIO ALBERTO	MARINERO	ARGENTINO	15/03/1980	STA. FE	CE 06/01
26	GOMEZ MARIO JUSTINO	MARINERO	ARGENTINO	06/07/1981	BS.AS.	157386
27	HRECZUCH JORGE ESTEBAN	MARINERO	ARGENTINO	21/03/1947	BS.AS.	132.605
28	LUQUE MARIA ANABEL	MARINERO	ARGENTINO	13/02/1972	R.GALLEGO	158507
29	MOLINA GABRIEL FABIAN	MARINERO	ARGENTINA	21/11/1979	BS.AS.	156.586
30	OJEDA JULIO CESAR	MARINERO	ARGENTINO	03/04/1979	BS.AS.	156.809
31	PIMENTEL ANTONIO AURELIO	MARINERO	ARGENTINO	04/09/1954	BS.AS.	131.952
32	ROMERO HILDA SUSANA	MARINERO	ARGENTINO	05/06/1975	CORRIENTE	158.319
33	TAPIA JONAS MARCOS PIRUL	MARINERO	ARGENTINO	07/07/1968	BS.AS.	150.545
34	BERRONDO JUAN ANTONIO	OP. PLANTA	ARGENTINO	21/03/1977	BS.AS.	CE 2563/97
35	COOK NICHOLAS JOHN	TEC. BAADER	NEW ZELANI	17/01/1970	NEW ZELAN	CE 522/01
36	RICKETTS WAYNE EDWARD	TEC. PESCA	NEW ZELANI	13/04/1958	NEW ZELAN	CE 272/01
37	POST DEAN HENDRICK	CONTROL CAL.	NEW ZELANI	22/03/1962	NEW ZELAN	CE 523/01
38	NAVARRO JULIO LUCIANO	COCINERO	ARGENTINO	15/11/1960	BS.AS.	156.037
39	ROMERO ALEX D.	COCINERO	ARGENTINO	03/04/1976	BS.AS.	150.812
40	ZARACHO JOSE ANIBAL	COCINERO	ARGENTINO	14/10/1967	CORRIENTE	146.247
41	MARECO DOMINGO GUILLERM	COCIENRO	ARGENTINO	03/06/1962	CORRIENTE	153.913
42	ALBORNOZ VALENTIN	CAMARERO	ARGENTINO	22/05/1966	BS.AS.	143.287
43	ARANDA SERGIO DIONISIO	CAMARERO	ARGENTINO	30/03/1969	CORRIENTE	158447
44	CANTERO JORGE REINALDO	CAMARERO	ARGENTINO	20/11/1962	CORRIENTE	151.910
45	LUQUEZ ROBERTO LORENZO	CAMARERO	ARGENTINO	20/07/1951	CORRIENTE	151.911
46	NUNEZ ALICIA ROSANA	CAMARERO	ARGENTINO	16/05/1970	ENTRE RIOS	154.866
47	ORTIZ CLAUDIA ALEJANDRA	CAMARERO	ARGENTINO	01/10/1970	STA. FE	156.068
48	PRATO MARIA A.	CAMARERO	ARGENTINO	19/01/1972	BS.AS.	155.993
49	QUIROZ SUSANA BEATRIZ	CAMARERO	ARGENTINA	24/03/1972	CORRIENTE	157.527
50	RAMIREZ ANGEL ROBERTO	CAMARERO	ARGENTINO	30/07/1977	CORRIENTE	153.932
51	REBOSSIO MARIELA VANESA	CAMARERO	ARGENTINO	12/04/1977	ENTRE RIOS	154.233
52	SALCEDO SANTIAGO ALFREDO	CAMARERO	ARGENTINO	21/01/1970	USHUAIA	CE 08/01
53	VERA VICTOR RICARDO	CAMARERO	ARGENTINO	16/09/1959	STA. FE	146.790
54	MAIDANA OSVALDO	AUX. FACTORIA	ARGENTINO	05/08/1970	BS.AS.	137.000

SON 54 (CINCUENTA Y CUATRO) TRIPULANTES INCLUIDO SU CAPITAN.

12. Fecha, Firma del Capitán, del agente u oficial del buque debidamente autorizado

MIGUEL DAMIAN MOYANO
OFICIAL PRINCIPAL

Poder Legislativo
47
FOLIO

YUKEN S.A.

BUQUE:	BEAGLE I	ARMADOR:	YUKEN S.A.	HOJA:	1
PUERTO DE SALIDA	USHUAIA	PUERTO DE DESTINO	ZONA DE PESCA	FECHA:	01-sep-01

B/L Nº	1- EXPORTADOR 2-CONSIGNATARIO 3- POR CTA. DE 3ROS.	MARCAS Y NUMEROS	PRECINTOS	CANT.	ARTICULOS	KILOS NETOS	DOCUMENTO ADUANERO
	1- YUKEN S.A. 2- A LA ORDEN				---------EN LASTRE--------- USHUAIA 01 DE SEPTIEMBRE DEL 2001,-		
		TOTAL:		0		0,00	

Anexo I al agregado Nº 1 a la Ordenanza Marítima Nº 4/980

TAMIC S.A.M.C.I.A

DECLARACION GENERAL

[ ] Llegada [XX] Salida

1. Nombre y descripción del buque		2. Puerto de llegada/salida	3.Fecha y hora de llegada/salida
Pesquero	ATLANTIC SURF III	USHUAIA	14/05/01 10:30 HRS
4. Nacionalidad del buque	5. Nombre del Capitán	6. Puerto de Procedencia/Puerto de destino	
ARGENTINA	FABIAN GINACA	USHUAIA	
7. Certificado de matrícula (puerto, fecha, número)		8. Nombre y dirección del agente del buque	
~~USHUAIA~~ BS AS 12/09/01 - 02030		TAMIC S.A.M.C.I.A. AVDA MAIPU 219 - (9410) USHUAIA - TIERRA DEL FUEGO REPUBLICA ARGENTINA	
9. Toneladas brutas	10. Toneladas netas		
978	295		
11. Situación del buque en el puerto			
MUELLE COMERCIAL			

12. Decripción somera ref al viaje (ptos donde el bq ha tocado y va a tocar) subrayar puertos en los cuales la mercaderia que permanece a bordo será descargada:

USHUAIA - ZONA DE PESCA - MAR DEL PLATA
5930 - 6300

13. Descripción somera de la carga

EN LASTRE

14. Tripulantes (incl su Capitán)	15. Número de pasajeros	16. Observaciones
23 + 7	0	(*) Ref O.M. 20/71 SIN NOVEDAD
Documentos Anexos (póngase el número de ejemplares)		(x) Cumplirá Normas vigentes y O.M. 1/74-1/77 y 2/82 INFORMADO
17. Declaración de carga	18. Decl provisiones de a bordo	21. Fecha, firma del Capitán, del agente u oficial del buque debidamente autorizado
----------	----------	
19. Lista de tripulación	20. Lista de pasajeros	
1	----------	
22. Dec. efectos de la tripulación	23. Dec. marítima de sanidad	
----------	----------	

B/V Atlantic Surf III
Capitán

Ushuaia, 14-may-01

Para uso oficial

Numeral:	E/T LW		
Clasificación:	DNV.		
Velocidad:	12 NUDOS		
Tipo de Máquina:	Diesel		
Calado Proa:	Pies	Mts 5,35	
Calado Popa:	Pies	Mts 6,45	
Práctico de Puerto:	E. FLORES		
Remolques:	NO		
(*) Estima Cargar:	NO		
(x) Pto. Inicio Nav.:			
Observaciones			

FORMULO DESPACHO 14/05/01 HS. 1030

VENCIMIENTO DE CERTIFICADOS

SEG. NAVEGACION:	11/12/01
FRANCO BORDO:	
CONSTRUCCION:	
DESRATIZACION:	23/02/02
POLUCION:	
ESLORA:	49,60
MANGA:	12,80
PUNTAL:	7,70
I.M.O.	8.615.320

GUSTAVO ADOLFO CANTERO
OFICIAL PRINCIPAL

PREFECTURA NAVAL ARGENTINA
COMUNICACIONES

14 SET 2001

Poder Legislativo
50
FOLIO

ROL DE TRIPULANTES

CREW LIST

Tamic S.A.

mv ***ATLANTIC SURF III*** Port USHUAIA
Flag ARGENTINA Date 14/09/2000

	Apellido, Nombre	Posición	Fecha Nac.	Nacional.	Identification
1	GINACA, FABIAN A.	CAPITAN	15/05/63	ARGENTINO	LE.139574
2	CAMERUCCI, CESAR G.	1er OFICIAL CUB	13/10/55	ARGENTINO	LE.117286
3	ESPINOLA, JUAN JOSE	2do OFICIAL CUB	09/09/51	ARGENTINO	LE.118924
4	RODRIGUEZ, HECTOR	JEFE MAQUINA	28/04/53	ARGENTINO	LE.115224
5	JURAGA, JOSE	1ro MAQUINA	17/04/54	ARGENTINO	LE.115215
6	FABIANO, ROBERTO J.	2do MAQUINA	18/08/65	ARGENTINO	LE.126506
7	BOCIAN, MARCELO G.	MECANICO	28/06/03	ARGENTINO	LE.121723
8	NAITANA, JOSE A.	MECANICO	4/04/59	ARGENTINO	LE.130544
9	BLASON, ALBERTO E.	ENGRASADOR	13/08/59	ARGENTINO	CE 3829/01
10	RIVERA VICTOR B.	COCINERO	7/12/48	ARGENTINO	LE.106257
11	KATICH, JORGE R	MOZO	22/07/48	ARGENTINO	LE.148026
12	BUSSEY, IVAN R.	TECNICO PESCA	11/10/63	CANADIENSE	CE 5902/01
13	MERRY, DARREN JOHN	TECNICO PESCA	28/03/66	CANADIENSE	CE 3172/01
14	RIOS, ENRIQUE G.	OP.PLANTA	29/01/73	ARGENTINO	CE 2161/01
15	MIQUEO, LEONEL E.	OP.PLANTA	2/06/77	ARGENTINO	LE.153763
16	BARUFFALDI, RAUL E.	OP.PLANTA	14/10/64	ARGENTINO	LE.149075
17	VALDEZ, LEANDRO D.	OP.PLANTA	5/12/57	ARGENTINO	LE.142312
18	DE LUCIANO, JUAN A	MARINERO	5/12/57	ARGENTINO	LE.118158
19	LALLI, ARIEL ADRIAN	MARINERO	5/07/67	ARGENTINO	LE.140088
20	OJEDA, WALTER OMAR	MARINERO	19/01/63	ARGENTINO	LE.146092
21	CASTILLO, ANTONIO D.	MARINERO	16/07/74	ARGENTINO	LE.155545
22	BRITO, ARIEL HERNAN	MARINERO	27/05/80	ARGENTINO	LE.158229
23	PEREZ, FABIO F.	OP.PLANTA	9/11/74	ARGENTINO	LE.148053

TOTAL: 23 VEINTITRES TRIPULANTES INCLUIDO SU CAPITAN

B/V Atlantic Surf III
Capitán

Master

GUSTAVO ADOLFO CANTERO
OFICIAL PRINCIPAL

PREFECTURA ARGENTINA

AGREGADOS AL ROL DE TRIPULANTES

CREW LIST

Tamic S.A.

Poder Legislativo Provincial
51
FOLIO

mv ***ATLANTIC SURF III*** Port USHUAIA
Flag ARGENTINA Date 14/09/2000

	Apellido, Nombre	Posición	Fecha Nac.	Nacional.	Identification
* 1	LASTA MARIO LUIS	REP. INIDEP	19/06/49	ARGENTINO	CI 9476516
* 2	ROTH, RICARDO R.	REP. INIDEP	31/03/62	ARGENTINO	DNI.14676995
** 3	HREINSSON, EINAR	TECNICO EXT.	4/11/54	ISLANDES	A153460
** 4	HOGNASON ALBERT M	TECNICO EXT.	24/09/60	ISLANDES	A215706
** 5	HOGNASON GUDMUND	TECNICO EXT.	24/09/58	ISLANDES	A1028593
** 6	COERS RUDOLF N.M.	TECNICO EXT.	17/04/65	HOLANDES	MI2220830
** 7	STAVIK ROY ARNE	TECNICO EXT.	17/11/71	NORUEGO	L0770931
8					
9					
10	* Autorizado el embarco por disposición USHU, RB6 N* 39/2001				
11	** Autorizado el embarco por disposición USHU, RB6 N* 41/2001				
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					

B/V Atlantic Surf III
Capitán
Master

GUSTAVO ADOLFO CANTERO
OFICIAL PRINCIPAL

PREFECTURA NAVAL ARGENTINA

LUGAR DE PROCESAMIENTO DEL PRODUCTO DE LAS EMBARCACIONES Y LUGAR DE COMERCIALIZACIÓN DEL PRODUCTO FRESCO Y PROCESADO

PROCESAMIENTO EN ALTA MAR EN LAS PROPIAS EMBARCACIONES

ITEM: 5

Poder Legislativo
52
FOLIO

ESPECIES MAS CONSUMIDAS POR LOS PRINCIPALES PAISES IMPORTADORES

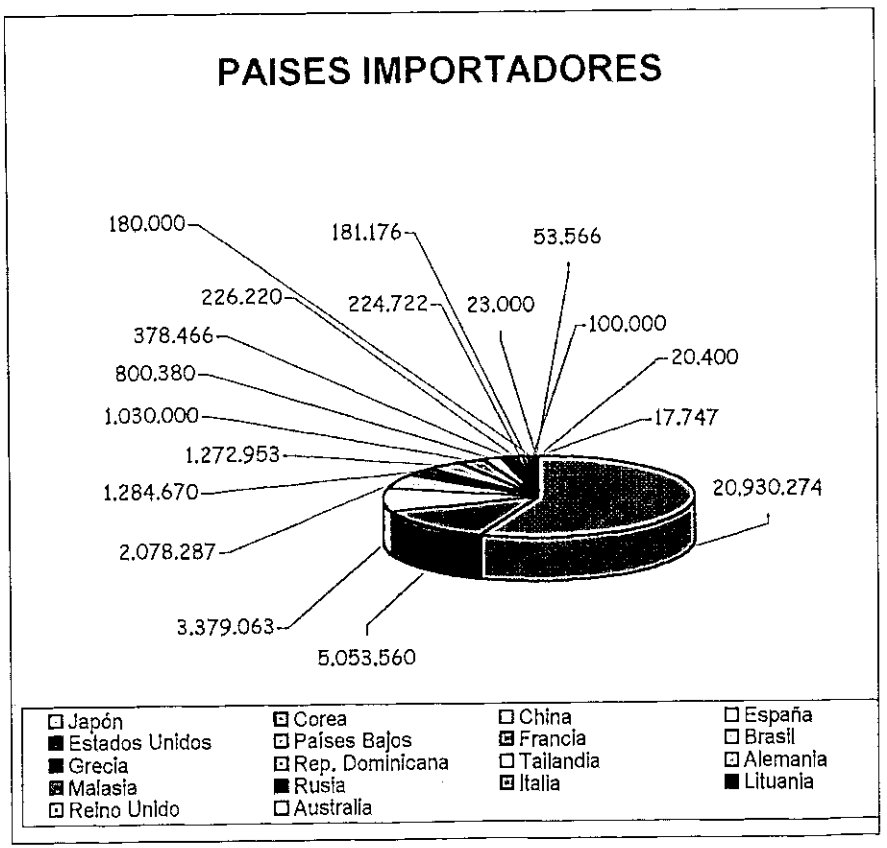
PAISES IMPORTADORES	ESPECIES EXPORTADAS	CANTIDAD KGS
Japón	MERLUZA POLACA	8.136.000
	MERLUZA DE COLA	2.567.010
	HARINA DE PESCADO	1.940.170
Corea	MERLUZA POLACA	2.870.000
	MERLUZA DE COLA	2.572.700
China	HARINA DE PESCADO	1.448.760
	GARGANTA DE M. COLA	106.005
España	MERLUZA AUSTRAL	228.638
	BROTOLA AUSTRAL	163.444
Estados Unidos	MERLUZA NEGRA	277.800
	FILET M. NEGRA	63.760
Países Bajos	MERLUZA DE COLA	814.061
	FILET M. COLA	229.763
Brasil	MERLUZA POLACA	676.790
	SURUMI M. POLACA	60.450
FRANCIA	SURUMI M. POLACA	451.000

TOTAL	22.606.351

Poder Legislativo
FOLIO 53

ORDEN DE PAISES
SEGÚN CANTIDAD IMPORTADA

ORDEN	PAIS IMPORTADORES	TOTAL GRAL EN KGS
1°	Japón	20.930.274
2°	Corea	5.053.560
3°	China	3.379.063
4°	España	2.078.287
5°	Estados Unidos	1.284.670
6°	Países Bajos	1.272.953
7°	Francia	1.030.000
8°	Brasil	800.380
9°	Grecia	378.466
10°	Rep. Dominicana	226.220
11°	Tailandia	224.722
12°	Alemania	181.176
13°	Malasia	180.000
14°	Rusia	100.000
15°	Italia	53.566
16°	Lituania	23.000
17°	Reino Unido	20.400
18°	Australia	17.747



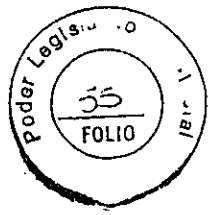
Poder Legislativo
57
Provincial

EXPORTACIONES

PESQUERAS

PRIMER SEMESTRE, POR FECHA, EMPRESA, CORTE

ESPECIE Y PAIS DE DESTINO



FECHA	EMPRESA	MERCADERIA EXPORTADA	ENVASE	CANT.	KG. C.E.	DESTINO
06/02/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	35.500	162.120,00	JAPON
22/02/01	PESANTAR	MERLUZA AUSTRALIS H&G	CAJAS	27.600	394.996,00	ESPANA
27/02/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	23.500	442.520,00	JAPON
27/02/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	18.000	333.560,00	JAPON
29/03/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	13.000	112.980,00	JAPON
29/03/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	11.000	90.300,00	JAPON
27/02/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	10.500	195.080,00	JAPON
03/01/01	PESANTAR	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	8.440	253.200,00	JAPON
13/02/01	PESANTAR	SAVORIN H&G	CAJAS	7.525	114.620,00	JAPON
24/04/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	7.500	150.000,00	FRANCIA
29/03/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	7.450	62.940,00	JAPON
03/01/01	PESANTAR	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	7.000	126.000,00	JAPON
29/03/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	6.500	58.820,00	JAPON
21/02/01	PESANTAR	MERLUZA POLACA H&G	CAJAS	6.000	120.000,00	BRASIL
29/03/01	YUKEN S.A.	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	5.881	1.876,80	PAISES BAJOS
03/01/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	5.500	100.000,00	FRANCIA
22/02/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	5.000	100.000,00	FRANCIA
27/02/01	ASC SOUTH AMERICA	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	5.000	128.970,00	JAPON
27/02/01	ASC SOUTH AMERICA	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	5.000	145.260,00	CHINA
29/03/01	YUKEN S.A.	MERLUZA DE COLA	CAJAS	4.269	82.803,35	PAISES BAJOS
29/03/01	YUKEN S.A.	MERLUZA AUSTRAL	CAJAS	4.182	64.412,95	ESPANA
13/[illegible]/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	3.850	53.400,00	JAPON
09/03/01	PESANTAR	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	3.340	100.200,00	JAPON
22/02/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	3.000	40.860,00	RUSIA
27/02/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	2.750	48.420,00	JAPON
29/03/01	YUKEN S.A.	MERLUZA AUSTRAL	CAJAS	2.704	41.174,10	ESPANA
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	2.500	53.075,00	ESTADOS UNIDOS
19/03/01	PESANTAR	SAVORIN H&G	CAJAS	2.400	50.400,00	JAPON
19/03/01	PESANTAR	MERLUZA AUSTRALIS H&G	CAJAS	2.400	48.000,00	JAPON
11/01/01	PESANTAR	MERLUZA POLACA H&G	CAJAS	2.300	46.000,00	BRASIL
30/01/01	PESANTAR	MERLUZA POLACA H&G	CAJAS	2.300	46.000,00	BRASIL
29/03/01	YUKEN S.A.	SAVORIN	CAJAS	2.242	34.606,74	JAPON
30/01/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	2.000	26.688,90	PAISES BAJOS
22/02/01	PESANTAR	MERLUZA AUSTRALIS PECHO	CAJAS	2.000	18.642,00	ESPANA
22/02/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	2.000	28.140,00	RUSIA
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	2.000	36.325,00	ESTADOS UNIDOS
06/02/01	PESANTAR	MERLUZA AUSTRALIS H&G	CAJAS	1.912	32.560,00	JAPON
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	GRANADERO	BOLSAS	1.850	23.560,00	THAILANDIA
27/02/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.750	25.940,00	JAPON
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	GRANADERO	BOLSAS	1.750	28.100,00	THAILANDIA
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	GRANADERO	BOLSAS	1.750	30.200,00	THAILANDIA
22/02/01	PESANTAR	ABADEJO H&G	CAJAS	1.700	14.263,00	ESPANA
03/01/01	PESANTAR	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	1.680	50.400,00	JAPON
22/02/01	PESANTAR	PECHOS DE ABADEJO	CAJAS	1.500	814,00	ESPANA
27/[illegible]/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.500	23.480,00	JAPON
05/[illegible]/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	1.500	21.875,00	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	1.500		ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	1.500	0,00	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	1.500	8.600,00	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	1.500	11.175,00	ESTADOS UNIDOS
22/02/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	1.300	26.000,00	REP. DOMINICANA
19/03/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	1.300	26.000,00	REP. DOMINICANA
03/01/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.250	25.000,00	ESPANA
15/01/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.250	25.000,00	ESPANA
30/01/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.250	25.000,00	ESPANA
22/02/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.250		BRASIL
22/02/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.250	25.000,00	ESPANA
09/04/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.250	23.800,00	BRASIL
21/02/01	PESANTAR	MERLUZA POLACA H&G	CAJAS	1.200	24.000,00	BRASIL
19/03/01	PESANTAR	MERLUZA AUSTRALIS H&G	CAJAS	1.200	24.000,00	CHINA
19/03/01	PESANTAR	BROTOLA H&G	CAJAS	1.200	25.800,00	GRECIA
19/03/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	1.200	24.960,00	PAISES BAJOS
20/04/01	PESANTAR	MERLUZA POLACA H&G	CAJAS	1.165	25.050,00	BRASIL
20/04/01	PESANTAR	MERLUZA POLACA H&G	CAJAS	1.165	25.050,00	BRASIL
15/01/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	1.150	23.000,00	LITUANIA
27/02/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.000	14.680,00	JAPON
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	1.000	0,00	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	1.000	A N U L A D O	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	1.000	A N U L A D O	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	1.000		ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	GARGANTAS DE MERLUZA NEGR/	CAJAS	1.000	10.060,00	CHINA
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	1.000	9.450,00	ESTADOS UNIDOS

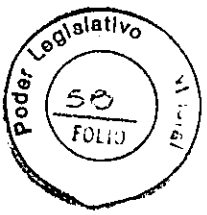
EXPORTACIONES
PESQUERAS
PRIMER SEMESTRE, POR FECHA, EMPRESA, CORTE
ESPECIE Y PAIS DE DESTINO

05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	1.000	16.675,00	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	1.000	15.125,00	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	1.000	A N U L A D	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	1.000	A N U L A D	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	1.000	23.250,00	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	1.000	23.250,00	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	1.000	10.825,00	ESTADOS UNIDOS
29/03/01	YUKEN S.A.	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	1.000	18.360,00	REINO UNIDO
07/02/01	PESANTAR	MERLUZA AUSTRALIS H&G	CAJAS	700	9.980,00	JAPON
27/02/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	700	10.760,00	JAPON
27/02/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	700	10.760,00	JAPON
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	700	0,00	ESTADOS UNIDOS
29/03/01	YUKEN S.A.	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	644	118.089,90	PAISES BAJOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	GARGANTAS DE MERLUZA NEGRA	BOLSAS	600	1.220,00	CHINA
29/03/01	YUKEN S.A.	PECHOS DE MERLUZA AUSTRAL	CAJAS	530	10.600,00	ESPANA
29/03/01	YUKEN S.A.	BROTOLA AUSTRAL	CAJAS	520	2.908,80	ESPANA
22/02/01	PESANTAR	MERLUZA AUSTRALIS COCOCHA	CAJAS	500	1.414,00	ESPANA
22/02/01	PESANTAR	ABADEJO MEJILLA	CAJAS	500	60,00	ESPANA
22/02/01	PESANTAR	ALETAS DE RAYA	CAJAS	500	1.782,00	ESPANA
27/02/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	500	4.740,00	JAPON
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MEJILLAS DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	500	1.340,00	CHINA
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	GARGANTAS DE MERLUZA NEGRA	BOLSAS	500	660,00	CHINA
13/[illegible]/01	PESANTAR	COJINOVA H&G	CAJAS	491	6.900,00	JAPON
03/01/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	450	9.000,00	MALASIA
03/01/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	450	9.000,00	MALASIA
27/02/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	400	2.840,00	JAPON
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	400	4.725,00	ESTADOS UNIDOS
05/01/01	PESQUERA DEL BEAGLE S.A.	FILET DE BACALAO CRIOLLO	CAJAS	367	7.707,00	ESPANA
29/03/01	YUKEN S.A.	ABADEJO	CAJAS	357	12.708,20	ESPANA
29/03/01	YUKEN S.A.	BROTOLA AUSTRAL	CAJAS	350	6.424,50	ESPANA
29/03/01	YUKEN S.A.	COJINOVA	CAJAS	319	5.306,52	JAPON
27/02/01	ASC SOUTH AMERICA	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	300	7.200,00	CHINA
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MEJILLAS DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	300	2.200,00	CHINA
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	300	5.475,00	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	300	A N U L A D	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	300	A N U L A D	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MEJILLAS DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	300	9.320,00	CHINA
03/04/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	300	2.117,20	JAPON
29/03/01	YUKEN S.A.	ESPINETO	CAJAS	299	5.980,00	ESPANA
13/02/01	PESANTAR	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	285	5.225,00	JAPON
29/03/01	YUKEN S.A.	ABADEJO	CAJAS	280	4.389,00	ESPANA
06/02/01	PESANTAR	SAVORIN H&G	CAJAS	250	2.180,00	JAPON
27/02/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	250	2.900,00	JAPON
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	GRANADERO	BOLSAS	250	A N U L A D	THAILANDIA
06/02/01	PESANTAR	ABADEJO H&G	CAJAS	200	2.360,00	JAPON
06/[illegible]/01	PESANTAR	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	200	1.175,00	JAPON
05/[illegible]/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	200	A N U L A D	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	200	1.150,00	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	200	A N U L A D	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	200	A N U L A D	ESTADOS UNIDOS
29/03/01	YUKEN S.A.	LOMOS DE ABADEJO	CAJAS	172	2.623,00	ESPANA
29/03/01	YUKEN S.A.	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	154	14.280,00	PAISES BAJOS
05/01/01	PESQUERA DEL BEAGLE S.A.	ABADEJO CONGELADO	CAJAS	150	2.120,00	ESPANA
29/03/01	YUKEN S.A.	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	114	2.325,60	ESPANA
22/02/01	PESANTAR	MERLUZA AUSTRALIS NUCA	CAJAS	100	1.130,00	ESPANA
27/02/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	100	160,00	JAPON
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	100	A N U L A D	ESTADOS UNIDOS
13/02/01	PESANTAR	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	95	975,00	JAPON
29/03/01	YUKEN S.A.	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	85	1.734,00	ESPANA
13/02/01	PESANTAR	SAVORIN PECHO	CAJAS	80	110,00	JAPON
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	75	A N U L A D	ESTADOS UNIDOS
06/02/01	PESANTAR	ABADEJO H&G	BOLSAS	50	25,00	JAPON
07/02/01	PESANTAR	SAVORIN H&G	CAJAS	50	20,00	JAPON
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	GARGANTAS DE MERLUZA NEGRA	BOLSAS	45	A N U L A D	CHINA
05/01/01	PESQUERA DEL BEAGLE S.A.	ALETAS DE RAYA	CAJAS	34	612,00	ESPANA
05/01/01	PESQUERA DEL BEAGLE S.A.	CABEZAS DE ABADEJO	CAJAS	32	320,00	ESPANA
29/03/01	YUKEN S.A.	VAINA DE CALAMAR	CAJAS	32	672,00	ESPANA
29/03/01	YUKEN S.A.	FILET DE MERLUZA POLACA	CAJAS	28	532,00	ESPANA
13/02/01	PESANTAR	COJINOVA H&G	CAJAS	25	340,00	JAPON
13/02/01	PESANTAR	SAVORIN H&G	CAJAS	25	200,00	JAPON
05/01/01	PESQUERA DEL BEAGLE S.A.	PECHOS DE ABADEJO	CAJAS	24	288,00	ESPANA
23/03/01	YUKEN S.A.	CALAMAR ENTERO	CAJAS	23	506,00	ESPANA
06/02/01	PESANTAR	COJINOVA H&G	CAJAS	20	180,00	JAPON

EXPORTACIONES
PESQUERAS
PRIMER SEMESTRE, POR FECHA, EMPRESA, CORTE
ESPECIE Y PAIS DE DESTINO

13/02/01	PESANTAR	COJINOVA PECHO	CAJAS	15	200,00	JAPON
13/02/01	PESANTAR	COJINOVA PECHO	CAJAS	15	180,00	JAPON
29/03/01	YUKEN S.A.	ALETAS DE RAYA	CAJAS	11	231,00	ESPANA
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	CAJAS	10	A N U L A D	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	10	A N U L A D	ESTADOS UNIDOS
29/03/01	YUKEN S.A.	RUBIO H&G	CAJAS	10	21,00	ESPANA
29/03/01	YUKEN S.A.	TENTACULOS DE CALAMAR	CAJAS	7	140,00	ESPANA
13/02/01	PESANTAR	SAVORIN PECHO	CAJAS	5	0,00	JAPON
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	CAJAS	5	0,00	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	CAJAS	4	A N U L A D	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	CAJAS	4	A N U L A D	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	3	A N U L A D	ESTADOS UNIDOS
05/03/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	CAJAS	3	A N U L A D	ESTADOS UNIDOS
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	3.500	8.160,00	COREA
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.000	0,00	COREA
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.500	0,00	COREA
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.000	0,00	COREA
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.000	0,00	COREA
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	1.500	5.160,00	CHINA
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	12.000	360.000,00	CHINA
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.750	35.000,00	COREA
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	17.000	228.780,00	COREA
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.000	15.400,00	COREA
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	12.000	183.460,00	COREA
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	10.000	136.020,00	COREA
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	14.000	236.960,00	COREA
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.500	11.340,00	COREA
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	19.000	192.240,00	COREA
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	10.500	155.820,00	COREA
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	11.000	130.000,00	COREA
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	1.500	14.640,00	COREA
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	2.000	A N U L A D	MALASIA
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	2.000	A N U L A D	MALASIA
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	2.000	A N U L A D	MALASIA
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	2.000	A N U L A D	MALASIA
27/04/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.000	A N U L A D	MALASIA
30/04/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	CAJAS	3	25,00	ESTADOS UNIDOS
30/04/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	4	0,00	ESTADOS UNIDOS
30/04/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	3	0,00	ESTADOS UNIDOS
30/04/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	4	50,00	ESTADOS UNIDOS
30/04/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	750	1.113,00	JAPON
30/04/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	1.500	3.570,00	JAPON
30/04/01	ASC SOUTH AMERICA	MEJILLAS DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	500	0,00	JAPON
30/04/01	ASC SOUTH AMERICA	GARGANTAS DE MERLUZA NEGRA	BOLSAS	500	0,00	JAPON
30/04/01	ASC SOUTH AMERICA	GRANADERO	BOLSAS	1.000	7.440,00	THAILANDIA
30/04/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	500	3.600,00	ESTADOS UNIDOS
30/04/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	500	0,00	ESTADOS UNIDOS
30/04/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	1.500	23.325,00	ESTADOS UNIDOS
30/04/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	2.000	36.875,00	ESTADOS UNIDOS
30/04/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	500	6.225,00	ESTADOS UNIDOS
30/04/01	ASC SOUTH AMERICA	MEJILLAS DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	500	1.100,00	CHINA
30/04/01	ASC SOUTH AMERICA	GARGANTAS DE MERLUZA NEGRA	BOLSAS	1.000	7.640,00	CHINA
30/04/01	ASC SOUTH AMERICA	MEJILLAS DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	120	1.000,00	CHINA
30/04/01	ASC SOUTH AMERICA	GARGANTAS DE MERLUZA NEGRA	BOLSAS	50	1.200,00	CHINA
30/04/01	ASC SOUTH AMERICA	GARGANTAS DE MERLUZA NEGRA	BOLSAS	140	3.800,00	CHINA
30/04/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	370	3.530,00	JAPON
30/04/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	850	7.650,00	JAPON
02/05/01	ASC SOUTH AMERICA	GARGANTAS DE MERLUZA NEGRA	BOLSAS	200	2.820,00	CHINA
02/05/01	ASC SOUTH AMERICA	GRANADERO	BOLSAS	170	3.050,00	THAILANDIA
02/05/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	100	530,00	JAPON
02/05/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	50	80,00	JAPON
02/05/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	CAJAS	10	0,00	ESTADOS UNIDOS
02/05/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	75	1.150,00	ESTADOS UNIDOS
02/05/01	ASC SOUTH AMERICA	GRANADERO	BOLSAS	185	3.500,00	THAILANDIA
02/05/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	150	280,00	JAPON
02/05/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	15	64,00	JAPON
02/05/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	10	1.270,00	JAPON
02/05/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	150	1.310,00	JAPON
02/05/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	150	0,00	JAPON
02/05/01	PESANTAR	MERLUZA AUSTRALIS H&G	CAJAS	2.300	49.970,00	ITALIA
02/05/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	2.300	48.344,00	ITALIA
03/05/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	600	A N U L A D	JAPON

EXPORTACIONES
PESQUERAS
PRIMER SEMESTRE, POR FECHA, EMPRESA, CORTE
ESPECIE Y PAIS DE DESTINO



03/05/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	1.000	A N U L A D (	JAPON
03/05/01	ASC SOUTH AMERICA	MEJILLAS DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	600	A N U L A D (	JAPON
03/05/01	ASC SOUTH AMERICA	GARGANTAS DE MERLUZA NEGR/	BOLSAS	1.000	A N U L A D (	JAPON
03/05/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	1.000	0,00	ESTADOS UNIDOS
03/05/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	2.800	50.000,00	ESTADOS UNIDOS
03/05/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	2.800	51.975,00	ESTADOS UNIDOS
03/05/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	500	4.375,00	ESTADOS UNIDOS
03/05/01	ASC SOUTH AMERICA	GARGANTAS DE MERLUZA NEGR/	BOLSAS	1.000	1.380,00	CHINA
03/05/01	ASC SOUTH AMERICA	MEJILLAS DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	600	8.640,00	CHINA
03/05/01	ASC SOUTH AMERICA	GRANADERO	BOLSAS	1.000	7.360,00	THAILANDIA
03/05/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	1.300	18.450,00	ESTADOS UNIDOS
07/05/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	1.400	A N U L A D (	JAPON
07/05/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	1.500	A N U L A D (	JAPON
07/05/01	ASC SOUTH AMERICA	GARGANTAS DE MERLUZA NEGR/	BOLSAS	1.000	A N U L A D (	JAPON
07/05/01	ASC SOUTH AMERICA	MEJILLAS DE MERLUZA NEGRA	BOLSAS	500	A N U L A D (	JAPON
07/05/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	500	2.200,00	ESTADOS UNIDOS
07/05/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	1.700	24.050,00	ESTADOS UNIDOS
07/05/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	2.000	33.950,00	ESTADOS UNIDOS
07/05/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	700	9.975,00	ESTADOS UNIDOS
07/05/01	ASC SOUTH AMERICA	GARGANTAS DE MERLUZA NEGR/	BOLSAS	1.000	A N U L A D (	CHINA
07/05/01	ASC SOUTH AMERICA	MEJILLAS DE MERLUZA NEGRA	BOLSAS	500	A N U L A D (	CHINA
07/05/01	ASC SOUTH AMERICA	GRANADERO	BOLSAS	1.500	18.000,00	THAILANDIA
07/05/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	500	2.500,00	ESTADOS UNIDOS
07/05/01	PESANTAR	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	4.175	125.250,00	JAPON
07/05/01	PESANTAR	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	2.852	85.560,00	JAPON
08/05/01	PRODESUR S.A.	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	12.300	198.260,00	JAPON
08/05/01	PRODESUR S.A.	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	26.800	425.760,00	JAPON
08/05/01	PRODESUR S.A.	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	8.000	236.850,00	CHINA
08/05/01	PRODESUR S.A.	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	5.000	100.000,00	JAPON
08/05/01	PRODESUR S.A.	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	5.000	100.000,00	JAPON
09/05/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	1.400	26.853,00	PAISES BAJOS
09/05/01	PESANTAR	MERLUZA AUSTRALIS H&G	CAJAS	14.000	236.290,00	ESPAÑA
09/05/01	PESANTAR	ABADEJO H&G	CAJAS	900	14.580,44	ESPAÑA
09/05/01	PESANTAR	BROTOLA AUSTRAL	CAJAS	1.141	24.765,50	GRECIA
10/05/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	2.750	51.000,00	ALEMANIA
17/05/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	9.000	A N U L A D (	JAPON
17/05/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	5.500	10.320,00	JAPON
17/05/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	23.500	225.620,00	JAPON
17/05/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	7.000	17.980,00	JAPON
17/05/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	27.000	236.320,00	JAPON
18/05/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	600	12.000,00	BRASIL
21/05/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	2.500	14.140,00	JAPON
21/05/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	17.000	72.260,00	JAPON
21/05/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	34.500	204.340,00	JAPON
21/05/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	18.000	60.300,00	JAPON
21/05/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	29.200	154.520,00	JAPON
21/05/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	11.000	42.540,00	JAPON
21/05/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	9.000	110.220,00	JAPON
21/05/01	PESANTAR	SAVORIN H&G	CAJAS	9.300	67.100,00	JAPON
21/05/01	PESANTAR	COJINOVA H&G	CAJAS	1.300	5.040,00	JAPON
21/05/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	4.000	75.940,00	JAPON
22/05/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	2.270	45.220,00	COREA
22/05/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	640	12.700,00	COREA
22/05/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	240	4.760,00	COREA
22/05/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	3	20,00	COREA
22/05/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	195	3.840,00	COREA
22/05/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	2.485	146.160,00	COREA
22/05/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	7.320	23.600,00	COREA
23/05/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	3.500	57.820,00	COREA
23/05/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.000	15.380,00	COREA
23/05/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.000	10.980,00	COREA
23/05/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	800	10.640,00	COREA
23/05/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	31.000	514.220,00	COREA
23/05/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	20.000	247.720,00	COREA
23/05/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.800	29.780,00	COREA
23/05/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	22.000	242.760,00	COREA
23/05/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	26.000	401.800,00	COREA
23/05/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	8.000	66.980,00	COREA
23/05/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	8.000	123.920,00	COREA
23/05/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	3.000	21.140,00	COREA
23/05/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	5.000	66.720,00	COREA
23/05/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	1.000	1.580,00	COREA

EXPORTACIONES
PESQUERAS
PRIMER SEMESTRE, POR FECHA, EMPRESA, CORTE
ESPECIE Y PAIS DE DESTINO

23/05/01	ASC SOUTH AMERICA	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	13.500	347.460,00	CHINA
23/05/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	1.225	24.500,00	COREA
24/05/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	2.500	31.020,00	JAPON
24/05/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.500	21.000,00	JAPON
24/05/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	1.200	26.800,00	ITALIA
31/05/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	15.000	156.847,62	PAISES BAJOS
31/05/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	15.000	80.723,38	PAISES BAJOS
31/05/01	YUKEN S.A.	ESPINETO	CAJAS	150	1.848,00	ESPAÑA
31/05/01	YUKEN S.A.	MERLUZA AUSTRAL	CAJAS	2.994	18.810,50	ESPAÑA
31/05/01	YUKEN S.A.	PECHOS DE MERLUZA AUSTRAL	CAJAS	350	28.356,00	ESPAÑA
31/05/01	YUKEN S.A.	ABADEJO	CAJAS	1.823	26.710,79	ESPAÑA
31/05/01	YUKEN S.A.	BROTOLA AUSTRAL	CAJAS	1.760	20.742,34	ESPAÑA
31/05/01	YUKEN S.A.	RUBIO	CAJAS	10	2.821,00	ESPAÑA
31/05/01	YUKEN S.A.	LOMOS DE ABADEJO	CAJAS	350	1.490,40	ESPAÑA
31/05/01	YUKEN S.A.	FILET DE MERLUZA POLACA	CAJAS	75	N O E M B A	ESPAÑA
31/05/01	YUKEN S.A.	MERLUZA POLACA	CAJAS	185	979,20	ESPAÑA
31/05/01	YUKEN S.A.	ALETAS DE RAYA	CAJAS	25	N O E M B A	ESPAÑA
31/05/01	YUKEN S.A.	VAINA DE CALAMAR	CAJAS	55	472,00	ESPAÑA
31/05/01	YUKEN S.A.	TENTACULOS DE CALAMAR	CAJAS	15	220,00	ESPAÑA
31/05/01	YUKEN S.A.	MERLUZA DE COLA	CAJAS	1.187	16.306,92	PAISES BAJOS
31/05/01	YUKEN S.A.	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	1.920	37.046,40	PAISES BAJOS
31/05/01	YUKEN S.A.	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	1.720	31.635,00	PAISES BAJOS
31/05/01	YUKEN S.A.	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	1.245	27.530,70	PAISES BAJOS
31/05/01	YUKEN S.A.	MERLUZA AUSTRAL	CAJAS	2.994	41.092,50	ESPAÑA
31/05/01	YUKEN S.A.	ABADEJO	CAJAS	1.823	26.854,93	ESPAÑA
31/05/01	YUKEN S.A.	BROTOLA AUSTRAL	CAJAS	1.760	21.149,53	ESPAÑA
06/06/01	PESANTAR	MERLUZA POLACA H&G	CAJAS	3.000	49.450,00	BRASIL
06/06/01	PESANTAR	MERLUZA POLACA H&G	CAJAS	4.000	51.600,00	BRASIL
08/06/01	PESANTAR	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	2.520	75.600,00	JAPON
08/06/01	PESANTAR	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	2.940	99.960,00	JAPON
08/06/01	PESANTAR	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	5.880	176.400,00	JAPON
08/06/01	PESANTAR	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	229	6.870,00	JAPON
08/06/01	PESANTAR	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	571	18.330,00	JAPON
12/06/01	YUKEN S.A.	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	1.763	35.965,20	ESTADOS UNIDOS
12/06/01	YUKEN S.A.	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	2.705	55.182,00	REINO UNIDO
12/06/01	YUKEN S.A.	COJINOVA	CAJAS	190	3.148,25	JAPON
12/06/01	YUKEN S.A.	SAVORIN	CAJAS	679	10.864,00	JAPON
14/06/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	11.250	225.000,00	FRANCIA
14/06/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.250	25.000,00	ESPAÑA
14/06/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	7.200	153.226,70	ALEMANIA
14/06/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	1.200	A N U L A D O	REP. DOMINICANA
14/06/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	100	2.000,00	FRANCIA
15/06/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	2.400	48.000,00	REP. DOMINICANA
21/06/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.200	15.380,00	JAPON
21/06/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	30.000	403.820,00	JAPON
21/06/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	20.000	278.740,00	JAPON
21/06/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	800	10.260,00	JAPON
21/06/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	30.000	407.220,00	JAPON
21/06/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	30.000	432.720,00	JAPON
21/06/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	10.000	96.420,00	JAPON
21/06/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	10.000	33.640,00	JAPON
21/06/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	5.000	200,00	JAPON
21/06/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	10.000	11.540,00	JAPON
21/06/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	5.000	60,00	JAPON
21/06/01	ASC SOUTH AMERICA	HUEVAS	CAJAS	1.000	11.160,00	JAPON
21/06/01	ASC SOUTH AMERICA	HUEVAS	CAJAS	1.500	23.440,00	JAPON
21/06/01	ASC SOUTH AMERICA	HUEVAS	CAJAS	300	1.860,00	JAPON
21/06/01	ASC SOUTH AMERICA	HUEVAS	CAJAS	800	8.460,00	JAPON
21/06/01	ASC SOUTH AMERICA	HUEVAS	CAJAS	500	3.280,00	JAPON
21/06/01	ASC SOUTH AMERICA	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	15.000	316.440,00	CHINA
22/06/01	PESANTAR	MERLUZA AUSTRALIS H&G	CAJAS	1.200	26.766,00	ITALIA
22/06/01	PESANTAR	BROTOLA H&G	CAJAS	327	18.843,50	GRECIA
22/06/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	873	7.236,50	GRECIA
26/06/01	PESANTAR	MERLUZA POLACA H&G	CAJAS	4.660	100.190,00	BRASIL
04/07/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	100	870,00	ESTADOS UNIDOS
04/07/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	150	1.080,00	ESTADOS UNIDOS
04/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MEJILLAS DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	100	670,00	CHINA

EXPORTACIONES

PESQUERAS

PRIMER SEMESTRE, POR FECHA, EMPRESA, CORTE

ESPECIE Y PAIS DE DESTINO

04/07/01	ASC SOUTH AMERICA	GARGANTAS DE MERLUZA NEGRA	BOLSAS	250	4.340,00	CHINA
04/07/01	ASC SOUTH AMERICA	GRANADERO	BOLSAS	800	14.320,00	THAILANDIA
04/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	300	6.350,00	ESTADOS UNIDOS
04/07/01	ASC SOUTH AMERICA	GRANADERO	BOLSAS	700	10.680,00	THAILANDIA
04/07/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	200	1.650,00	ESTADOS UNIDOS
04/07/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	250	1.720,00	ESTADOS UNIDOS
04/07/01	ASC SOUTH AMERICA	GARGANTAS DE MERLUZA NEGRA	BOLSAS	160	2.600,00	CHINA
04/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MEJILLAS DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	60	290,00	CHINA
04/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	500	8.125,00	ESTADOS UNIDOS
05/07/01	PESANTAR	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	2.600	25.357,20	JAPON
05/07/01	PESANTAR	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	8.000	72.216,00	JAPON
05/07/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	10.700	124.100,00	JAPON
05/07/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	20.250	208.740,00	JAPON
05/07/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	14.000	44.660,00	JAPON
05/07/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	40.500	231.460,00	JAPON
06/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MEJILLAS DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	500	640,00	CHINA
06/07/01	ASC SOUTH AMERICA	GARGANTAS DE MERLUZA NEGRA	BOLSAS	500	4.820,00	CHINA
06/07/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	500	1.260,00	ESTADOS UNIDOS
06/07/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	500	1.240,00	ESTADOS UNIDOS
06/07/01	ASC SOUTH AMERICA	GRANADERO	BOLSAS	1.250	15.680,00	THAILANDIA
06/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	BOLSAS	500	6.725,00	ESTADOS UNIDOS
06/07/01	ASC SOUTH AMERICA	GRANADERO	BOLSAS	80	1.380,00	THAILANDIA
06/07/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	450	3.890,00	ESTADOS UNIDOS
06/07/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	550	5.010,00	ESTADOS UNIDOS
06/07/01	ASC SOUTH AMERICA	GARGANTAS DE MERLUZA NEGRA	BOLSAS	400	6.800,00	CHINA
06/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MEJILLAS DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	150	940,00	CHINA
06/07/01	ASC SOUTH AMERICA	GARGANTAS DE MERLUZA NEGRA	BOLSAS	150	1.800,00	CHINA
06/07/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	200	1.300,00	ESTADOS UNIDOS
06/07/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	350	3.030,00	ESTADOS UNIDOS
06/07/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	100		ESTADOS UNIDOS
06/07/01	ASC SOUTH AMERICA	FILET DE MERLUZA NEGRA	CAJAS	10		ESTADOS UNIDOS
10/07/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	6.748	143.797,60	PAISES BAJOS
10/07/01	PRODESUR S.A.	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	15.250	277.040,00	JAPON
10/07/01	PRODESUR S.A.	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	24.550	384.780,00	JAPON
10/07/01	PRODESUR S.A.	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	18.250	26.260,00	CHINA
10/07/01	PRODESUR S.A.	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	7.992	238.530,00	CHINA
10/07/01	PRODESUR S.A.	MERLUZA POLACA H&G	CAJAS	14	210,00	CHINA
10/07/01	PRODESUR S.A.	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	20	300,00	CHINA
12/07/01	PESANTAR	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	11.000	275.550,00	JAPON
13/07/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	8.000	148.240,00	JAPON
13/07/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	12.800	126.260,00	JAPON
13/07/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	3.000	34.280,00	JAPON
13/07/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	3.500	48.700,00	JAPON
13/07/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	500	10.000,00	JAPON
13/07/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	5.300	100.000,00	JAPON
13/07/01	PESANTAR	MERLUZA AUSTRALIS H&G	CAJAS	5.000	42.600,00	JAPON
13/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	CAJAS	700	16.049,44	ESTADOS UNIDOS
13/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	CAJAS	550	14.882,83	ESTADOS UNIDOS
13/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	CAJAS	100	1.501,11	ESTADOS UNIDOS
13/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	CAJAS	200	3.975,79	ESTADOS UNIDOS
13/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	CAJAS	40	655,25	ESTADOS UNIDOS
13/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	TOTES	30	5.673,00	ESTADOS UNIDOS
13/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	TOTES	15	2.513,00	ESTADOS UNIDOS
13/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	CAJAS	450	9.563,88	ESTADOS UNIDOS
13/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	CAJAS	400	8.217,03	ESTADOS UNIDOS
13/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	TOTES	30	8.446,00	ESTADOS UNIDOS
13/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	TOTES	10	1.439,00	ESTADOS UNIDOS
13/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	CAJAS	500	12.623,12	ESTADOS UNIDOS
13/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	CAJAS	150	0,00	ESTADOS UNIDOS
13/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	TOTES	30	7.449,00	ESTADOS UNIDOS
13/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	CAJAS	700	16.865,62	ESTADOS UNIDOS
13/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	TOTES	10	6.432,99	ESTADOS UNIDOS
13/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	TOTES	20	0,00	ESTADOS UNIDOS
13/07/01	ASC SOUTH AMERICA	MERLUZA NEGRA H&G	TOTES	15	3.501,00	ESTADOS UNIDOS
16/07/01	PESANTAR	HUEVAS DE MERLUZA AUSTRALIS	CAJAS	200	1.450,00	JAPON
16/07/01	PESANTAR	HUEVAS DE MERLUZA POLACA	CAJAS	400	4.750,00	JAPON
17/07/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	2.500	42.820,00	JAPON
27/07/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	11.000	175.000,00	FRANCIA
27/07/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	11.250	225.000,00	FRANCIA
27/07/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1.250	25.000,00	ESPANA
27/07/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	625	12.500,00	MALASIA
27/07/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	275	5.500,00	MALASIA
27/07/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	1.900	26.587,00	REP. DOMINICANA

EXPORTACIONES
PESQUERAS
PRIMER SEMESTRE, POR FECHA, EMPRESA, CORTE
ESPECIE Y PAIS DE DESTINO

27/07/01	PESANTAR	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	7.500	201.600,00	JAPON
27/07/01	PESANTAR	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	2.000	50.100,00	JAPON
27/07/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	1.300	25.968,50	GRECIA
27/07/01	PESANTAR	BROTOLA H&G	CAJAS	2.050	17.772,50	GRECIA
27/07/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	800	25.734,00	GRECIA
06/08/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	3.500	66.640,00	JAPON
06/08/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	16.000	225.920,00	JAPON
06/08/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	2.000	34.620,00	JAPON
06/08/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	24.500	368.480,00	JAPON
06/08/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	35.000	527.100,00	JAPON
06/08/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	35.000	459.380,00	JAPON
06/08/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA POLACA	CAJAS	10.000	90.880,00	JAPON
06/08/01	ASC SOUTH AMERICA	HUEVAS	CAJAS	4.000	35.040,00	JAPON
06/08/01	ASC SOUTH AMERICA	HUEVAS	CAJAS	4.000	37.520,00	JAPON
06/08/01	ASC SOUTH AMERICA	HUEVAS	CAJAS	1.500	20.000,00	JAPON
06/08/01	ASC SOUTH AMERICA	HUEVAS	CAJAS	1.500	12.720,00	JAPON
06/08/01	ASC SOUTH AMERICA	HUEVAS	CAJAS	1.200	5.560,00	JAPON
06/08/01	ASC SOUTH AMERICA	HUEVAS	CAJAS	2.000	17.120,00	JAPON
06/08/01	ASC SOUTH AMERICA	HUEVAS	CAJAS	1.500	5.640,00	JAPON
06/08/01	ASC SOUTH AMERICA	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	17.000	384.750,00	CHINA
14/08/01	PESQUERA DEL BEAGLE S.A.	CARNE DE CENTOLLON	CAJAS	880	10.787,04	ESTADOS UNIDOS
16/08/01	PESANTAR	GRANADERO H&G	CAJAS	6.500	92.961,00	GRECIA
24/08/01	PESANTAR	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	2.000	25.500,00	JAPON
24/08/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	1.300	25.502,00	ALEMANIA
24/08/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	1.250	26.631,00	REP. DOMINICANA
27/08/01	YUKEN S.A.	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	1.610	32.844,00	ESTADOS UNIDOS
27/08/01	YUKEN S.A.	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	488	11.041,70	AUSTRALIA
27/08/01	YUKEN S.A.	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	382	14.806,32	AUSTRALIA
27/08/01	YUKEN S.A.	MERLUZA DE COLA	CAJAS	2.131	36.796,60	PAISES BAJOS
27/08/01	YUKEN S.A.	BROTOLA AUSTRAL	CAJAS	1.307	21.465,90	PAISES BAJOS
27/08/01	YUKEN S.A.	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	727	16.357,50	PAISES BAJOS
27/08/01	YUKEN S.A.	PECHOS DE MERLUZA AUSTRAL	CAJAS	86	1.720,00	ESPAÑA
27/08/01	YUKEN S.A.	MERLUZA AUSTRAL	CAJAS	1.570	25.290,30	ESPAÑA
27/08/01	YUKEN S.A.	MERLUZA POLACA	CAJAS	179	3.293,60	ESPAÑA
27/08/01	YUKEN S.A.	BROTOLA AUSTRAL	CAJAS	5.976	98.209,10	ESPAÑA
27/08/01	YUKEN S.A.	LOMOS DE ABADEJO	CAJAS	362	5.683,40	ESPAÑA
27/08/01	YUKEN S.A.	ABADEJO	CAJAS	2.846	41.758,10	ESPAÑA
27/08/01	YUKEN S.A.	MERLUZA NEGRA	CAJAS	55	793,80	ESPAÑA
27/08/01	YUKEN S.A.	FILET DE MERLUZA POLACA	CAJAS	1	20,40	ESPAÑA
27/08/01	YUKEN S.A.	ALETAS DE RAYA	CAJAS	32	608,00	ESPAÑA
27/08/01	YUKEN S.A.	MERLUZA AUSTRAL	CAJAS	1	16,70	JAPON
27/08/01	YUKEN S.A.	MERLUZA DE COLA	CAJAS	1	17,20	JAPON
27/08/01	YUKEN S.A.	SAVORIN	CAJAS	18	288,00	JAPON
27/08/01	YUKEN S.A.	BROTOLA AUSTRAL	CAJAS	1	15,80	JAPON
27/08/01	YUKEN S.A.	COJINOVA	CAJAS	20	320,00	JAPON
27/08/01	YUKEN S.A.	ABADEJO	CAJAS	505	6.894,50	JAPON
27/08/01	YUKEN S.A.	MERLUZA NEGRA	CAJAS	345	4.920,70	JAPON
27/08/01	YUKEN S.A.	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	2	40,80	JAPON
27/08/01	YUKEN S.A.	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	1	20,40	JAPON
07/09/01	PESANTAR	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	1.250	25.000,00	BRASIL
07/09/01	PESANTAR	MERLUZA POLACA H&G	CAJAS	4.660	100.190,00	BRASIL
07/09/01	PESANTAR	MERLUZA POLACA H&G	CAJAS	6.500	114.241,00	BRASIL
07/09/01	PESANTAR	FILET DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	475	8.568,00	BRASIL
12/09/01	PESQUERA DEL BEAGLE S.A.	CARNE DE CENTOLLON	CAJAS	73		ESTADOS UNIDOS
14/09/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	1.300	26.014,00	GRECIA
14/09/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	1.600	26.510,00	GRECIA
14/09/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	1.622	26.762,00	REP. DOMINICANA
17/09/01	PRODESUR S.A.	SURIMI DE POLACA	CAJAS	5.900	105.520,00	JAPON
17/09/01	PRODESUR S.A.	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	13.800	271.680,00	JAPON
17/09/01	PRODESUR S.A.	HUEVAS DE POLACA	CAJAS	140	2.520,00	JAPON
17/09/01	PRODESUR S.A.	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	8.700	157.560,00	CHINA
17/09/01	PRODESUR S.A.	GRANADERO H&G	CAJAS	2.937	46.704,00	CHINA
17/09/01	PRODESUR S.A.	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	8.000	218.670,00	CHINA
02/10/01	ASC SOUTH AMERICA	HARINA DE PESCADO	BOLSAS	12.000		CHINA
02/10/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	22.000		JAPON
02/10/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZO DE COLA	CAJAS	9.000		JAPON
02/10/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	7.000		JAPON
02/10/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE MERLUZA DE COLA	CAJAS	4.500		JAPON
02/10/01	ASC SOUTH AMERICA	HUEVAS	CAJAS	1.000		JAPON
02/10/01	ASC SOUTH AMERICA	HUEVAS	CAJAS	500		JAPON
02/10/01	ASC SOUTH AMERICA	HUEVAS	CAJAS	400		JAPON
02/10/01	ASC SOUTH AMERICA	HUEVAS	CAJAS	200		JAPON

EXPORTACIONES

PESQUERAS

PRIMER SEMESTRE, POR FECHA, EMPRESA, CORTE

ESPECIE Y PAIS DE DESTINO

02/10/01	ASC SOUTH AMERICA	HUEVAS	CAJAS	800		JAPON
02/10/01	ASC SOUTH AMERICA	HUEVAS	CAJAS	800		JAPON
02/10/01	ASC SOUTH AMERICA	HUEVAS	CAJAS	800		JAPON
02/10/01	ASC SOUTH AMERICA	HUEVAS	CAJAS	300		JAPON
02/10/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE POLACA	CAJAS	6.000		JAPON
02/10/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE POLACA	CAJAS	10.000		JAPON
02/10/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE POLACA	CAJAS	6.000		JAPON
02/10/01	ASC SOUTH AMERICA	SURIMI DE POLACA	CAJAS	4.000		JAPON
04/10/01	PESANTAR	MERLUZA DE COLA H&G	CAJAS	1.220	26.062,00	GRECIA
10/10/01	PESANTAR	MERLUZA POLACA H&G	CAJAS	2.000		BRASIL

DATOS ESTADISTICOS SOBRE LA CAPTURA
DE LAS DISTINTAS ESPECIES POR PARTE
DE LOS EXPLOTADORES

ITEM:7

Poder Legislativo
FOLIO
693
Provincial

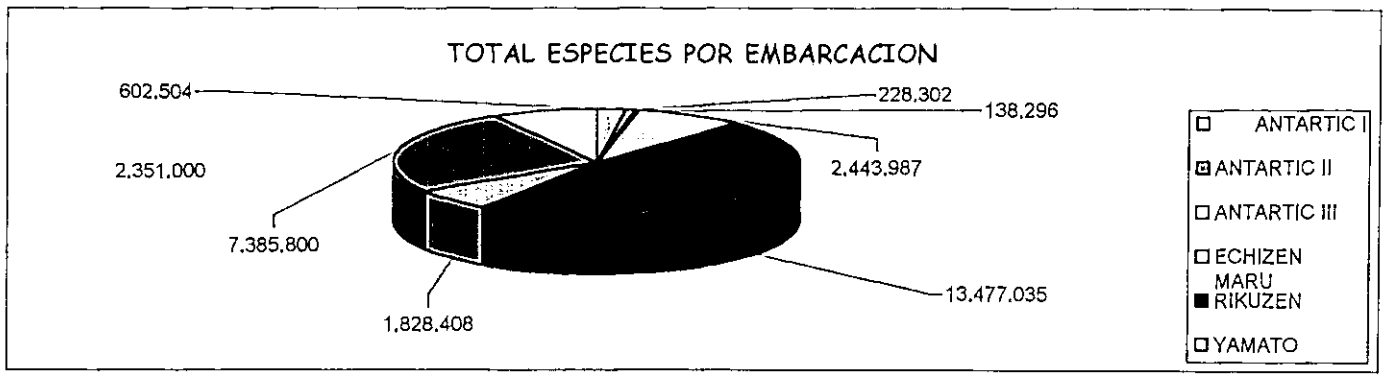
ESTADISTICA DE PESCA
INDUSTRIAL
CAPTURA FUERA DE LAS DOCE
MILLAS

BARCO	ANTA RTIC I		ANTA RTIC II		ANTAR TIC III		ECHIZE N MARU		RIKU ZEN		YAM ATO		CENT URION		TAI AN		VIEIRASA	BEAGLE I	TOTAL	TOTAL
ESPECIES	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000	2000	1999	1999	2000
Abadejo					1.042		1.577	1.455	5.102	10.607		218					30.741	138.311	146.032	43.021
Brotola							1.674	3.238	73	4.671							87.954	29.309	31.056	95.743
Calamar								7.722	13.463	97.318						8.000	1.056	57.310	70.773	114.096
Calamar Illek																				
Calamarete																				
Cojinova							680												680	
Gatuso																				
Granadero	38.237	510.384	79.378	57.571	123.926	21.480							23.000				3.352	592.787	857.328	592.787
Lenguado																				
Loligo																				
Merluza Austral							1.821	582	18.987	20.061	2.581	10.630			1.328.000		36.122	32.341	1.383.730	67.395
Merluza de Cola							96.942	423.682	2.823.419	1.182.106	422.933	953.284	6.716.728	2.133.351	1.422.000	2.806.050	456.945	883.995	12.366.017	7.955.418
Merluza Hubbsi								1.420		142							9.173	153.734	153.734	10.735
Merluza Negra	762.689	1.591.228	619.900	337.654	647.040	82.485	7.776		16.640	106	25.867	3.544					12.785	775	2.080.687	1.825.543
Merluza Polaca							3.172		3.411.328	2.389	728.112	432.568	17.856.840	1.053.447	1.028.500	263.000	74.139	11.013	23.038.965	1.825.543
Nothotenia																	177.688			177.688
Papafigo																	2.010		2.010	
Raya	1.250	84.566		966	20.619	1.770	672		670	140				46.300			45.797	4.126	27.337	179.252
Robalo										1.949										1.949
Rubio										75							4.329	1.119	1.119	4.404
Savorin							33	21.240	34	16.958								2.829	2.896	38.198
Tiburón									210					500					210	500
Variedad No Com.																				
Descarte																		734	734	
Varios										2.662						15.200		6.301	6.301	178.621
TOTAL	802.176	2.186.178	699.278	396.191	792.627	105.735	114.347	459.339	6.289.926	1.339.084	1.179.493	1.400.244	24.596.568	3.233.598	3.778.500	3.092.250	942.091	1.914.684	40.169.609	13.110.893

Poder Legislativo Provincial
64
FOLIO

AÑO 1999 DENTRO DE LAS DOCE MILLAS

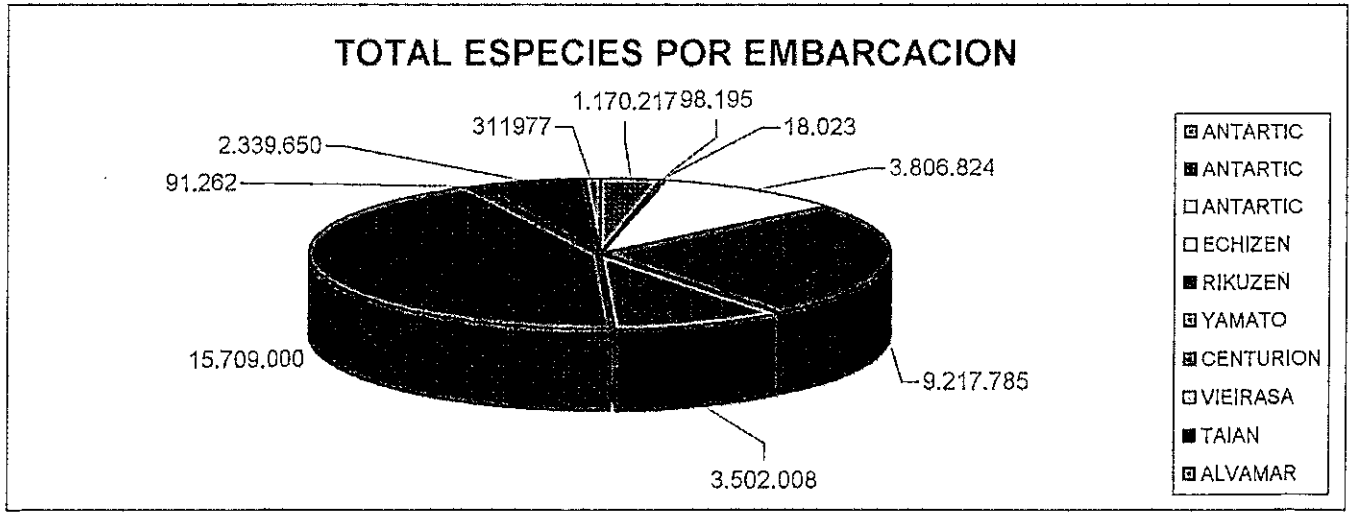
BARCO / ESPECIES	ANTARTIC I	ANTARTIC II	ANTARTIC III	ECHIZEN MARU	RIKUZEN	YAMATO	CENTURION	TAIAN	TOTAL
Abadejo				88.535	10.523	36			99.094
Brotola				94.528	291				94.819
Calamar					7.236				7.236
Calamar Illek									
Calamarete									
Cojinova				13.952	37.181				51.133
Gatuso									
Granadero	12.066	8.128	3.631	760					24.585
Lenguado									
Loligo									
Merluza Austral				1.203.591	359.405	29.555		120.000	1.712.551
Merluza de Cola				324.080	6.195.231	916.283	1.821.200	2.231.000	11.487.794
Merluza Hubbsi				2.985					2.985
Merluza Negra	589.922	217.107	133.384	147.253	224.714	145.644			1.458.024
Merluza Polaca				57.289	6.629.270	736.890	5.564.600		12.988.049
Nothotenia									
Papafigo									
Raya	516	3.067	1.281	3.696	1.600				10.160
Robalo									
Rubio									
Savorin				507.318	7.499				514.817
Tiburón					4.085				4.085
Variedad No Com.									
Descarte									
Varios									
TOTAL	602.504	228.302	138.296	2.443.987	13.477.035	1.828.408	7.385.800	2.351.000	28.455.332



Poder Legislativo Provincial
FOLIO 65

AÑO 2000 DENTRO DE LAS DOCE MILLAS

BARCO / ESPECIES	ANTARTIC I	ANTARTIC II	ANTARTIC III	ECHIZEN MARU	RIKUZEN	YAMATO	CENTURION	VIEIRASA OCHO	TAIAN	ALVAMAR CUATRO	TOTAL
Abadejo				27.192	508	1.273		1.450		3018	33.441
Brotola				28.904	1.827	1.128		3.276		16682	51.817
Calamar				1.800				1.360			3.160
Calamar Iliek											
Calamarete											
Cojinova				25.784		199				50197	76.180
Gatuso										84	84
Granadero	126.982	1.734	5.040	8.000				2.220		12474	156.450
Lenguado										14	14
Loligo										668	668
Merluza Austral				363.782	39.785	28.646		4.648		23897	460.758
Merluza de Cola				2.894.353	3.315.538	3.294.713	3.288.660	10.860	119.150	111.891	13.035.165
Merluza Hubbsi				1.674				202		95	1.971
Merluza Negra	1.042.085	16.289	93.035	217.442	72.401	10.325		55.462		38309	1.545.348
Merluza Polaca				144.870	4.705.366	146.453	12.419.340	3.985	2.220.500	46.124	19.686.638
Nothotenia								2.512		152	2.664
Papafigo											
Raya	1.150		120	5.646	210			2.614		4512	14.252
Robalo											
Rubio								13			13
Savorin				87.377	600	19.271					107.248
Tiburón					1.081.550		1.000				1.082.550
Variedad No Com.								2.660		3860	6.520
Descarte											
Varios											
TOTAL	1.170.217	18.023	98.195	3.806.824	9.217.785	3.502.008	15.709.000	91.262	2.339.650	311977	36.264.941



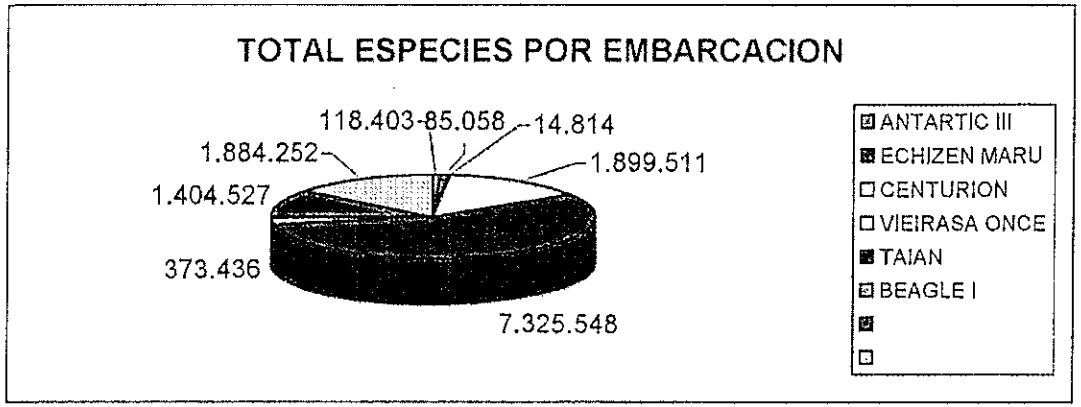
Poder Legislativo Provincial
Folio 66

1° SEMESTRE
BUQUE
DE ALTURA

Poder Legislativo
FOLIO 67

AÑO 2001 DENTRO DE LAS DOCE MILLAS

BARCO / ESPECIES	ANTARTIC I	ANTARTIC II	ANTARTIC III	ECHIZEN MARU	CENTURION	VIEIRASA ONCE	TAIAN	BEAGLE I	TOTAL
Abadejo				18.488		10.101		152.528	181.117
Brotola				36.652		23.426		212.837	272.915
Calamar								30	30
CHERNIA								199	199
Calamarete									
Cojinova				33		350		11.848	12.231
Gatuso						2.550			2.550
Granadero	3.133	1.569	3.288	13.560		5.804			27.354
ESPINETO								7.063	7.063
Loligo						254			254
Merluza Austral				72.185		45.045	1.855	305.467	424.552
Merluza de Cola				1.116.421	1.130.211	191.008	1.046.502	1.137.286	4.621.428
Merluza Hubbsi									
Merluza Negra	114.937	83.489	10.260	169.728		65.155	8.170	18.240	469.979
Merluza Polaca				304.246	6.195.337	17.023	348.000	15.782	6.880.388
Nothotenia									
Papafigo						15			15
Raya	333		1.266	5.504		2.505		2.297	11.905
Robalo				4.372					4.372
Rubio								301	
Savorin				3.272		10.200		20.019	33.491
Tiburón				6.120					6.120
PEZ GALLO								15	15
PAMPANITO								340	340
Varios				148.930					148.930
TOTAL	118.403	85.058	14.814	1.899.511	7.325.548	373.436	1.404.527	1.884.252	13.105.248



Poder Legislativo Provincial FOLIO 68

Poder Legislativo Provincial
69
FOLIO

ITEM N° 6

Poder Legislativo
70.
FOLIO

INSTITUTO NACIONAL DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO PESQUERO

EVALUACION ESTIVAL DE ESPECIES AUSTRALES

OB-03/01

AÑO 2001

Poder Legislativo Provincial
71
FOLIO

INFORME DE CAMPAÑA

EH-03/01

"EVALUACION ESTIVAL DE PECES DEMERSALES AUSTRALES".

La campaña estuvo destinada a evaluar la abundancia de las especies de peces demersales de interés comercial presentes entre los 48° y 54° 30' S, en particular de merluza de cola (*Macruronus magellanicus*), así como también de polaca (*Micromesistius australis*), merluza austral (*Merluccius australis*), merluza negra (*Dissostichus eleginoides*), abadejo (*Genypterus blacodes*), merluza común (*Merluccius hubbsi*) y bacalao austral (*Salilota australis*). Dicha evaluación se complementa con la información proveniente de la campaña de prereclutas de calamar (*Illex argentinus*) llevada a cabo entre las latitudes 45° y 51° S (EH-03/01). Además se obtuvo información acerca de la distribución y abundancia de los elasmobranquios presentes en el área, identificados durante el presente crucero.

1. PERIODO Y AREA DE ESTUDIO

1.1. Embarcación: BIP "Dr. E.Holmberg"

1.2. Codificación de la campaña: EH-03/01

1.3. Fecha y puerto de zarpada: 14 de marzo de 2001 (Mar del Plata).

1.4. Fecha y puerto de retorno: 7 de abril de 2001 (Mar del Plata).

1.5. Duración de la campaña: 25 días.

1.6. Días efectivos de investigación: 18.

1.7. Área cubierta en el estudio: 48° 00' a 54° 30' S, entre 50 y 400 m de profundidad (101.507 mn²), excluyendo la zona controlada de hecho por el Reino Unido.

2. PERSONAL INTERVINIENTE

Tripulación:

Capitán:	Lacalle, Eduardo
Jefe de Máquinas:	Berra, Eduardo
Primer oficial:	Jerez, Sergio
Segundo oficial:	Miccino, Jorge
Contramaestre:	Rodríguez, José María

Personal científico-técnico participante:

1) Cordo, Héctor	(Biol. Pesq./ Jefe Científico)
2) Scarlato, Norberto	(Biol. Pesq. / Muestreo)
3) Palmerola, Darío	(Oceanografía)
4) Lutz, Vivian	(Fitoplancton / Zooplancton / Oceanografía)
5) Orellano, Cándido	(Muestreo)
6) Scampini, Guillermo	(Muestreo / Zooplancton)

Poder Legislativo Provincial
72
FOLIO

7) Ciarlotti, Alejandro	(Muestreo)
8) Buratti, Claudio	(Muestreo-Estudiante)
9) Datri, Luciana	(Muestreo-Estudiante)
10) Berazategui, Alejandro	(Muestreo-Estudiante)

3. EQUIPO DE PESCA

Las operaciones de pesca se efectuaron con una red ENGEL de arrastre de fondo, provista de "rock hoppers" y con las siguientes características:

Longitud de patentes (m):	100
Longitud de bridas (m):	48.5
Longitud cuerpo de red sin la bolsa (m):	37.0
Longitud cuerpo de red con la bolsa (m):	59.0
Relinga superior (m):	35.5
Relinga inferior (m):	50.0
Longitud de la bolsa (m):	20.0
Tamaño de la malla en alas (mm):	200
Tamaño de la malla en la bolsa (mm):	103
Tamaño de la malla en el calcetín (mm):	20
Tipo de portones	Polivalentes
Superficie de los portones (m^2):	5.58
Peso de los portones (kg)	1200

Para el posicionamiento exacto de los lances de pesca se contó con un equipo GPS FURUNO GP-31, conectado a una PC con sistema de navegación Visual Navigation Suite v. 4.1.327 de Nobeltec.

El seguimiento de cada operación de arrastre fue realizado mediante ecosonda científica SIMRAD EQ-50 (50/200 KHz) y sensores de profundidad, de distancia entre portones y de abertura vertical de la red (ojo de red), marca SCANMAR.

4. EQUIPO OCEANOGRAFICO

Como perfilador continuo de presión, temperatura, conductividad y fluorometría se utilizó un CTD marca SEABIRD SEACAT PROFILER 19, número de serie 1268F, al que se le montó un fluorómetro marca SEA-Tech, número de serie 2125. La adquisición de los datos se realizó en tiempo real. Para su procesamiento se empleó el software SEASOFT versión 4.216. Se utilizaron botellas de inversión equipadas con termómetros de inversión marca RICHTER WIESE N° 12200 y 14509. También se utilizaron botellas tipo NISKIN para tomar muestras de agua, a distintas profundidades, para el estudio cuantitativo del fitoplancton, propiedades ópticas y pigmentos del mismo. Además, se tomaron muestras de agua de fondo para calibrar el sensor del CTD, y de superficie para calibrar el sensor del fluorómetro.

5. EQUIPO EMPLEADO PARA EL MUESTREO DE PLANCTON

Las muestras de zooplancton fueron obtenidas mediante la utilización de red Nackthai. operada con malla de 400 μ y flujómetro digital General Oceanics. El monitoreo de las maniobras fue realizado en tiempo real a través del sistema SCANMAR para lo cual se instaló un sensor de profundidad en el muestreador.

Para el muestreo de fitoplancton se utilizó una red de 25 um de malla, con el fin de tomar muestras cualitativas del mismo.

Poder Legislativo Provincial
73
FOLIO

6. OBJETIVOS PRINCIPALES

6.1. Estimación por área barrida de la biomasa de los peces demersales australes que habitan la plataforma y talud continental entre los 45° y 54°30'S, a profundidades entre los 50 y 400 metros, en particular de merluza de cola (*Macruronus magellanicus*), complementando los datos obtenidos durante la campaña de evaluación de prereclutas de calamar ("EH-02/01", febrero del 2001).

6.2. Obtención de índices de abundancia relativa por grupos de edad de merluza de cola en el área de estudio y de polaca (*Micromesistius australis*) al sur de los 52° S y este de los 65° W.

6.3. Estimación de la composición poblacional de las mencionadas especies, así como de merluza austral (*Merluccius australis*), merluza común (*Merluccius hubbsi),* merluza negra (*Dissostichus eleginoides*), abadejo (*Genypterus blacodes*) y bacalao austral (*Salilota australis*) y de parámetros vitales (crecimiento, mortalidad, talla de primera madurez) relevantes para el manejo de dichos recursos.

7. OBJETIVOS SECUNDARIOS

7.1. Biología Pesquera:

Para las principales especies, a partir de muestras biológicas de las capturas obtenidas en los lances de pesca efectuados, se busca estimar lo siguiente:

- Numerosidad por clases de talla y edad.
- Parámetros de crecimiento.
- Talla de primera madurez.

7.2. Ecología Trófica:

Obtener datos tendientes a cuantificar la mortalidad natural de merluza de cola y polaca producida por canibalismo y predación por parte de otras especies, mediante el examen del contenido estomacal de merluza de cola, polaca, merluza austral, abadejo, merluza negra, merluza común, tiburón espinoso y rayas.

7.3 Ictiologia

Identificar hasta la ultima categoría taxonómica posible todas las especies de peces óseos y elasmobranquios presentes en la captura. Obtener además, datos de la distribución geográfica de dichas especies.

7.3. Oceanografía Física y ambiente:

Efectuar la toma de los datos oceanográficos que se requieren para caracterizar el área bajo estudio con respecto a los campos de temperatura, salinidad y densidad. Determinación de la concentración superficial de **Clorofila a** en el área de estudio, como así también la determinación del perfil de concentración de **Clorofila a** en la columna de agua, en todas las estaciones oceanográficas.

A fin de elaborar la curva de calibración fluorométrica, deberán tomarse alrededor de 50 muestras de agua para la determinación fluorométrica de clorofila en laboratorio. Las muestras serán

Poder Legislativo
74
FOLIO

tomadas en superficie durante toda la derrota. Complementariamente se tomarán muestras a varias profundidades de acuerdo con el perfil fluorométrico a lo largo de las piernas oceanográficas a los 47°, 49°, 51° y 53° S.

En las piernas oceanográficas (utilizando el mismo casting de botellas usado para el muestreo de clorofila), se tomaran también muestras de agua para la determinación de absorción *in vivo* del fitoplancton. Simultáneamente, se colectarán muestras de agua para las determinaciones cuantitativas del fitoplancton.

Se efectuará un muestreo cualitativo de fitoplancton en la columna de agua mediante el uso de una red de 25 µm de abertura de malla, en las estaciones preestablecidas.

7.4. Zooplancton, fitoplancton y juveniles de peces:

Recolectar datos que permitan la localización de áreas de concentración de zooplánctéres y su vinculación con aquellas que corresponden a peces australes.

8. DISEÑO DEL MUESTREO

El diseño de muestreo aplicado para la evaluación de la biomasa de peces corresponde a un muestreo al azar, considerando la estratificación del área de estudio empleada hasta 1995 (Tabla 1 y Figura 1), sólo para distribuir los lances en función de su superficie y de tal forma asegurar una completa cobertura de toda el área bajo estudio. Por lo tanto, no se considera el muestreo preestratificado, sino que el total de lances a realizar se distribuyen entre los estratos de acuerdo a su contribución relativa al área total. Este cambio en el diseño de muestreo, ya aplicado desde 1997, tiende a aumentar la confiabilidad de las evaluaciones de merluza de cola.

La campaña de evaluación de prerreclutas de calamar (EH-02/01) recientemente realizada, cubrió totalmente las observaciones requeridas para los conjuntos 1, 2 y 5. Además cumplió con 15 de los 16 lances necesarios del conjunto 8, y con 5 de los 18 del conjunto 12. Dado que el número de lances en algunos estratos cubiertos por la campaña de prereclutas de calamar resultó excesivo en función de su área, se sortearon y eliminaron para estimar la abundancia de merluza de cola los siguientes: Estrato 1-2: lances 71, 72,73, 75, 85, 87, 88, 89, 92y 96; Estrato 3-4: lances 27, 28, 31, 33, 34, 38, 39, 41, 42, 45, 52, 54, 57, 58, 61, 62, 64, 65y 66.

Se llevaron a cabo 64 lances de pesca de 15' de duración, cuya ubicación (Tabla 2 y Figura 2) es similar a aquella de las campañas de 1997-1999, registradas como de fondo apropiado para realizar arrastres. Respecto de campañas anteriores, se adicionaron dos lances en el estrato 7 (Ad1 y Ad2 del Plan de Campaña) y dos en el estrato 12 (Ad 1 y Ad4 del Plan de Campaña), con el fin de obtener una mejor cobertura de dichos estratos. El lance 21 del Plan de Campaña correspondiente al estrato 17 no pudo realizarse por el enganche en la hélice de un cabo flotante ajeno al buque. Esto determinó la finalización de la campaña

La apertura horizontal de la red (distancia entre alas) se calculó a partir de la distancia entre portones y la geometría de la red. El área barrida resultó del producto de la distancia recorrida en cada arrastre, medida como registro del GPS, y la distancia entre las alas de la red.

El sensor de distancia entre portones del SCANMAR funcionó correctamente en un 95% de los lances. Cuando no hubo lectura, se tomaron medidas del cable en la popa del buque para estimar dicha distancia.

El ojo de red, necesario para la observación directa de la llegada de la red al fondo y para la medición de la apertura vertical de la misma, funcionó en forma aleatoria sin conocerse la causa real de tal mal funcionamiento (ver punto 11. Comentarios finales).

Durante el transcurso de esta campaña se mantuvo el criterio de la ubicación de las estaciones oceanográficas como en años anteriores. De las tres transectas previstas en los objetivos secundarios del plan de campaña, se realizaron estaciones de CTD sólo en dos ubicadas en las latitudes 49° S y 53° S, cuyo límite oeste se situó a unas 10 mn de la costa y cuyo extremo este se fijó en los 65°00' S y

Poder Legislativo 15 Folio

63°30' S, respectivamente. Las transectas ubicadas en las latitudes 47°00' S y 51°00' S, no se realizaron por el enganche del cabo en la hélice, que determinó la finalización de la campaña.

Se efectuaron también estaciones en la ubicación de lances de pesca, procurando que la distribución espacial fuera la más homogénea posible en función de la situación aleatoria de dichos lances y del tiempo disponible para la campaña. Se completaron un total de 36 estaciones oceanográficas, de las cuales 15 correspondieron a las dos transectas realizadas y el resto a aquellas estaciones que acompañaron los lances de pesca. Además, se efectuaron las tres estaciones en la boca del Estrecho de Magallanes propuestas en el Plan de Campaña, pero en las siguientes posiciones corregidas:

Latitud S	Longitud W
52° 28'	68° 17'
52° 34'	68° 23'
52° 40'	68° 29'

Las muestras de zooplancton fueron obtenidas mediante 21 arrastres realizados con la red Nackthai. Las maniobras con esta red fueron realizadas en forma de "V", superficie-fondo-superficie, a una velocidad promedio de 2,7 nudos.

9. INFORMACION COLECTADA

9.1. Captura en peso y número de las distintas especies colectadas en los 64 arrastres de pesca. La localización definitiva de dichos lances se observa en la Figura 2, y los datos de captura por lance de las distintas especies figuran en este informe como Anexo I (Tablas Resumen de Capturas y Fichas de Lances de Pesca).

9.2. Datos de muestreo de peces: En cada lance se midieron las tallas, discriminadas por sexo, de una muestra o de la totalidad de la captura de las especies dominantes antes mencionadas (ver Anexo II – Fichas de Muestras por Especie). Además, se obtuvieron submuestras de las principales especies, registrándose los valores individuales de longitud, peso total, sexo, estadio gonadal, y contenido estomacal, además de extraerse los otolitos en el caso de merluza de cola, abadejo, bacalao austral, merluza austral, merluza común y polaca y las escamas de la merluza negra. El número de ejemplares muestreados y submuestreados por especie fue el siguiente:

Especie	Mucstra	Submuestra
Merluza de cola	14.781	1.666
Bacalao austral	598	518
Abadejo	252	252
Polaca	697	87
Merluza austral	109	109
Merluza negra	21	21
Cazón espinoso	663	-
Merluza común	512	-
Savorín	95	-
Granadero chico	90	-
TOTAL	17.818	2.653

Las relaciones talla-peso de las especies más importantes han sido volcadas en la Tabla siguiente

Especic	a	b	N	R^2
Merluza de cola	0,0104	2,7060	1.661	0,9561

Poder Legislativo
Folio

Abadejo	0,0022	3,1431	252	0,9876
Bacalao austral	0,0176	2,8256	518	0,9837
Polaca	0,002	3,3085	87	0,9802
Merluza Austral	0,0006	3,6126	109	0,8428

9.3. Se guardó material congelado de diferentes especies de peces de acuerdo a los requerimientos de los distintos proyectos de investigación. Las especies colectadas fueron las siguientes:

Polaca, juveniles (Proyecto Peces Demersales Australes - INIDEP)
Merluza de cola, (Proyecto Peces Demersales Australes y Laboratorio de Parasitología - INIDEP)
Calamares, Illex argentinus y Loligo gahi (Proyecto Calamar - INIDEP)

9.4. La posición de las estaciones oceanográficas, así como las isolíneas de temperatura y salinidad de superficie y fondo se observan en la Tabla 4 y en las Figuras 3 a 7.

Los datos fueron corregidos por oscilaciones de alta frecuencia, rolido del buque y desfase por diferencia en el tiempo de respuesta de los sensores de temperatura y conductividad. La serie resultante fue reducida a intervalos de presión cada 1 decibar. Por último, se calcularon los parámetros derivados de salinidad y densidad.

Se colectaron un total de 7 muestras de agua de fondo con botella de inversión a los efectos de calibrar los datos obtenidos por el CTD. Se obtubieron la misma cantidad de lecturas termométricas.

9.5. Durante las transecciones, coincidentes con castings de CTD, se tomaron muestras de agua a distintas profundidades. Con balde en superficie y a dos profundidades determinadas según el perfil de fluorescencia provisto en tiempo real por el fluorómetro anexado al CTD, con botellas Niskin.

Submuestras de agua de cada profundidad fueron tomadas para diversas determinaciones:

a) un volumen determinado de agua se filtró a través de filtros GF/F y se guardó en nitrógeno líquido para ser luego analizado para el estudio de la absorción *in vivo* del material particulado (fitoplancton y detrito);

b) un volumen determinado de agua se filtró a través de filtros GF/F y se guardó en nitrógeno líquido para ser luego analizado para el estudio de la composición pigmentaria del fitoplancton; c) 200 ml fueron guardados en botellas plásticas y fijadas con lugol para ser luego utilizadas en el análisis cuantitativo de la composición de la comunidad fitoplanctónica.

Una submuestra de agua de 0 m fue filtrada a través de un filtro GF/F para el análisis fluorométrico de la concentración de clorofila *a*.

En estas estaciones se realizó también un barrido vertical con red de fitoplancton para la colección de muestras para el análisis cualitativo de la composición de la comunidad fitoplanctónica.

Muestras para el análisis de clorofila *a* superficial también fueron tomadas en estaciones adicionales, conjuntamente con castings de CTD (ver planilla adjunta).

9.6. Las posiciones de las estaciones de fito y zooplancton se detallan en las Tabla 5 y en las Figuras 8 y 9. El análisis de las muestras será realizado en tierra.

10. RESULTADOS DE LOS OBJETIVOS PRIMARIOS PROPUESTOS

Poder Legislativo
77
FOLIO

10.1. La evaluación de la biomasa de las principales especies de peces presentes en el área fue realizada conjuntamente con la información proveniente de la campaña OB-02/00 (Evaluación de Prerreclutas de Calamar). Los resultados de dicha estimación, que corresponden al área comprendida entre los 48° 00' y 54° 30' S (Tabla 3), indican que la abundancia de merluza de cola ha aumentado respecto a la estimada en 2000, retornando a un valor similar al de 1999. En el resto de las especies se observa en general una disminución de la biomasa respecto a las estimaciones de 1999 y 2000.

10.2. La mayor concentraciones de merluza de cola en el área comprendida por la campaña EH-03/01, se localizó a la latitud de Bahía San Sebastián (Tierra del Fuego), sobre la isobata de 100 m (Figura 10), donde predominaron ejemplares mayores de 60 cm LT. Frente a Bahía Grande (Pcia. de Santa Cruz), también se encontraron concentraciones importantes pero menores a la mencionada anteriormente. En toda el área de investigación se capturaron tanto juveniles como adultos de la especie.

Las áreas de concentración de la fauna acompañante de la merluza de cola al sur de los 48° S se observan en las Figuras 11 a 17.

10.3. La información referida a los índices de abundancia por grupo de edad de merluza de cola y a la densidad media de polaca será procesada en tierra, por lo que no se presenta en este informe.

11. COMENTARIOS FINALES

Los objetivos principales planteados en el correspondiente plan de campaña han podido cumplirse en su totalidad. Sin embargo, no todos los resultados pueden detallarse en este informe debido a que ciertos estudios demandan la realización de actividades en tierra y períodos más prolongados de tiempo, por lo cual exceden los plazos fijados para el informe preliminar de campaña.

El último lance de pesca programado (n° 21 del Plan de Campaña) no pudo ser realizado por el enganche de un cabo en la hélice del buque. Este suceso determinó la suspensión de la campaña por la disminución de la movilidad del buque y cuestiones de seguridad. Lamentablemente, las dos piernas oceanográficas de los paralelos 47° y 51° S no pudieron llevarse a cabo.

La alta frecuencia de mal funcionamiento del ojo de red del SCANMAR hace que se pierda información valiosa sobre la operación de la red de pesca en el fondo (momento en que hace contacto con el mismo, la apertura vertical que da idea si el equipo de pesca está operando correctamente, etc.). Los dos sensores provistos al buque funcionaron mal, aunque uno con mayor frecuencia que el otro. Es posible que ellos estén agotados y que haya que reemplazarlos. De la misma manera, los otros sensores (de profundidad y de portones) muestran agotamiento en sus baterías. Esto está indicando la necesidad de recomponer el stock de los distintos sensores del SCANMAR, por lo menos en este buque.

El nuevo sistema de navegación (Visual Navigation Suite), ha sido un gran avance dado que se puede archivar toda la información sobre la derrota del buque, la posición de los lances, etc. Además, con la opción "hombre al agua" se pueden guardar en la bitácora los datos, casi en continuo, de la distancia recorrida, el rumbo, la velocidad y la posición en el intervalo de tiempo elegido por el usuario.

Lic. Héctor D. Cordo
Jefe Científico

Poder Legislativo
78
FOLIO

Tabla 1: Agrupaciones de estratos, área de cada una y número de lances realizados para evaluación estival de peces demersales australes, durante la campaña de evaluación de prereclutas de calamar (EH-02/01, considerada para la evaluación de peces australes), y en la presente campaña (EH-03/01).

ESTRATO	CUADRICULAS	AREA	TOTAL LANCES	LANCES OB-02/00	LANCES EH-03/00
1-2	4.370	15.156,72	29	29	-
3-4	5.600	18.722,56	43	42	1
5	560	1.911.59	6	6	-
7	1.140	3.751,76	6	-	6
8-9	4.080	13.236,58	16	15	1
12-13-14	4.270	13.611,17	20	7	13
17	1.030	3.205,83	3	-	3
18	1.540	4.793,18	6	-	6
19-22-23-25	6.516	19.666,12	25	-	25
21	2.490	7.452,33	9	-	9
Total	31.596	101.507,84	163	99	64

Poder Legislativo 79

Tabla 2. Detalle de los lances de pesca efectuados en la campañas de calamar EH-02/01 (1 al 99) y EH-03/01 (101 al 164) utilizados para la evaluación de peces demersales australes. S marcaron con asterisco los lances eliminados para la estimación de las biomasas por el método delta.

EstrR	Lanc	Lat.ini	Lat. fin	Lon.ini.	Lon.fin.	Prof.	Vel. arr.	Dist.alas	Dist.arr.	A barrida
14	1	50.440	50.436	64.039	64.025	135	4.00	23.50	1.000	0.01269
14	2	50.309	50.302	64.295	64.286	126	3.87	20.80	0.970	0.01089
14	3	50.111	50.100	65.162	65.161	114	4.01	21.70	0.950	0.01113
8	4	49.310	49.319	65.324	65.319	112	3.94	21.70	0.990	0.01160
8	5	49.325	49.333	64.553	64.542	112	4.01	19.50	0.990	0.01042
8	6	49.504	49.513	64.386	64.380	116	3.96	21.70	1.000	0.01172
14	7	50.032	50.041	64.374	64.371	116	3.91	21.90	0.980	0.01159
8	8	49.227	49.228	64.210	64.195	112	4.00	21.50	1.000	0.01161
8	9	49.358	49.368	64.115	64.109	116	4.04	21.50	1.000	0.01161
8	10	49.183	49.176	63.517	63.506	117	3.84	20.10	0.980	0.01064
8	11	49.133	49.127	63.505	63.493	117	3.79	21.50	1.000	0.01161
8	12	49.223	49.233	63.235	63.236	135	3.97	21.50	1.000	0.01161
14	13	50.105	50.104	64.062	64.046	127	3.89	22.40	0.980	0.01185
14	14	50.158	50.159	63.376	63.361	133	3.81	22.10	0.970	0.01158
14	15	50.046	50.038	63.215	63.205	135	4.05	21.50	0.970	0.01126
8	16	49.564	49.557	63.095	63.084	140	3.89	21.80	1.010	0.01189
9	17	49.418	49.409	62.452	62.443	141	3.91	23.90	0.970	0.01252
9	18	49.357	49.366	62.393	62.399	143	3.93	23.00	0.960	0.01192
9	19	49.415	49.424	61.412	61.407	154	4.07	21.90	0.990	0.01171
9	20	49.271	49.263	61.297	61.286	153	4.02	24.10	1.000	0.01301
9	21	49.045	49.038	61.376	61.367	143	3.96	23.90	0.990	0.01278
4	22	48.557	48.550	61.250	61.241	154	3.94	21.90	1.014	0.01199
4	23	48.586	48.588	62.021	62.036	139	4.11	21.90	1.019	0.01205
4	24	48.485	48.476	62.210	62.215	141	3.94	22.70	0.989	0.01212
3	25	48.512	48.502	63.157	63.159	133	3.97	21.90	1.013	0.01198
3	26	48.537	48.527	63.413	63.413	120	4.11	20.70	1.011	0.01130
3	*27	48.359	48.350	63.514	63.508	110	4.05	21.20	1.016	0.01163
3	*28	48.341	48.334	63.535	63.546	112	3.98	20.90	1.000	0.01129
3	29	48.072	48.067	63.574	63.562	104	3.93	20.50	0.990	0.01096
3	30	48.043	48.048	63.474	63.461	101	4.02	22.10	1.005	0.01199
3	*31	48.046	48.049	63.402	63.387	104	4.06	21.90	1.006	0.01190
8	32	49.069	49.060	65.188	65.183	103	3.97	22.50	0.989	0.01202
3	*33	48.543	48.541	64.350	64.335	107	4.08	22.80	1.013	0.01247
3	*34	48.364	48.355	64.574	64.568	100	3.95	22.10	0.989	0.01180
3	35	48.269	48.276	63.303	63.292	110	4.04	22.40	0.990	0.01197
3	36	48.325	48.326	63.113	63.097	131	4.16	21.30	1.048	0.01205
3	37	48.145	48.135	63.052	63.047	133	4.04	22.90	0.999	0.01235
4	*38	47.586	47.576	62.431	62.437	131	4.13	22.90	1.024	0.01266
3	*39	47.459	47.451	62.598	63.007	104	3.94	22.50	0.983	0.01194
4	40	47.323	47.318	62.488	62.501	108	3.85	22.40	0.946	0.01144
4	*41	48.124	48.133	62.155	62.149	138	4.00	21.90	1.022	0.01209
4	*42	48.165	48.155	62.065	62.066	133	4.01	22.30	1.007	0.01213
4	43	48.113	48.109	61.481	61.467	135	4.12	21.40	1.029	0.01189
4	44	48.186	48.184	61.160	61.144	142	4.16	24.10	1.028	0.01338
4	*45	48.206	48.198	61.092	61.087	176	3.87	22.10	1.009	0.01204
4	46	47.469	47.459	61.267	61.267	140	4.10	23.50	1.006	0.01277

Poder Legislativo provincial
80
FOLIO

5	47	47.507	47.510	60.539	60.525	380	3.93	22.10	0.986	0.01177
EstrR	Lanc	Lat.ini	Lat. fin	Lon.ini.	Lon.fin.	Prof.	Vel. arr.	Dist.alas	Dist.arr.	A barrida
5	48	47.421	47.410	60.484	60.473	338	4.03	22.30	1.346	0.01621
5	49	47.421	47.407	60.537	60.531	275	4.15	23.40	1.391	0.01758
5	50	47.316	47.303	60.558	60.556	254	3.98	23.70	1.350	0.01728
4	51	47.169	47.166	61.282	61.296	130	4.01	20.40	0.986	0.01086
4	*52	47.143	47.140	61.400	61.414	132	3.99	21.10	0.992	0.01130
4	53	47.285	47.280	62.385	62.372	112	4.03	21.50	1.001	0.01162
4	*54	47.068	47.060	62.494	62.502	110	3.95	22.60	0.993	0.01212
4	55	47.020	47.031	62.582	62.582	109	3.96	23.20	0.993	0.01244
3	56	47.164	47.173	63.027	63.030	109	3.84	23.50	0.950	0.01205
3	*57	47.234	47.244	63.272	63.272	112	3.85	21.30	0.980	0.01127
3	*58	47.274	47.282	63.288	63.294	113	3.83	22.50	0.935	0.01136
3	59	47.331	47.340	63.311	63.318	114	4.11	25.20	1.026	0.01396
3	60	47.411	47.419	63.333	63.324	109	4.22	23.40	1.049	0.01325
3	*61	47.100	47.090	64.253	64.254	100	3.97	21.00	0.990	0.01123
3	*62	47.233	47.224	64.255	64.260	100	3.98	22.90	1.001	0.01238
3	63	47.431	47.422	64.255	64.248	108	3.91	22.90	0.973	0.01203
3	*64	47.326	47.319	64.023	64.011	107	4.23	22.80	1.054	0.01298
3	*65	47.271	47.262	64.007	64.012	106	4.17	23.30	1.052	0.01324
3	*66	47.207	47.198	63.455	63.463	105	4.07	23.70	1.008	0.01290
3	67	47.132	47.122	63.571	63.573	102	3.91	23.10	1.004	0.01252
3	68	47.025	47.020	63.373	63.370	105	3.85	22.90	0.540	0.00668
2	69	46.535	46.539	63.249	63.262	100	3.94	23.70	0.985	0.01261
2	70	46.402	46.394	63.350	63.342	109	3.94	23.70	0.992	0.01269
2	*71	46.290	46.290	63.028	63.014	101	3.94	22.90	0.982	0.01214
2	*72	46.354	46.363	63.065	63.071	106	4.04	22.30	1.007	0.01213
2	*73	46.480	46.470	62.548	62.542	106	3.85	23.40	1.050	0.01327
2	74	46.371	46.362	62.206	62.203	108	3.38	23.20	0.951	0.01191
2	*75	46.376	46.387	62.069	62.070	111	4.07	23.50	1.019	0.01293
2	76	46.569	46.578	62.158	62.153	111	4.01	20.70	0.993	0.01110
2	77	46.504	46.499	61.497	61.484	118	4.04	23.60	1.008	0.01284
2	78	46.503	46.494	61.359	61.354	130	3.94	23.00	0.983	0.01221
2	79	46.262	46.271	61.128	61.134	129	3.99	22.50	0.994	0.01208
2	80	46.405	46.416	61.165	61.167	130	4.37	22.80	1.089	0.01341
2	81	46.391	46.396	60.527	60.515	143	4.01	22.90	0.988	0.01222
5	82	46.580	46.571	60.429	60.424	256	3.98	23.90	0.980	0.01265
5	83	46.334	46.324	60.190	60.189	394	3.94	22.90	0.979	0.01211
2	84	46.263	46.260	60.344	60.357	144	4.05	21.10	1.002	0.01142
2	*85	46.182	46.175	60.338	60.327	136	4.09	21.90	1.037	0.01226
2	86	46.040	46.030	60.456	60.459	125	4.03	21.10	1.014	0.01155
1	*87	45.516	45.506	60.467	60.465	114	4.02	23.30	1.000	0.01258
1	*88	45.510	45.502	61.017	61.026	111	4.05	22.40	1.022	0.01236
1	*89	45.583	45.576	61.250	61.261	106	4.09	22.90	1.022	0.01264
2	90	46.130	46.136	62.048	62.058	105	4.03	23.20	0.978	0.01225
1	91	45.033	45.033	61.095	61.081	108	4.01	22.70	0.997	0.01222
1	*92	45.187	45.185	60.473	60.459	108	4.09	22.50	1.024	0.01244
1	93	45.271	45.266	60.322	60.310	106	3.98	22.40	1.000	0.01210
1	94	45.315	45.317	60.506	60.492	108	3.94	22.60	0.984	0.01201
1	95	45.373	45.376	61.126	61.113	106	3.93	23.00	0.980	0.01217
1	*96	45.379	45.376	61.265	61.278	108	4.39	23.20	0.985	0.01234

Poder Legislativo
81
FOLIO

EstrR	Lanc	Lat.ini	Lat. fin	Lon.ini.	Lon.fin.	Prof.	Vel. arr.	Dist.alas	Dist.arr.	A barrida
1	97	45.017	45.024	62.478	62.469	98	3.59	24.10	0.979	0.01274
1	97	45.017	45.024	62.478	62.469	98	3.59	24.10	0.979	0.01274
1	98	45.249	45.254	61.411	61.398	102	4.10	23.30	1.021	0.01285
1	99	45.323	45.313	61.248	61.249	107	3.97	23.40	0.988	0.01248
7	101	48.259	48.267	65.126	65.117	97	4.10	17.40	1.024	0.00962
7	102	48.334	48.326	65.478	65.468	96	4.20	18.80	1.047	0.01063
7	103	48.491	48.486	65.410	65.396	99	4.04	23.90	1.010	0.01303
3	104	48.545	48.557	65.061	65.052	107	3.90	19.80	0.979	0.01047
7	105	49.084	49.086	67.075	67.060	74	4.17	21.10	1.035	0.01179
7	106	49.163	49.167	66.195	66.180	92	4.02	19.60	1.007	0.01066
7	107	49.277	49.287	67.032	67.033	97	4.00	20.60	0.999	0.01111
12	108	49.397	49.407	66.114	66.112	99	4.02	18.60	1.009	0.01013
12	109	50.077	50.082	66.268	66.255	93	4.06	20.20	1.014	0.01106
12	110	50.030	50.021	66.015	66.020	96	3.93	18.70	0.972	0.00981
8	111	49.533	49.524	65.167	65.160	108	3.95	19.10	0.980	0.01011
12	112	50.303	50.293	65.421	65.421	109	3.93	20.70	0.988	0.01104
12	113	50.281	50.282	66.233	66.248	97	3.90	19.60	0.972	0.01029
12	114	50.538	50.532	67.135	67.148	91	4.04	20.00	1.009	0.01090
12	115	50.466	50.476	67.272	67.272	89	3.98	20.40	0.989	0.01089
12	116	50.246	50.255	67.055	67.061	90	3.85	20.80	0.963	0.01082
12	117	50.194	50.187	66.534	66.525	90	3.90	22.30	0.974	0.01173
12	118	49.554	49.561	67.154	67.166	70	3.94	20.00	0.977	0.01055
12	119	50.083	50.092	67.379	67.374	65	4.08	20.50	0.954	0.01056
12	120	50.435	50.444	68.368	68.370	78	3.89	22.20	0.975	0.01169
12	121	50.573	50.565	68.163	68.152	89	4.08	18.20	1.007	0.00990
17	122	51.027	51.016	67.382	67.381	97	3.95	19.20	1.012	0.01049
17	123	51.160	51.167	67.273	67.284	87	3.99	19.30	0.987	0.01029
18	124	51.145	51.152	65.337	65.348	124	4.08	20.20	1.018	0.01110
18	125	51.226	51.218	65.498	65.506	124	3.89	20.70	0.979	0.01094
18	126	51.081	51.088	66.083	66.094	117	3.92	19.30	0.981	0.01022
18	127	51.191	51.192	66.306	66.322	111	3.95	20.60	0.989	0.01100
18	128	51.415	51.414	66.093	66.077	114	3.88	20.80	0.974	0.01094
19	129	51.071	51.072	64.467	64.452	133	3.85	21.40	0.958	0.01107
19	130	51.208	51.208	64.246	64.230	142	3.86	21.70	0.960	0.01125
19	131	51.529	51.536	64.187	64.175	155	4.01	22.50	1.002	0.01217
19	132	51.587	51.585	63.513	63.497	178	3.82	22.60	0.954	0.01164
19	133	52.192	52.201	63.470	63.468	217	3.84	22.00	0.957	0.01137
19	134	52.163	52.171	65.132	65.142	127	4.07	20.60	1.019	0.01133
19	135	52.347	52.339	65.368	65.377	120	3.87	20.80	0.968	0.01087
19	136	52.256	52.265	65.488	65.418	117	4.08	19.90	1.017	0.01093
19	137	52.143	52.133	66.083	66.086	109	3.95	20.00	0.988	0.01067
19	138	52.014	52.006	65.506	65.514	113	3.92	21.10	0.993	0.01131
18	139	51.526	51.517	65.029	65.035	140	3.97	21.60	1.000	0.01166
19	140	52.108	52.118	64.217	64.218	174	3.89	21.40	0.968	0.01119
19	141	52.190	52.199	64.415	64.421	155	3.88	21.70	0.960	0.01125
19	142	52.370	52.372	64.554	64.539	145	3.75	22.70	0.930	0.01140
19	143	52.537	52.534	64.415	64.402	176	3.63	20.70	0.870	0.00972

Poder Legislativo Provincial
82
FOLIO

19	144	52.563	52.573	64.034	64.033	294	3.78	23.00	0.939	0.01166
19	145	52.461	52.462	63.457	63.441	280	3.92	23.50	0.986	0.01251

Estr	Lance	Lat.ini	Lat. fin	Lon.ini.	Lon.fin.	Prof.	Vel. arr.	Dist.alas	Dist.arr.	A barrida
19	146	53.026	53.021	63.095	63.082	349	3.79	25.70	0.919	0.01275
19	147	53.203	53.206	64.411	64.396	137	3.85	21.10	0.957	0.01090
19	148	53.282	53.290	64.310	64.312	138	3.98	20.50	1.006	0.01114
19	149	53.389	53.380	64.091	64.083	144	3.86	20.00	0.956	0.01032
19	150	53.494	53.504	64.273	64.277	129	4.12	19.80	1.024	0.01095
19	151	54.244	54.236	64.074	64.085	114	3.92	21.40	0.980	0.01132
19	152	54.241	54.231	64.432	64.432	111	4.09	20.30	1.017	0.01115
21	153	54.181	54.174	65.549	65.549	70	3.79	19.50	0.672	0.00708
21	154	53.582	53.578	66.021	66.023	86	3.92	19.60	0.970	0.01027
21	155	53.472	53.462	66.334	66.326	76	4.03	19.60	1.007	0.01066
21	156	53.470	53.460	67.111	67.110	49	4.01	17.00	1.002	0.00920
21	157	53.320	53.316	66.442	66.426	79	3.96	19.70	0.992	0.01055
19	158	53.318	53.327	65.366	65.364	109	3.84	22.10	0.970	0.01158
19	159	52.553	52.548	66.087	66.101	103	4.07	21.00	1.013	0.01149
21	160	52.544	52.552	66.337	66.345	93	3.91	21.40	0.975	0.01127
21	161	53.044	53.034	67.299	67.301	70	4.09	20.30	1.024	0.01122
21	162	52.363	52.373	67.271	67.274	85	3.91	21.10	0.975	0.01111
21	163	52.090	52.085	67.244	67.258	89	3.86	20.50	0.987	0.01093
17	164	51.482	51.484	67.242	67.258	88	4.01	20.60	1.002	0.01115

Poder Legislativo
83
FOL

Tabla 3. Resultados de la estimación de biomasa de las principales especies de peces presentes en el área de estudio, realizada de acuerdo a la metodología propuesta por Hansen *et al.* (MS), basada en la media de la distribución delta como estimador de la densidad.

	Merluza de Cola	Merluza común	Bacalao austral	Abadejo	Cazón espinoso	Merluza austral	Polaca
Dens.media (t/mn²)	44,5018	0,7435	0,5805	0,6107	1,0707	0,3721	0,2086
Lim.Inf IC (95%)	24,0896	0,5191	0,3860	0,4728	0,6892	0,2135	0,1043
Lim.Sup IC (95%)	93,7488	1,1249	0,9287	0,8090	1,8002	0,6643	1,0214
Area (mn^2)	101.507,84	101.507,84	101.507,84	101.507,84	101.507,84	31.911,63	77.067,17
Biomasa (t)	**4.517.282**	**75.471**	**58.925**	**61.991**	**108.684**	**11.874**	**16.076**
Lim.Inf IC (95%)	2.445.283	52.693	39.182	47.993	69.959	6.813	8.038
Lim.Sup IC (95%)	9.516.238	114.186	94.270	82.120	182.734	21.199	78.716

	Merluza negra	Pintarroja	Nototenia
Dens.media (t/mn²)	0,0634	0,2160	0,1831
Lim.Inf IC (95%)	0,0317	0,1620	0,1373
Lim.Sup IC (95%)	0,1173	0,3037	0,3102
Area (mn^2)	82.304,74	101.507,84	101.507,84
Biomasa (t)	**5.218**	**21.926**	**18.586**
Lim.Inf IC (95%)	2.609	16.444	13.937
Lim.Sup IC (95%)	9.654	30.828	31.488

Tabla 4. EH-03/01. Posición de las estaciones oceanográficas.

EG	FECHA	HORA	LATITUD	LONGITUD	Z	TEMSUP	SALSUP	DENSSUP	MPCTD	TEMPF	SALF	DENSF	EQUIPO	BOT/FONDO
254	17-Mar	13:10	-482517	-651340	97	10.8856	33.2654	25.4452	99	10.6758	33.3149	25.5206	1268F	
258	18-Mar	13:50	-485978	-645977	103	10.9113	33.0727	25.2906	105	8.5809	33.3888	25.9216	1268F	
259	18-Mar	17:18	-485888	-652947	106	10.853	33.3843	25.5435	106	8.9046	33.3647	25.8527	1268F	
260	18-Mar	20:23	-490004	-655837	98	10.456	33.3069	25.5525	105	9.6095	33.3653	25.7404	1268F	
261	19-Mar	11:30	-485888	-670111	61	10.4647	32.9128	25.2438	59	10.3539	32.9588	25.2986	1268F	
262	19-Mar	13:45	-485923	-672847	22	10.7512	32.5984	24.9494	20	10.738	33.0374	25.2936	1268F	SI
264	20-Mar	10:40	-490010	-662993	100	9.9402	33.1656	25.5297	102	9.8738	33.1676	25.5424	1268F	
267	20-Mar	21:08	-493779	-661177	98	8.6552	33.8391	26.2631	101	8.6618	33.3347	25.8668	1268F	SI
271	21-Mar	17:40	-495173	-651530	107	9.4159	33.527	25.8982	110	7.7514	33.3898	26.0454	1268F	
272	21-Mar	22:25	-503088	-654215	108	8.9935	33.4292	25.8892	111	8.859	33.4739	25.9453	1268F	
276	22-Mar	20:40	-502512	-670817	91	9.0552	33.1417	25.6545	94	8.9069	33.1815	25.7089	1268F	
278	23-Mar	13:25	-495652	-671648	69	9.9549	33.1441	25.5105	69	9.6643	33.1667	25.5762	1268F	SI
283	24-Mar	16:00	-511757	-672711	87	9.1778	32.9344	25.4729	88	7.672	34.0445	26.5714	1268F	
288	25-Mar	18:11	-514108	-660725	116	8.927	33.6688	26.0873	117	8.4923	33.6426	26.1341	1268F	SI
293	26-Mar	19:10	-522010	-634532	220	8.8631	33.2014	25.7313	222	5.7764	34.1248	26.889	1268F	SI
296	27-Mar	12:25	-522405	-654209	118	8.7752	33.284	25.8096	121	8.5205	33.4344	25.9665	1268F	
299	27-Mar	22:02	-515255	-650525	133	8.6501	33.5363	26.0266	136	8.2487	33.6887	26.2071	1268F	
303	29-Mar	08:50	-525316	-643916	185	8.3619	33.6765	26.1804	187	8.1511	33.7119	26.2398	1268F	
304	29-Mar	13:15	-525828	-635990	298	7.9928	33.8456	26.3683	298	5.4339	34.2002	26.9903	1268F	
306	29-Mar	18:55	-530233	-630661	350	8.3777	33.6051	26.122	352	4.793	34.2324	27.0902	1268F	
309	30-Mar	11:55	-533959	-641045	142	8.3298	33.6559	26.1692	143	7.829	33.7944	26.3521	1268F	
311	30-Mar	19:06	-542324	-640669	115	8.4016	33.6894	26.1845	115	8.3273	33.6676	26.1787	1268F	SI
313	31-Mar	11:50	-542015	-655423	71	8.9721	32.8448	25.4352	74	8.9636	32.8737	25.4591	1268F	
316	31-Mar	20:06	-534635	-671095	50	9.3042	33.0184	25.5185	51	9.2691	33.1209	25.6043	1268F	
318	1-Abr	14:44	-533031	-653781	109	8.8855	32.9779	25.5528	113	8.8361	33.1244	25.6752	1268F	
319	1-Abr	19:19	-530083	-650021	136	8.8006	33.1497	25.7005	137	8.0644	33.8541	26.3643	1268F	
320	1-Abr	21:03	-530021	-652989	116	8.7782	33.0558	25.6304	116	8.4871	33.4136	25.9553	1268F	
321	1-Abr	23:12	-530043	-660863	104	8.7631	33.1006	25.6678	102	8.7926	33.2367	25.7699	1268F	
322	2-Abr	01:11	-530030	-663634	93	8.904	32.956	25.5328	95	8.9128	33.2167	25.7355	1268F	
323	2-Abr	02:27	-525997	-665978	84	8.986	33.0235	25.5729	84	9.0163	33.1988	25.7053	1268F	
326	2-Abr	13:41	-530568	-672721	68	9.2319	32.889	25.4289	68	9.2279	33.0078	25.5224	1268F	
327	2-Abr	18:00	-523746	-672676	82									
328	2-Abr	20:57	-530009	-675971	29	9.015	32.7636	25.3649	30	9.0318	32.863	25.4401	1268F	
329	2-Abr	23:37	-524002	-682916	20	8.8191	32.4198	25.1261	20	9.0065	32.7352	25.344	1268F	SI
330	3-Abr	00:23	-523399	-682277	66	9.3127	32.6214	25.2352	68	9.1611	32.8179	25.3844	1268F	
331	3-Abr	01:10	-522763	-681745	40	8.9572	32.1307	24.8786	40	8.9958	32.3879	25.0739	1268F	
333	3-Abr	11:40	-514936	-672515	86	9.0554	33.0313	25.5681	86	8.9821	33.0939	25.6286	1268F	

Poder Legislativo
FOLIO
84

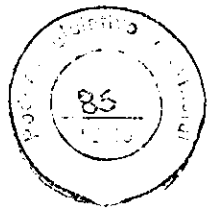


Tabla 5. EH-03/01. Posición de las estaciones de fito y zooplancton.

EG	FECHA	HORA	LATITUD	LONGITUD	Z	FITOPLANCTON	CLORO/SUPERF.	NACKTHAI
254	17-Mar	13:10	-482517	-651340	97		SI	
258	18-Mar	13:50	-485978	-645977	103	0m./20m./50m.	SI	SI
259	18-Mar	17:18	-485888	-652947	106		NO	
260	18-Mar	20:23	-490004	-655837	98	0m./20m./45m.	SI	SI
261	19-Mar	11:30	-485888	-670111	61	0m./10m./40m.	SI	SI
262	19-Mar	13:45	-485923	-672847	22		NO	
264	20-Mar	10:40	-490010	-662993	100		NO	
267	20-Mar	21:08	-493779	-661177	98		SI	SI
271	21-Mar	17:40	-495173	-651530	107		SI	SI
272	21-Mar	22:25	-503088	-654215	108		SI	SI
276	22-Mar	20:40	-502512	-670817	91		SI	SI
278	23-Mar	13:25	-495652	-671648	69		SI	SI
283	24-Mar	16:00	-511757	-672711	87		SI	
288	25-Mar	18:11	-514108	-660725	116		SI	SI
293	26-Mar	19:10	-522010	-634532	220		SI	SI
296	27-Mar	12:25	-522405	-654209	118		SI	SI
299	27-Mar	22:02	-515255	-650525	133		SI	SI
303	29-Mar	08:50	-525316	-643916	185		SI	
304	29-Mar	13:15	-525828	-635990	298	0m./20m./40m.	SI	SI
306	29-Mar	18:55	-530233	-630661	350		SI	
309	30-Mar	11:55	-533959	-641045	142		SI	SI
311	30-Mar	19:06	-542324	-640669	115		SI	SI
313	31-Mar	11:50	-542015	-655423	71		SI	SI
316	31-Mar	20:06	-534635	-671095	50		SI	SI
318	1-Abr	14:44	-533031	-653781	109		SI	SI
319	1-Abr	19:19	-530083	-650021	136		SI	
320	1-Abr	21:03	-530021	-652989	116		SI	
321	1-Abr	23:12	-530043	-660863	104	0m./20m./50m.	SI	SI
322	2-Abr	01:11	-530030	-663634	93		SI	
323	2-Abr	02:27	-525997	-665978	84		SI	
326	2-Abr	13:41	-530568	-672721	68	0m./10m./40m.	SI	SI
327	2-Abr	18:00	-523746	-672676	82		SI	SI
328	2-Abr	20:57	-530009	-675971	29		SI	
329	2-Abr	23:37	-524002	-682916	20		NO	
330	3-Abr	00:23	-523399	-682277	66		SI	
331	3-Abr	01:10	-522763	-681745	40		NO	
333	3-Abr	11:40	-514936	-672515	86		SI	

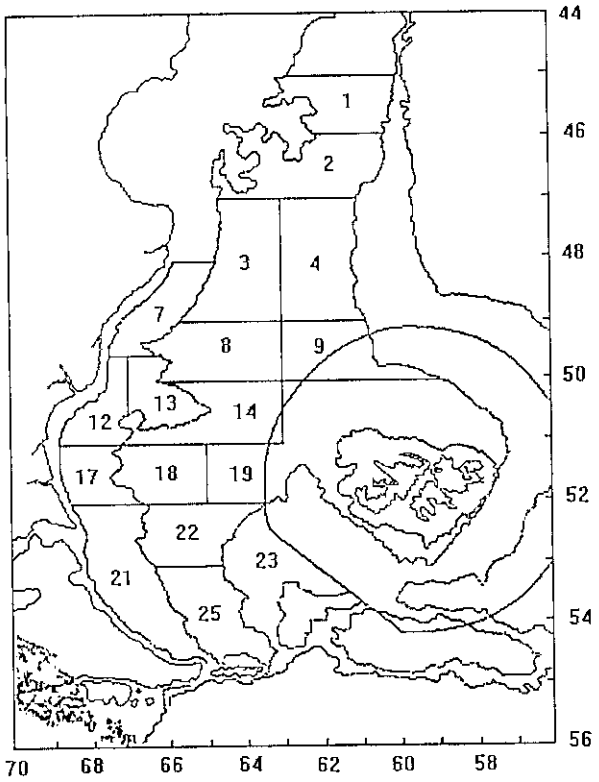


Figura 1: Estratos considerados para la evaluación de peces demersales australes. Durante la campaña EH-03/01 se cubrieron aquellos numerados como 7,8,12,13,17,18,19,21,22,23 y 25.

Poder Legislativo
89
FOLIO

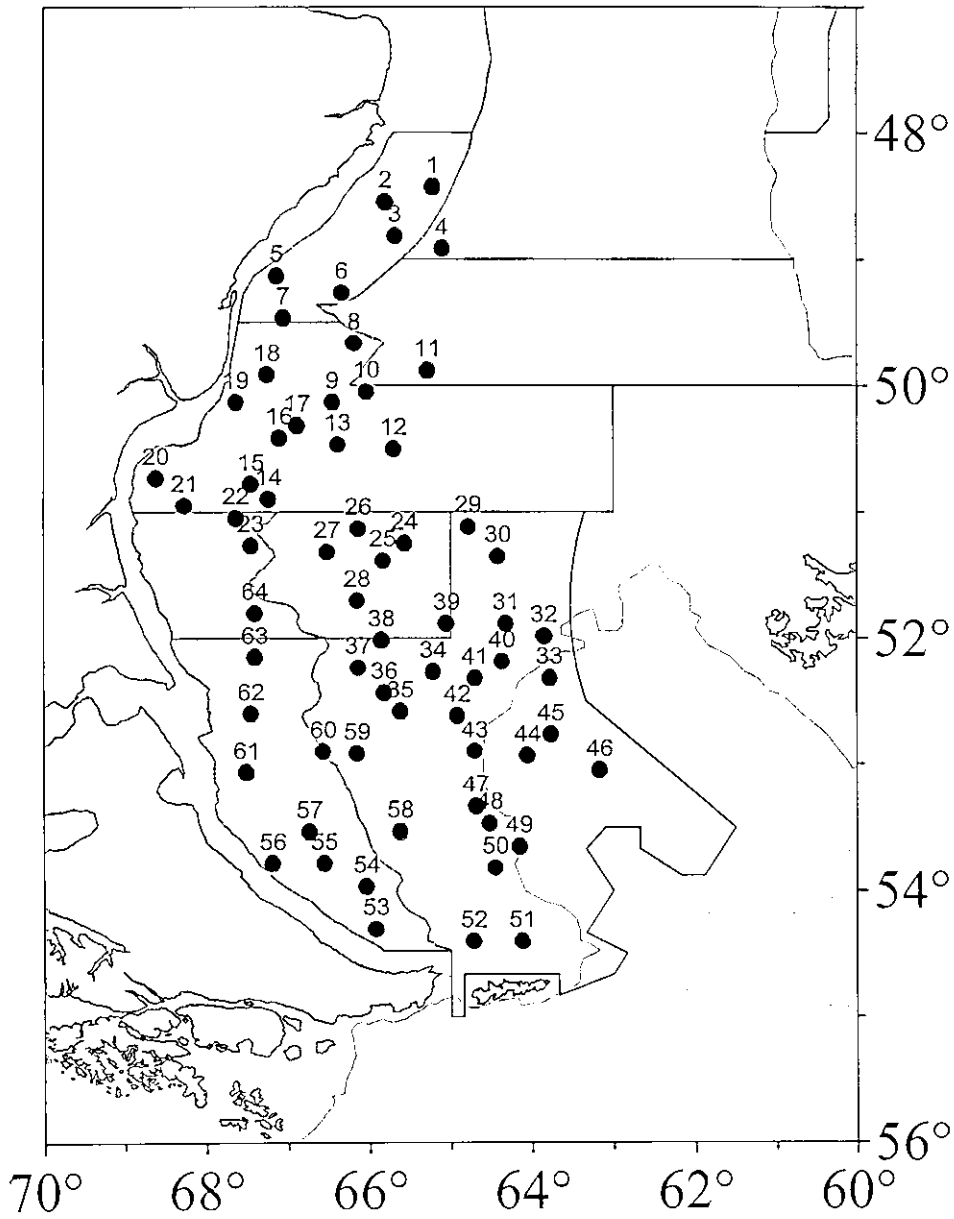


Figura 2. Posición de los lances de pesca de la campaña EH-03/01.

Poder Legislativo
FOLIO

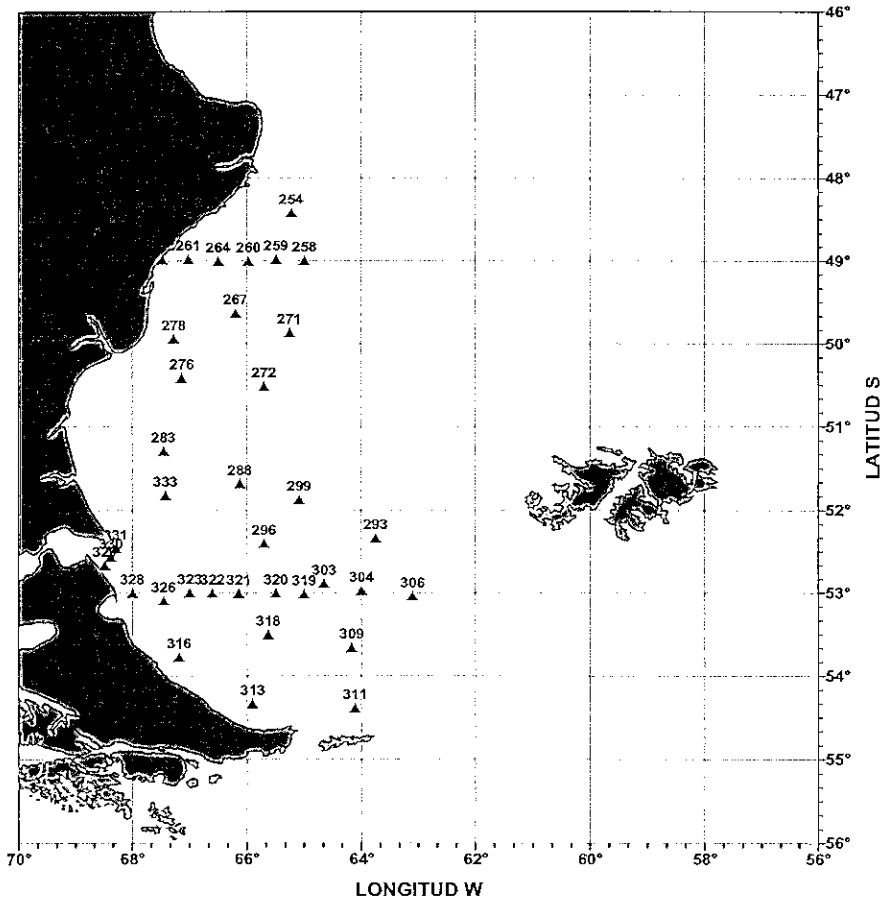


Figura 3. Posición de las estaciones oceanográficas (EH-03/01).

Poder Legislativo Provincial
89
FOLIO

DISTRIBUCION DE TEMPERATURA DE SUPERFICIE
PROYECTO ESPECIES AUTRALES - EH-2001/03

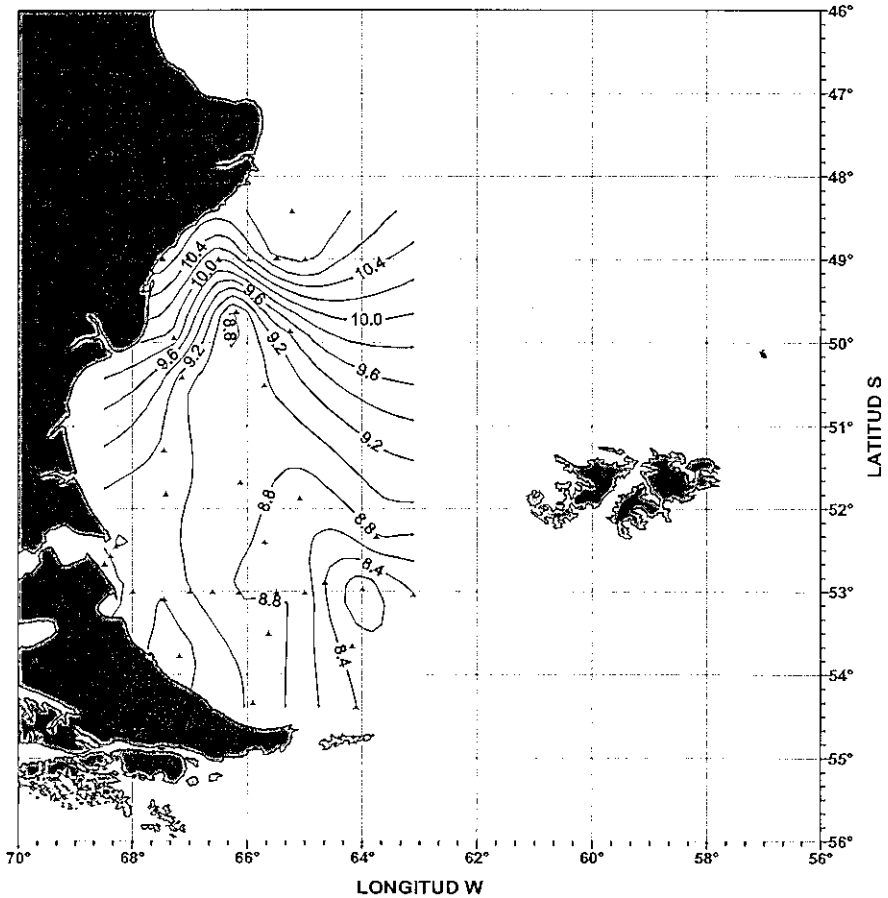


Figura 4. Temperatura de superficie durante la campaña H-03/01.

Poder Legislativo
90
FOLIO

DISTRIBUCION DE SALINIDAD DE SUPERFICIE
PROYECTO ESPECIES AUTRALES - EH-2001/03

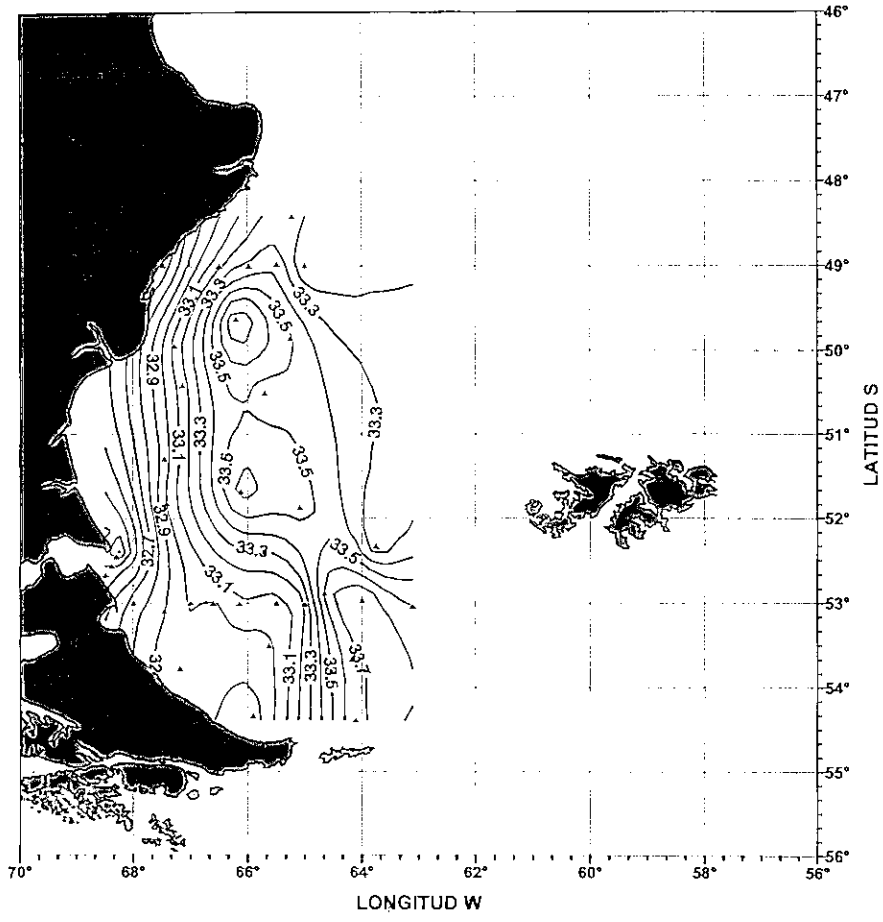


Figura 5. Salinidad de superficie durante la campaña H-03/01.

Poder Legislativo Provincial
41
FOLIO

DISTRIBUCION DE TEMPERATURA DE FONDO
PROYECTO ESPECIES AUTRALES - EH-2001/03

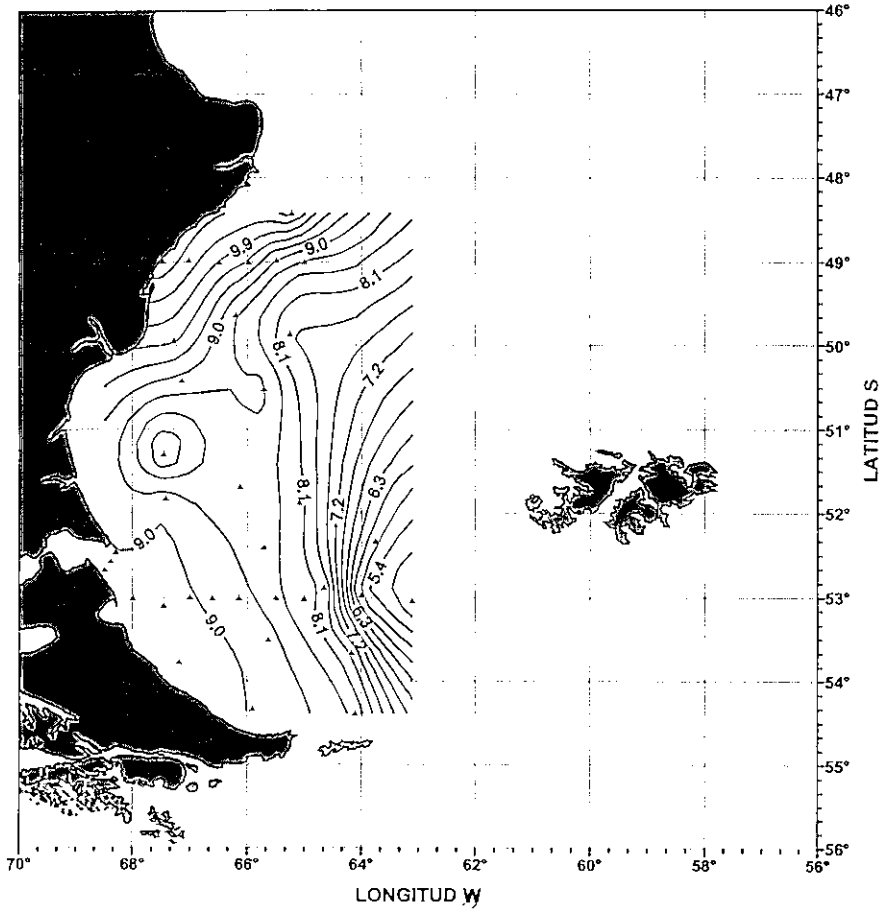


Figura 6. Temperatura de fondo durante la campaña H-03/01.

Poder Legislativo Provincial
92
FOLIO

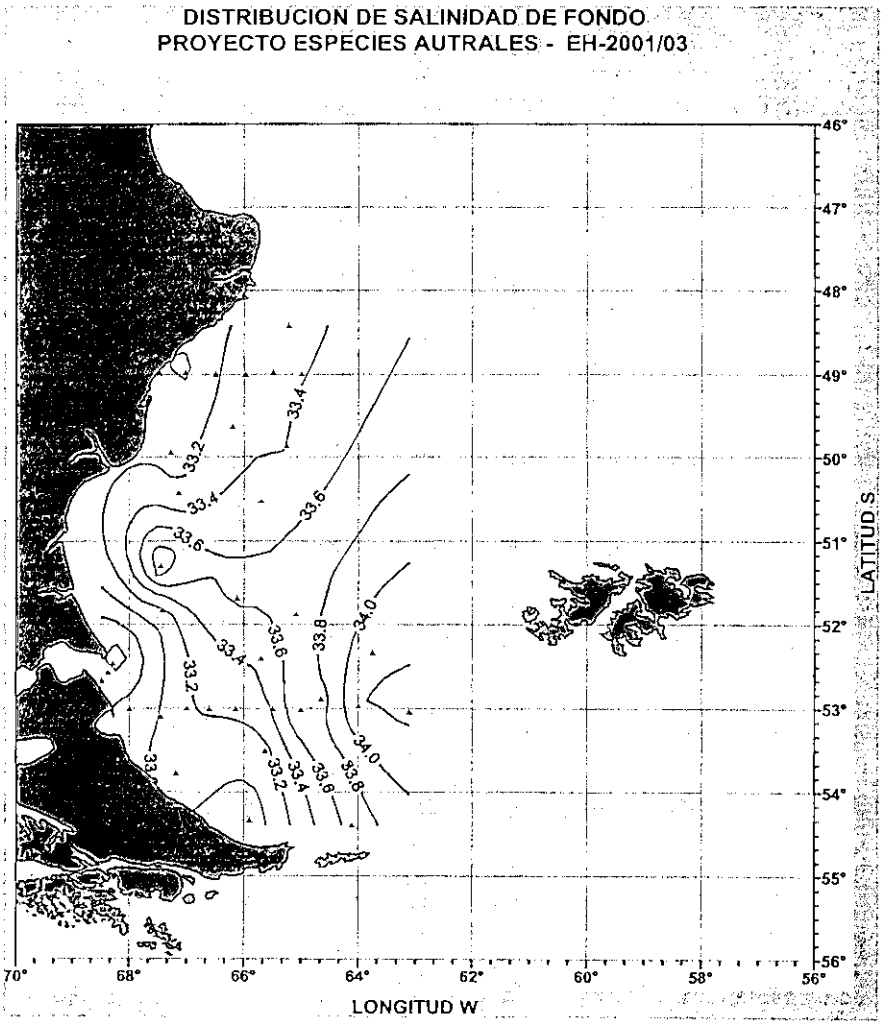


Figura 7. Salinidad de fondo durante la campaña H-03/01.

Poder Legislativo Provincial
93
Folio

DISTRIBUCION DE ESTACIONES DE FITOPLANCTON
PROYECTO ESPECIES AUTRALES - EH-2001/03

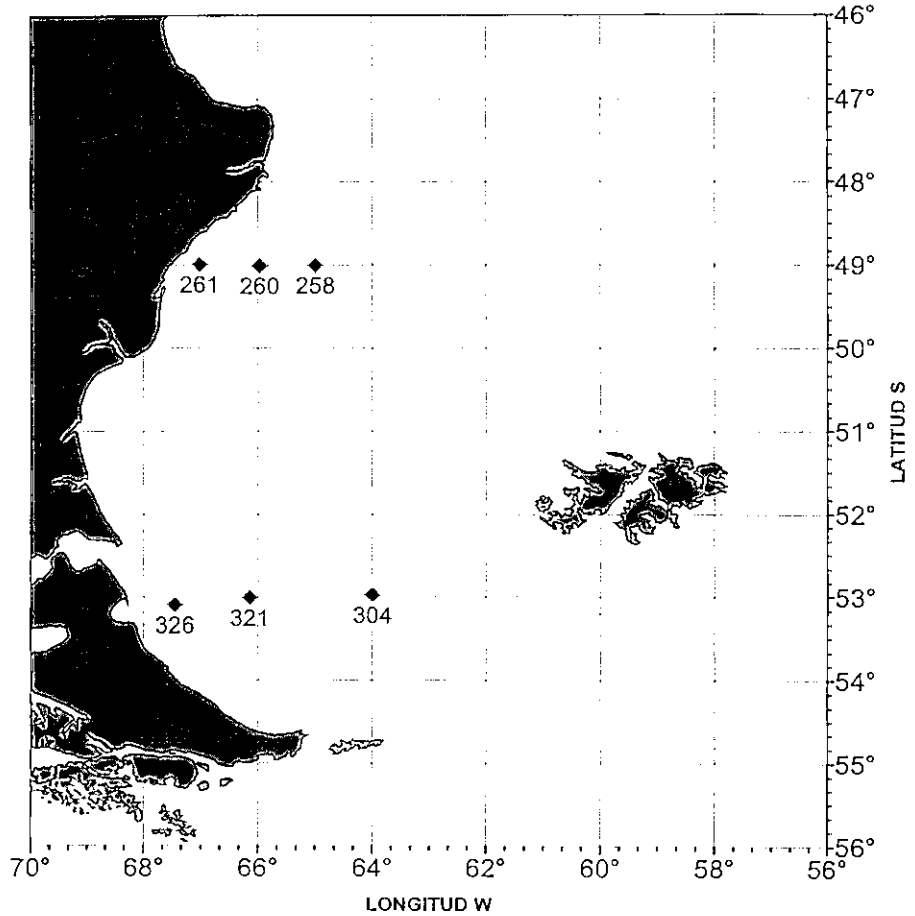


Figura 8. Fitoplancton: muestreo cuali y cuantitativo durante la campaña H-03/01.

Poder Legislativo
94
FOLIO

DISTRIBUCION DE ESTACIONES DE NACKTHAI
PROYECTO ESPECIES AUTRALES - EH-2001/03

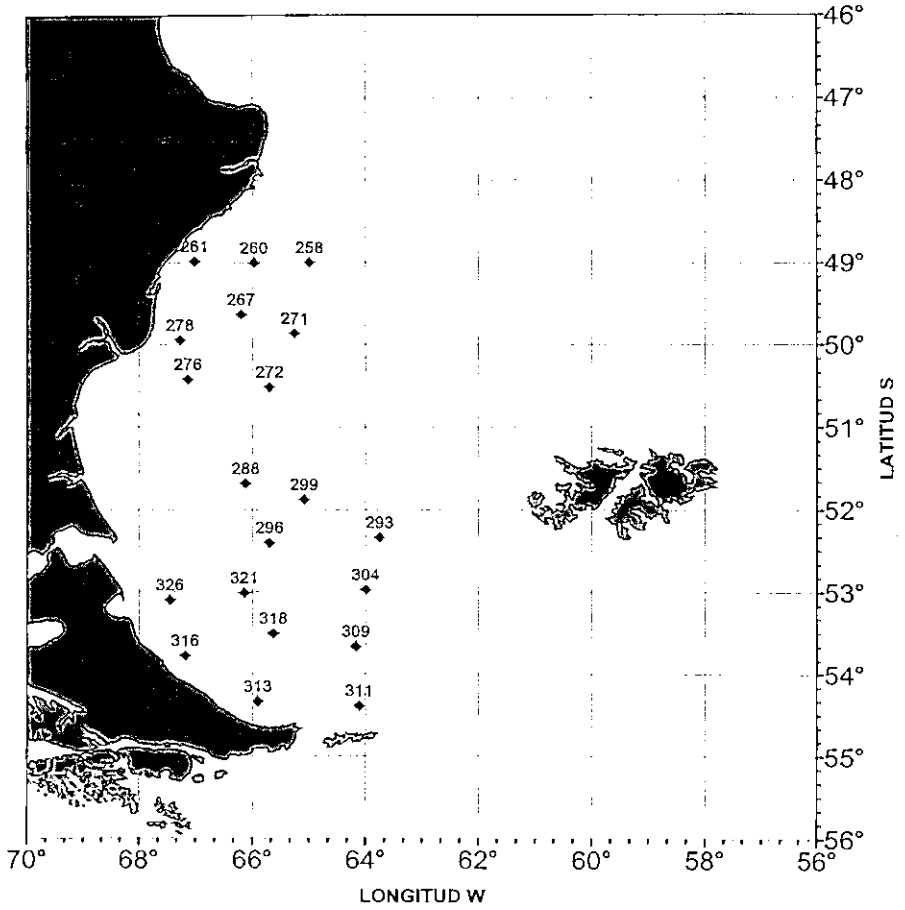


Figura 9. Posición de las estaciones con red Nackthai durante la campaña H-03/01.

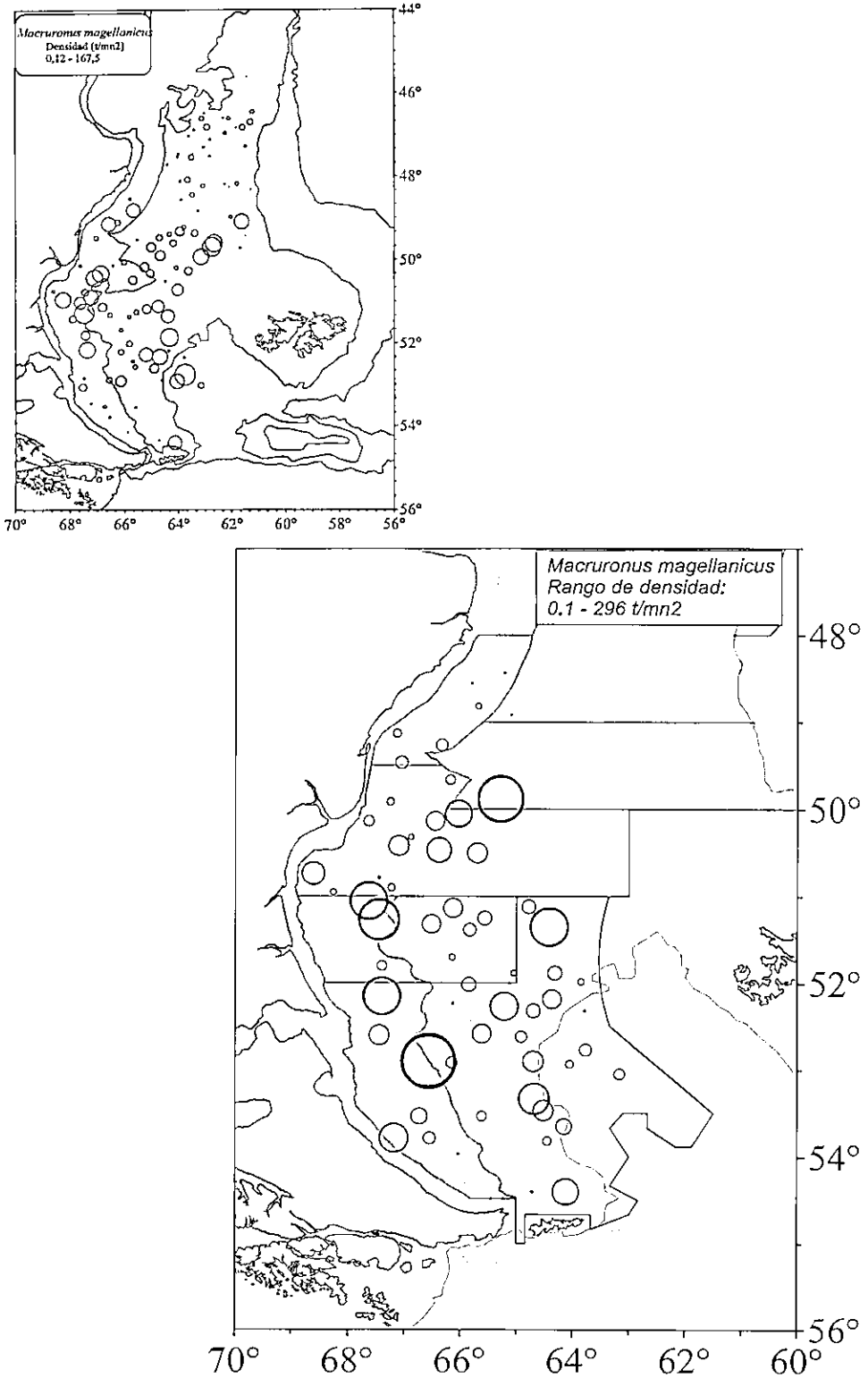


Figura 10. Merluza de Cola. Densidades relativas (t/mn²) y distribución de tallas en las muestras (en la figura pequeña se muestra el resultado de la campaña de 2000 con fines comparativos).

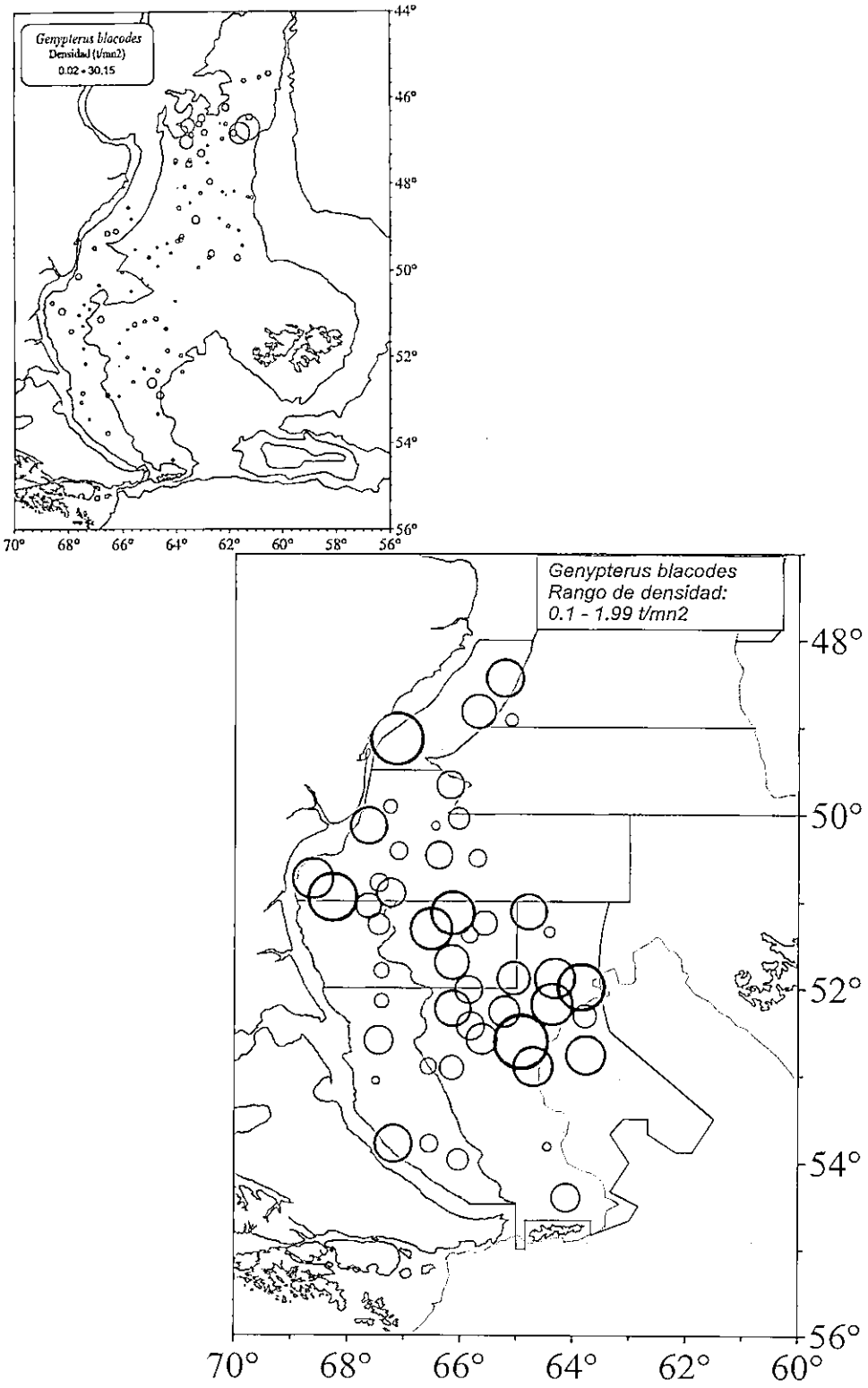


Figura 11. Abadejo. Densidades relativas (t/mn²) y distribución de tallas en las muestras (en la figura pequeña se muestra el resultado de la campaña de 2000 con fines comparativos).

Poder Legislativo
97
FOLIO

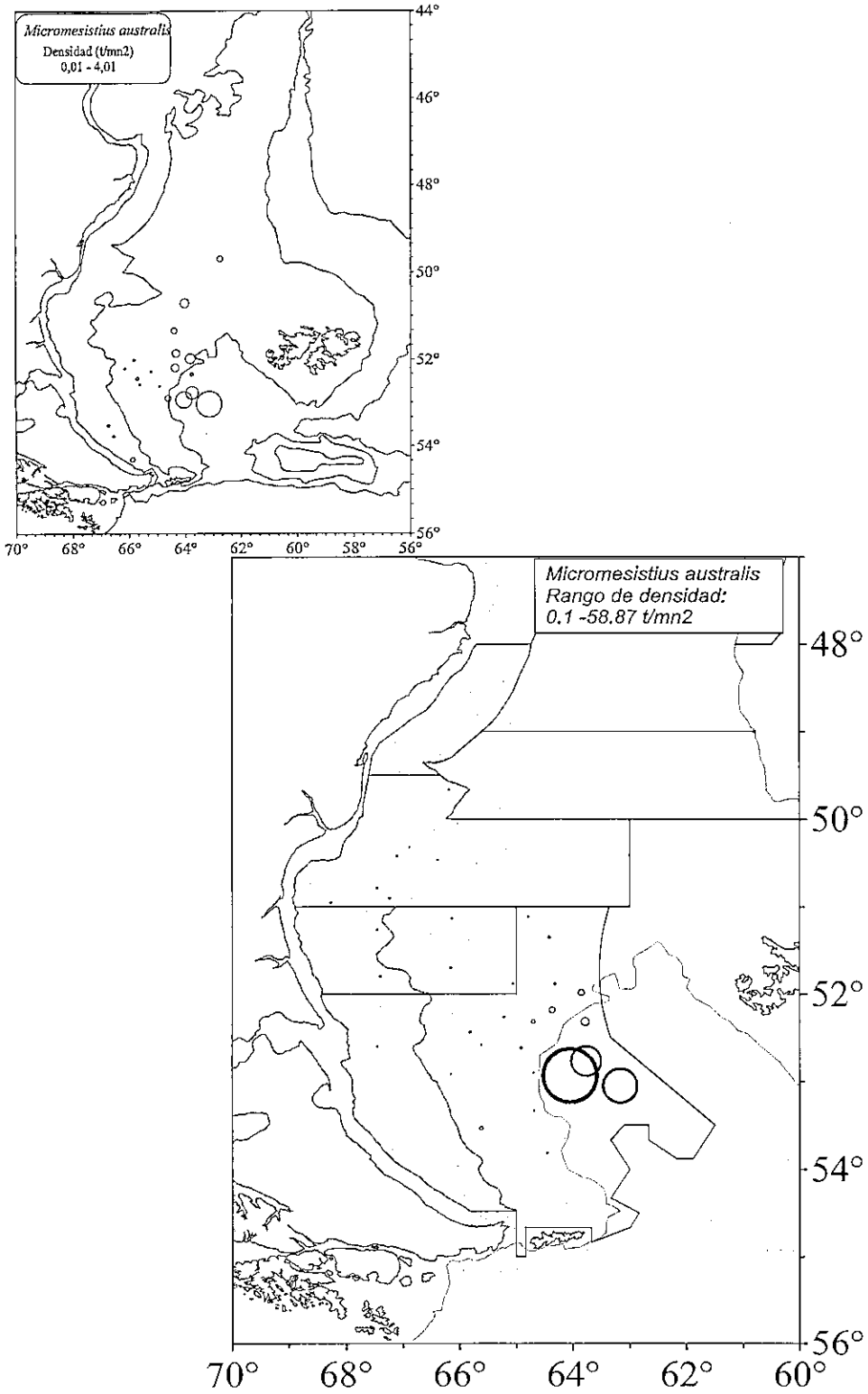


Figura 12. Polaca. Densidades relativas (t/mn²) y distribución de tallas en las muestras (en la figura pequeña se muestra el resultado de la campaña de 2000 con fines comparativos).

Poder Legislativo
98
FOLIO

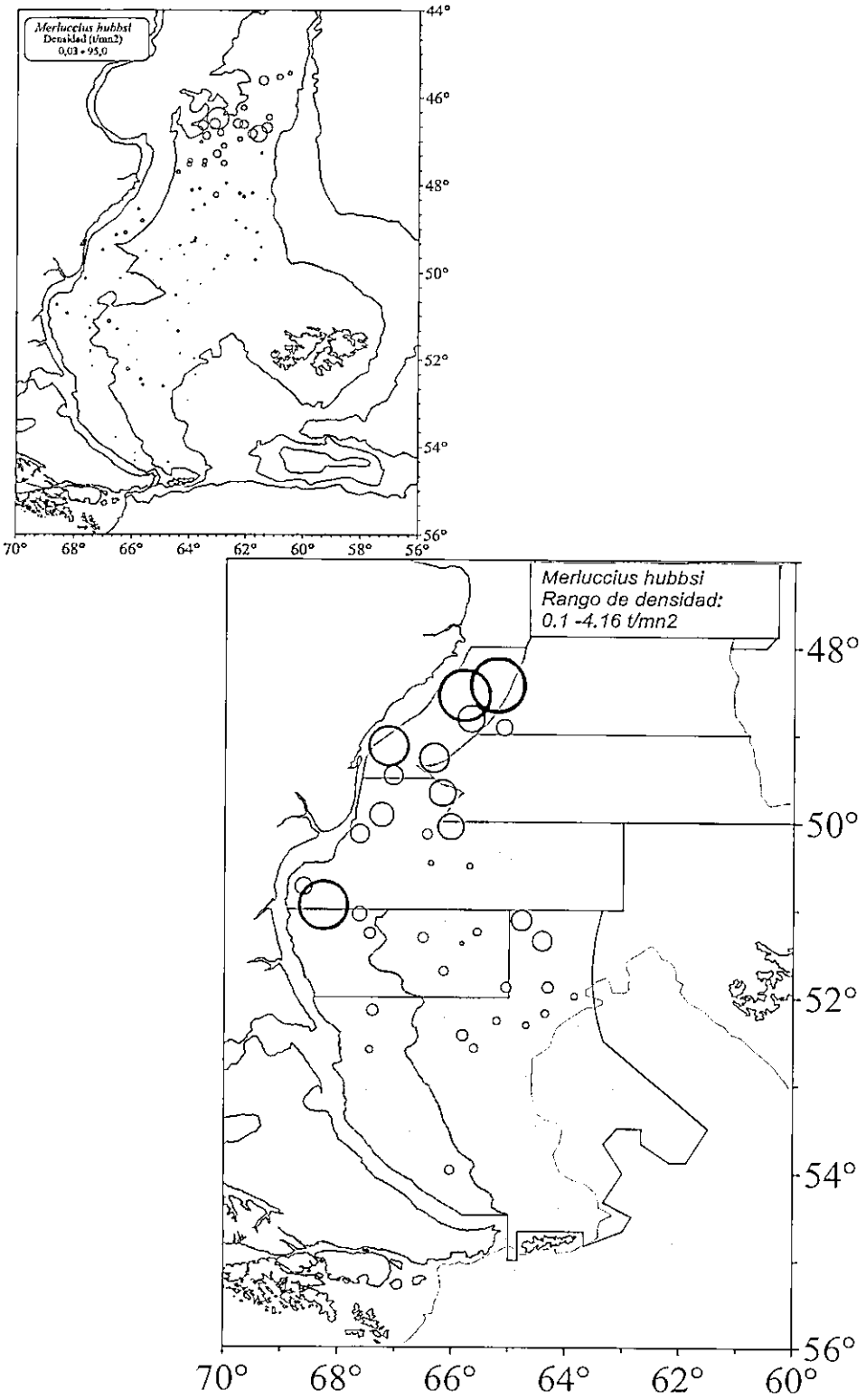


Figura 13. Merluza común. Densidades relativas (t/mn²) y distribución de tallas en las muestras (en la figura pequeña se muestra el resultado de la campaña de 2000 con fines comparativos).

Poder Legislativo Provincial
99
FOLIO

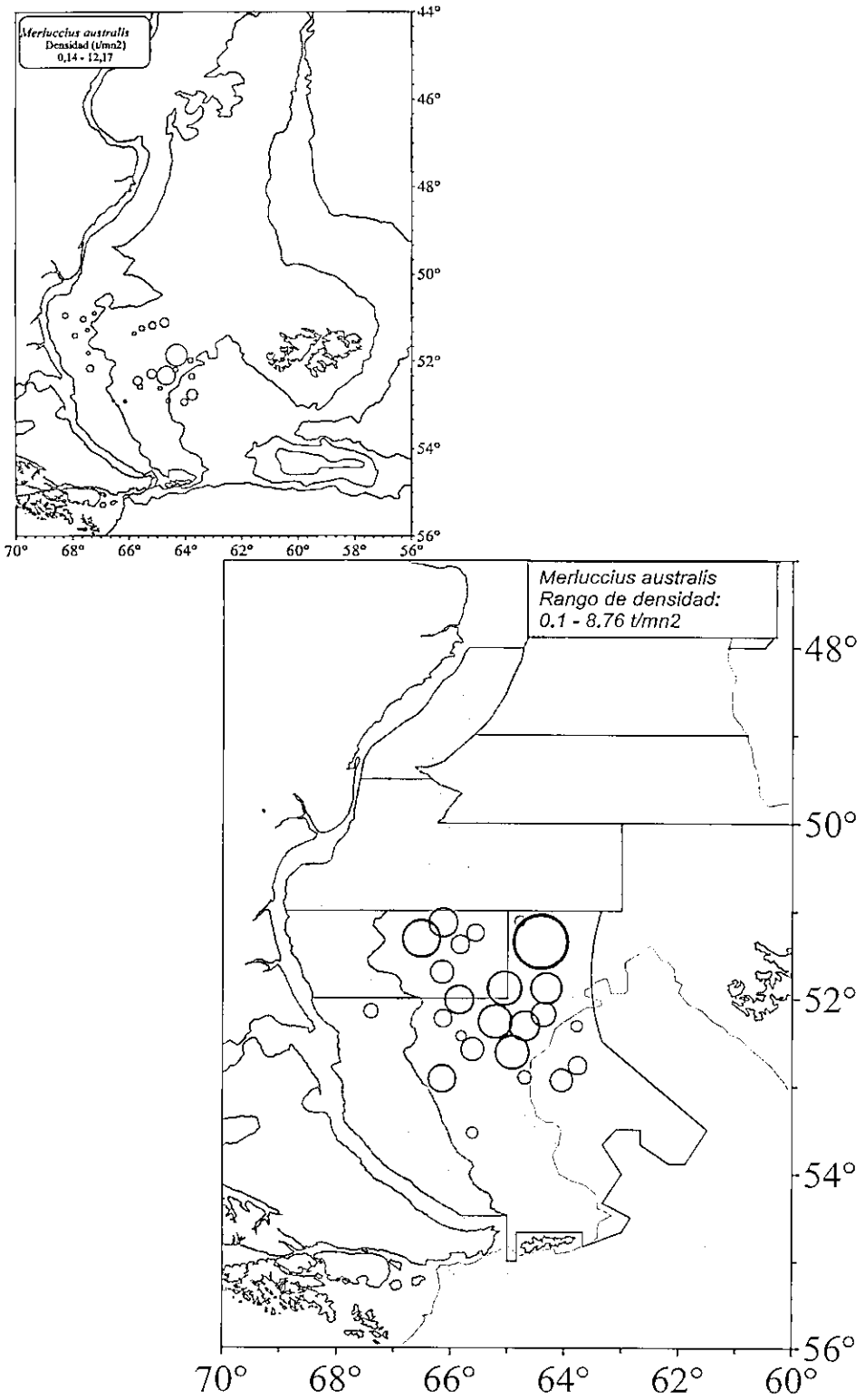


Figura 14. Merluza austral. Densidades relativas (t/mn²) y distribución de tallas en las muestras (en la figura pequeña se muestra el resultado de la campaña de 2000 con fines comparativos).

Poder Legislativo Provincial
100
Folio

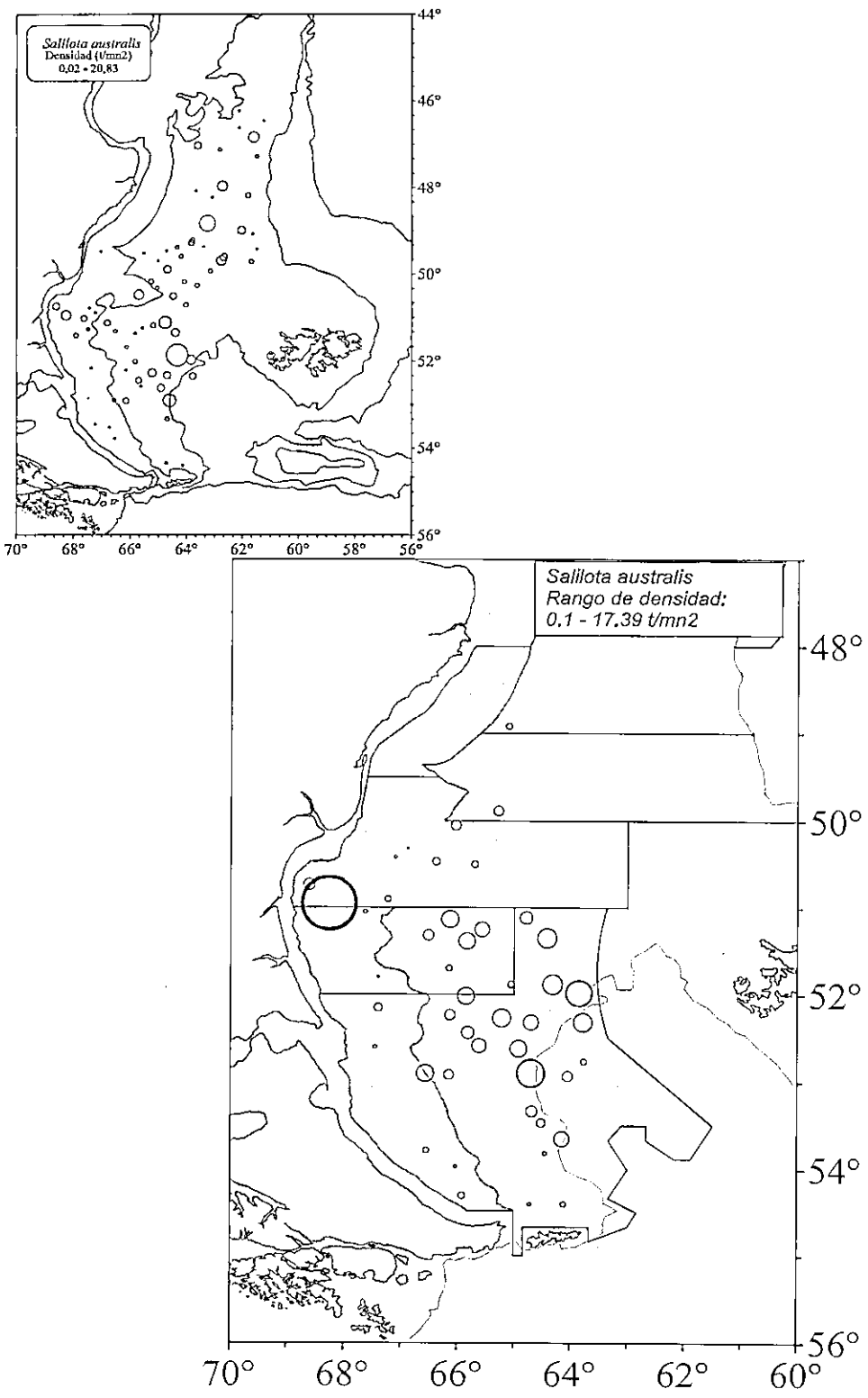


Figura 15. Bacalao austral. Densidades relativas (t/mn²) y distribución de tallas en las muestras (en la figura pequeña se muestra el resultado de la campaña de 1999 con fines comparativos).

Poder Legislativo
101

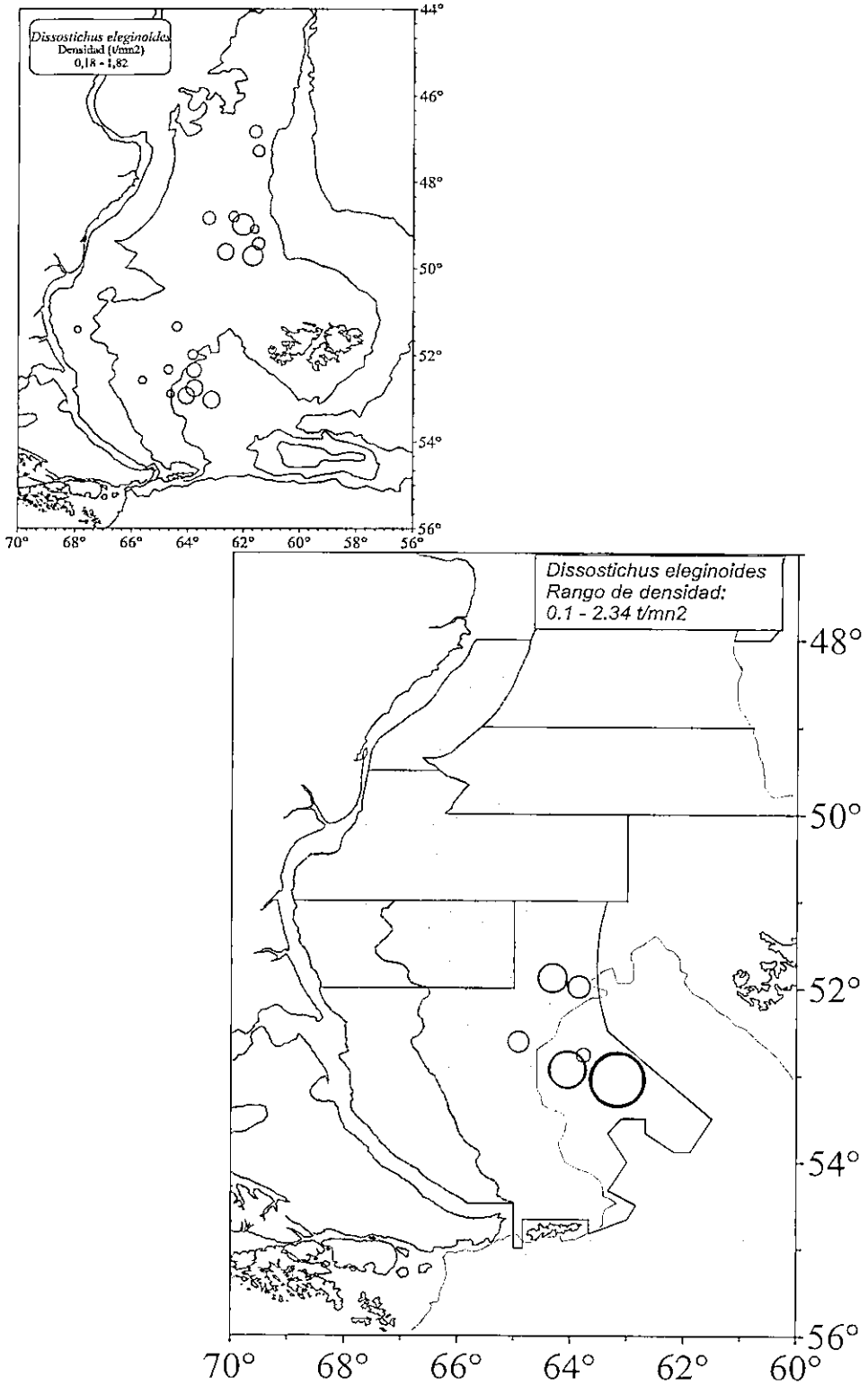


Figura 16. Merluza negra. Densidades relativas (t/mn²) y distribución de tallas en las muestras (en la figura pequeña se muestra el resultado de la campaña de 1999 con fines comparativos).

Poder Legislativo 102

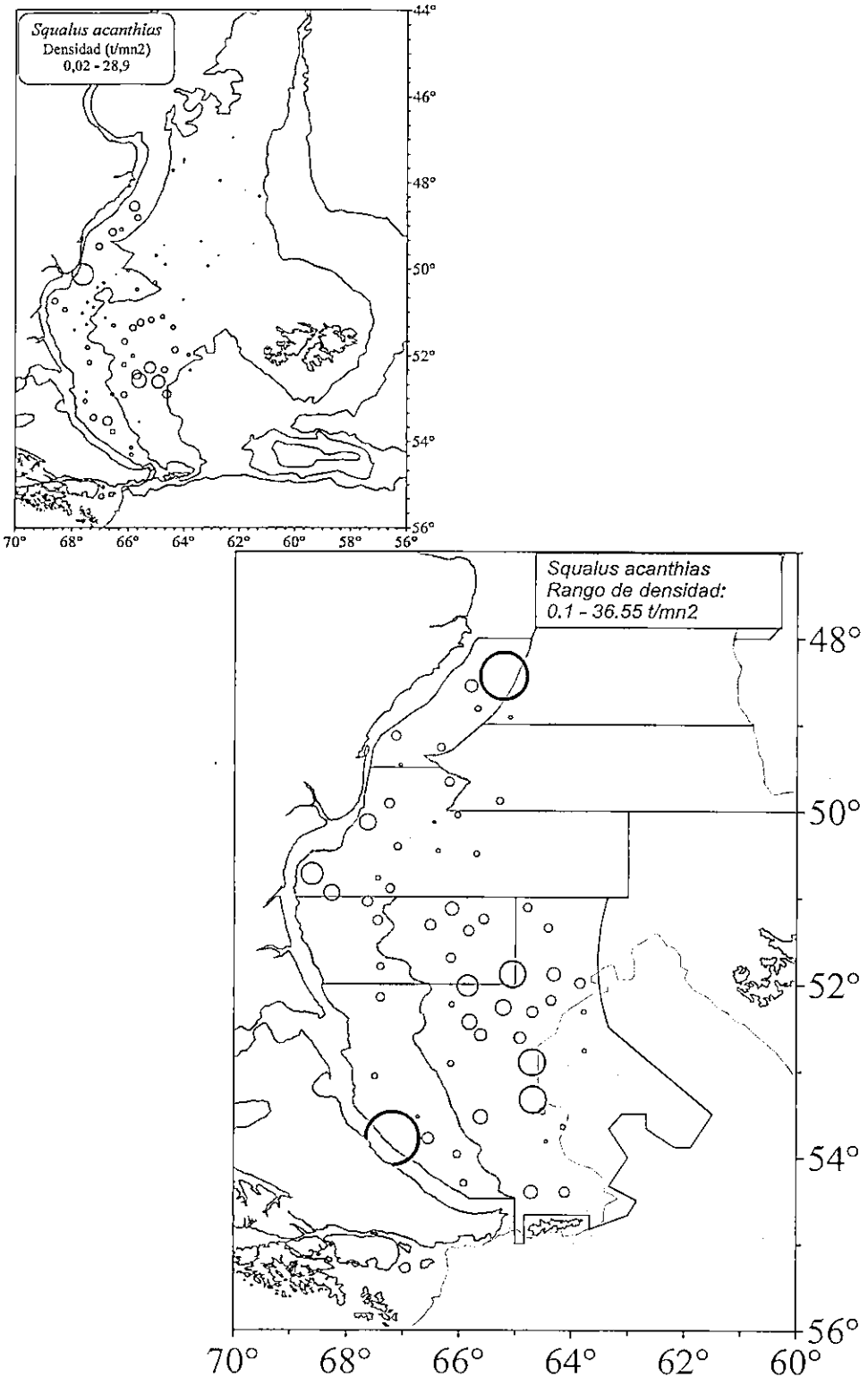


Figura 17. Cazón espinoso. Densidades relativas (t/mn²) y distribución de tallas en las muestras. (en la figura pequeña se muestra el resultado de la campaña de 1999 con fines comparativos).